MESDAMES !

Voyez notre collection de tissus importés, à la verge, pour le printemps.

CHEZ

FERNAND GOUSSE

Beauceville-Est

Tél. 370

L'ECLAIREUR

BEAUCEVILLE — ST-GEORGES — RÉGION

Bonenfant Jean-Charles
Bibliothèque de la Législature
Hôtel du Gouvernement
8449
Fév. 60

Réfrigérateurs
Poêles
Prix spéciaux
ROBERT PÉPIN
2ième Avenue,
Ville St-Georges
Est.

Vol. 51 — No 21 | Beauceville, jeudi, 19 février 1959 | ROGER BOLDUC, *rédacteur-en-chef* NOEL-A. RANCOURT, *Rédacteur-adjoint*

• Réfection et construction au Palais de Justice

Le gouvernement dépensera $600,000 à St-Joseph — Les travaux sont déjà en cours — Sous-contrats et ameublement.

L'assemblée Législative a voté la semaine dernière les crédits du Ministre des Travaux Publics, l'Hon. Roméo Lorrain. La discussion a porté principalement sur la réfection de certains Palais de Justice.

On a révélé entre autres que celui de St-Joseph, dans le district de Beauce, serait crédité d'une somme de $600,000. partagée entre la construction d'annexes nouvelles, la réfection du vieux Palais et l'ameublement de l'ensemble.

Les trois annexes prévues sont d'ailleurs commencées depuis quelques mois. C'est M. J. Turcotte, entrepreneur, qui s'est vu confier le contrat pour un montant de $226,000.

Toutefois, cette somme ne comprend pas les travaux d'électricité, de plomberie et de chauffage qu'il faudra effectuer dans la nouvelle et dans l'ancienne partie. Ces dépenses se chiffreront à environ $200,000.

Enfin, le reste des six cent mille dollars servira à la réfection du vieux palais et à l'achat d'ameublement.

Lorsque tous ces projets seront réalisés, on peut espérer que la Beauce sera enfin dotée d'un Palais de Justice digne d'elle et répondant exactement aux besoins de la population.

Emprunt de $37,500 approuvé par les contribuables

Le Conseil de Beauceville et le règlement No 311 — Pour le compte de l'aqueduc municipal — Les buts de l'emprunt.

Le 9 février dernier, au cours d'une séance d'ajournement, le conseil de Beauceville (ouest) a adopté le règlement No 311 en vue d'un emprunt de $37,500.00 applicable au compte de l'aqueduc municipal.

Comme l'exige la loi, il fallait ensuite soumettre ce règlement à l'approbation des contribuables-propriétaires. Une assemblée spéciale fut convoquée à cet effet et elle se déroula lundi soir le 16 février dans la salle de l'hôtel de ville.

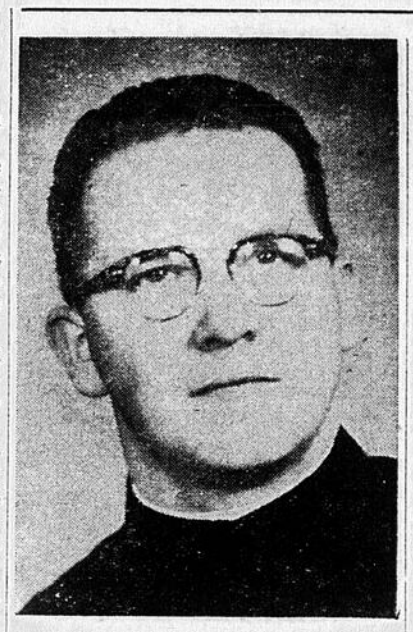
Une cinquantaine d'électeurs se rendirent sur les lieux mais aucun d'entre eux ne signa la demande d'un referendum. Il faut que 20 signataires apposent leur nom au bas de la formule pour que ce referendum soit nécessaire.

Dans les circonstances, le règlement fut déclaré approuvé à l'unanimité et le Conseil pourra maintenant procéder aux démarches requises pour effectuer son emprunt.

Comme il est expliqué dans le règlement No 311, cet emprunt de $37,500 servira au règlement avec Bosco Construction et à la consolidation du déficit au compte de l'aqueduc.

EUCHRE! EUCHRE!

C'est mercredi soir, le 25 février au soubassement de l'église paroissiale qu'aura lieu la grande partie de cartes au profit de l'O.T.J. de St-Victor. Des nombreux prix seront tirés. Tout le public est invité.



• EN EUROPE. — Le Rév. Fr. Rémi Veilleux de la Fraternité Sacerdotale vient d'être nommé par sa Congrégation à Paris, France, pour 5 ans. Le Fr. Rémi fit profession Perpétuelle le 8 décembre dernier. Il est le fils de M. et Mme Léonidas Veilleux cam. de Beauceville-Ouest. Le jeune religieux passa quelques jours dans sa famille, avant de quitter le Canada le 18 février, à bord d'un avion Super Constellation d'Air France. Nos meilleurs voeux de bonheur l'accompagnent dans ce voyage.

HOCKEY À LA TV

A partir de dimanche prochain, le 22 février, les parties des As de Québec seront télévisées par CFCM-TV, de 3 h. à 4 h. p.m. Il en sera de même pour les parties éliminatoires qui se joueront à Québes. C'est une gracieuseté de la Brasserie DOW.

DANS LE MONDE

QUEBEC — Le premier ministre Duplessis a affirmé, samedi soir, à l'occasion du banquet clôturant les fêtes du 150e anniversaire de fondation de la Chambre de Commerce de Québec, que "nous nous acheminons vers le socialisme et que le jour où l'étatisation sera devenue un fait reconnu dans cette province, le communisme ne sera pas loin".

MONTREAL — Bien que les chiffres du chômage dans la province de Québec étaient plus élevés, à la fin du mois de janvier, qu'au même moment l'an dernier, l'avenir semble plus rose, rapportait samedi la Commission d'assurance - chômage, ici. A la fin de janvier, 85,800 personnes s'étaient enregistrées comme se trouvant sans travail, comparativement à 80,700 à la même date l'an dernier, dévoilent les statistiques.

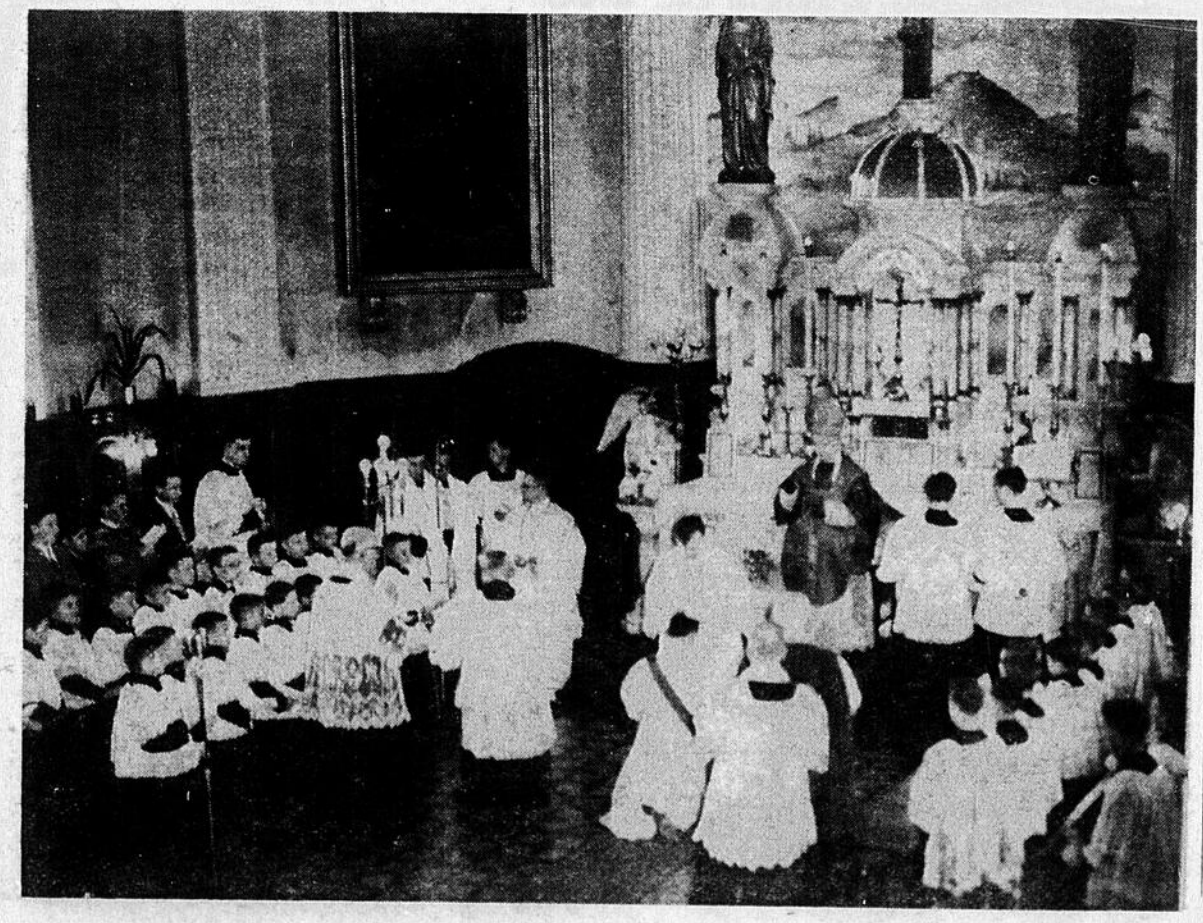
PARIS — Sur cent foyers, en France, on compte 78 postes de radio mais seulement 6 postes de TV, selon des statistiques publiées à Paris.

MONTREAL — Deux rédacteurs de journaux universitaires ont préconisé une marche sur le Parlement de Québec, le 5 mars, à l'occasion du jour national des étudiants, pour protester contre les projets formulés par le premier ministre Duplessis pour venir en aide aux étudiants. L'appel a été lancé par Gilles Tessier, du Quartier Latin de l'Université de Montréal, et Paul Cliche, du Carabin de l'Université Laval.

OTTAWA — Le fils de l'une des plus brillantes étoiles du hockey canadien a invité le Parlement à instituer un Conseil des sports du Canada en vue d'appuyer et d'encourager la pratique du sport amateur au pays. M. John Taylor, conservateur-progressiste de Vancouver-Burrard — dont le père, Fred "Cyclone" Taylor, avait pris place dans la galerie réservée au public — a soumis à la Chambre un programme sportif en plusieurs points, comportant principalement la formation d'un conseil, qui serait financé à même les épargnes réalisées dans l'administration de la Société Radio-Canada, l'Office National du Film et les autres sociétés de la Couronne.

NEW YORK — La police a annoncé la saisie presque record de 30 livres d'héroïne pure, d'une valeur de 4 millions de dollars, et l'arrestation de 27 personnes, dans une série de descentes - éclairs couronnant une enquête ultra-secrète qui a duré deux ans.

ORDINATION DU PÈRE JEAN-LUC MAROIS À ST-EPHREM



L'onction sacerdotale au Père J.-L. Marois, B. P.

Dimanche, le 1er février, Son Exc. Mgr Guillaume Trudel, P.B. conférait l'onction sacerdotale au R. Père Jean-Luc Marois, P.B. Cette émouvante cérémonie s'est déroulée en l'église de St-Ephrem, Bce, au milieu d'un grand nombre de parents, d'amis et de paroissiens.

Le Pontife était assisté de M. le chanoine Henri Beaulieu, du Séminaire de Québec, et du R. P. Eloi Grondin, P.B On remarquait, en outre, au choeur Mgr Rosaire Nadeau P.D., du Séminaire de St-Victor, M. le curé J.-Alphonse Labbé, M. l'abbé Marcel Bernard, vicaire, MM. les abbés Rosaire Fortin, du Séminaire de St-Victor, Marceau de St-Hyacinthe, le Rév. Père Labadie, P.B., et le Rév. Frère Michel-Ephrem.

Le Rév. Père Pomerleau, c.s.v., cousin de l'ordonné, commentait les cérémonies de l'ordination. Le service de l'autel était assuré par les étudiants de la paroisse au Séminaire de St-Georges et à St-Victor: MM. Henri Bolduc, Jean Roberge, M. Doyon, Marc Lemieux, Robert Gagnon, M. Beaudoin...



A l'issue de la cérémonie, Son Exc. Mgr Trudel parla du sens de la vocation, en faisant ressortir que l'appel de Dieu est un acte d'amour.

Le lendemain, 2 février, le Rév. Père Marois chanta sa Première Messe. Il était accompagné à l'autel de M. l'abbé Joseph Ferland, curé d'East-

(suite à la page 10)

M. le Curé à l'hôpital

Le curé de Beauceville, M. l'abbé L. Castonguay, a été hospitalisé mardi midi à la suite d'une indisposition subite qui a vivement inquiété son entourage.

Toutefois, le médecin traitant a révélé hier que son état n'avait rien de grave et qu'il suffirait de quelque temps de repos à M. Castonguay pour se remettre complètement sur pied.

Au nom de tous les paroissiens de Beauceville, nous transmettons à notre dévoué pasteur nos meilleurs voeux de prompt et parfait rétablissement.

Choisis bien ta vocation

Prie — Communie
Réfléchis — Consulte

Chère Jeanne,

Dès le début de notre pays, Dieu lui envoya des religieuses dévouées et consacrées à l'éducation et à l'instruction des jeunes filles : Ce sont les Ursulines de Québec dont je te parlerai aujourd'hui.



L'antique monastère des Ursulines de Québec fut fondé par une âme d'élite, la Vénérable Marie de l'Incarnation (Marie Guyart), Ursuline au monastère de Tours, France.

Favorisée des grâces de Dieu, elle décida de venir au Canada, accompagnée de deux autres Ursulines et de Mlle Charlotte Barré, future religieuse. Elle arriva à Québec le 1er août 1639.

Les Filles de Marie de l'Incarnation n'ont qu'un but : marcher sur les traces de leur Vénérable Mère et de Ste-Angèle de Mérici, fondatrice de l'Ordre au XVIème siècle.

L'Ordre des Ursulines est à la fois CONTEMPLATIF et ACTIF.

CONTEMPLATIF — La prière : messe, oraison, récitation de l'office, occupe une large part dans la journée d'une moniale ursuline.

ACTIF — Comme but spécial, il se propose l'éducation et l'instruction des jeunes filles.

ESPRIT DE L'ORDRE

L'esprit de famille caractérise les relations des Ursulines entre elles et leurs rapports avec les enfants.

Catégories de religieuses :

1) Les religieuses choristes récitent l'office divin et s'occupent directement de l'éducation de la jeunesse.

2) Les religieuses converses donnent à celles qui enseignent le moyen de soutenir leur tâche en pourvoyant au matériel nécessaire à la vie.

OEUVRES

Les Ursulines, tout en conservant leurs saines traditions, s'adaptent aux besoins de l'heure, aux exigences des milieux et des progrès modernes. Elles dirigent des classes primaires, des écoles commerciales, des instituts familiaux, des écoles normales et des collèges classiques. Les Ursulines de l'Union Canadienne ont aussi des maisons au Japon.

Conditions d'admission : Un bon caractère, une santé normale, le sens des valeurs, un véritable désir de sanctification personnelle, le zèle des âmes, une tournure d'esprit agréable, une intense dévotion envers le Christ et sa divine Mère.

Pour de plus amples renseignements, écrivez à l'adresse suivante : Rév Mère Supérieure Provinciale, Monastère des Ursulines, Rue du Parloir, C. P. 760, Québec 4.

Chère Jeanne, prie souvent pour les vocations, pour ta vocation. Des vocations, ça s'achète, ça se paie très cher parfois. Dieu attend ta prière et ton immolation.

P. S. — La monographie d'une communauté prise un peu au hasard paraît à toutes les semaines. Peut-être y a-t-il certains "JEAN", certaines "JEANNE" qui aimeraient avoir celle de leur choix, alors il faudrait s'adresser à : "Choisis bien ta Vocation", Le Progrès de Saint-Georges, C. P. 279, Ville Saint-Georges, Beauce.

Ton amie,

MARTHE

LE SUCCÈS DE L'ALLIANCE EN 1958

Nous sommes heureux de commenter les réalisations très belles et très fortes de l'Alliance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, pour l'année 1958.

Les nouvelles polices d'assurance-vie placées et payées totalisent $50,316,047. L'augmentation de vente des polices d'assurance-vie ordinaire est de 17 pour cent sur le volume d'affaires complétées en 1957.

Le total des revenus a atteint le montant impressionnant de $5,559,816. C'est une augmentation de bien au delà d'un demi-million sur l'année 1957.

L'intérêt moyen réalisé sur les placements a touché le taux net avantageux de 5.05 pour cent en regard de 4.86 pour cent pour l'année 1957.

L'ensemble de l'actif s'élève maintenant à $29,530,073. Une augmentation de 7.85 pour cent sur l'actif de l'année précédente.

Nous sommes heureux de souligner cette progression constante de l'une de nos compagnies les plus agressives du Canada. Et dans ces remarques, à l'assemblée annuelle de la compagnie qui a eu lieu à Montréal, le 16 février, le président, l'hon. E.-L. Patenaude, a précisé le programme d'expansion de l'Alliance qui se continue et qui atteint un sommet, cette année, par l'ouverture d'une nouvelle agence dans la ville de Toronto, au coeur même de la province d'Ontario. M. le président d'ajouter : "nous avons fondé une grande agence à Toronto afin d'établir un centre de rayonnement dans tous les coins de la province voisine. Il est bon de constater que le caractère vraiment national de notre institution se manifeste de plus en plus".

Notre journal se fait l'interprète de tous les Canadiens pour féliciter l'Alliance de ses succès de 1958 et lui former ses voeux les meilleurs pour de très grandes réalisations en 1959.

Un bon conseil pour les déménagements : Attacher des étiquettes aux meubles et avoir soin d'en varier les couleurs. Ainsi, les meubles que les déménageurs doivent déposer dans le salon auront une étiquette rouge, ceux de la salle à manger une bleue, etc.

SAINT-CYPRIEN

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Arthur Deblois ont reçu récemment M. et Mme Adrien Couture, J.-Marie Desgagné de Québec, Mlles Véronique et Rachel Deblois, de Ste-Germaine ainsi que M. et Mme Marius Deblois, de Ste-Justine.

—M. et Mme René Tardif et leur fille Line, à St-Victor

—Mme Napoléon St-Pierre, de St-Cyprien s'est rendue aux funérailles de sa belle-soeur, Mme A. Chamberland, de New-Liverpool.

—M. et Mme Raoul Giguère, M. et Mme Thibault et M. et Mme Paul Beaudoin, de Québec, chez M. François Chabot.

—Mmes Adrien Faucher, A. Fortier, Josaphat Chabot, Thomas Nadeau, Dollard Audet, A. Bernard et Mlle Bernard, à Ste-Germaine pour visiter des malades du Sanatorium Bégin.

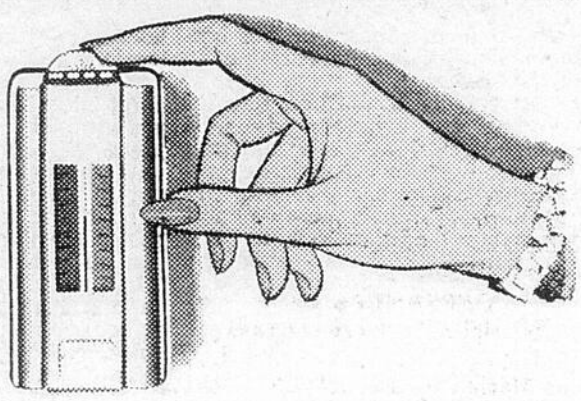
DEMENAGEMENT

AU BON MARCHE

Dominique Bernard, prop.

maintenant situé à l'"Edifice Cliche"
voisin de la Salle des Chevaliers de Colomb
200 pieds de l'ancienne place

GRANDE VENTE D'OUVERTURE
ACTUELLEMENT EN COURS
TOUTES SORTES DE LINGE
AUBAINES EXTRAORDINAIRES
VILLE ST-GEORGES-EST



SHELL VOUS OFFRE

chaleur-éclair

Votre commande d'huile à chauffage Shell vous assure un service-éclair. Que ce soit pour une chaleur instantanée au toucher du doigt, ou pour un approvisionnement d'huile immédiat, nous vous fournissons un service complet à domicile 24 heures par jour.

De plus, vous bénéficiez des avantages supplémentaires suivants sans frais additionnels.

Approvisionnement: Nous faisons le plein de votre réservoir dès que nos fiches indiquent que votre provision d'huile baisse trop.

Système exempt d'ennuis: Shell vous offre le Sonitor, ainsi qu'un additif spécial qui permet à votre système de chauffage de donner son rendement maximum.

Service d'entretien complet: Nous fournissons un service *complet* d'entretien, 24 heures par jour!

Assurez-vous un service vraiment avantageux—exigez la chaleur-éclair!

SHELL
HUILES À CHAUFFAGE



REPRESENTANT

LOUIS DROUIN

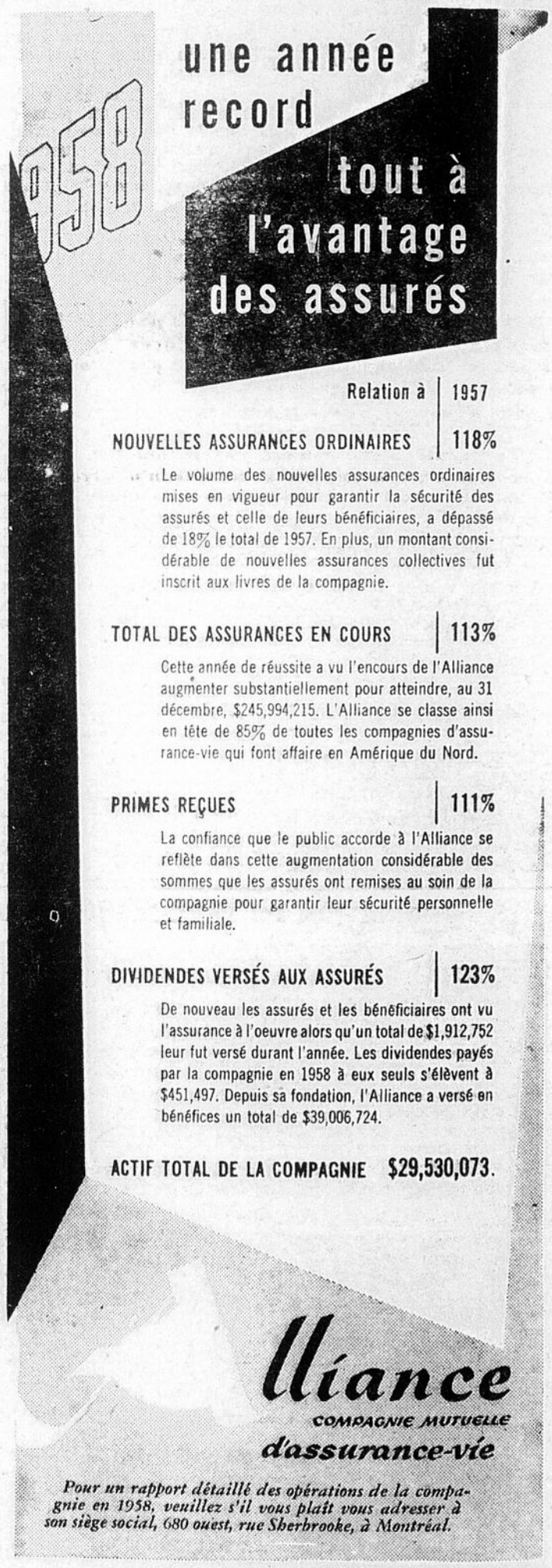
2ème Avenue — Ville St-Georges-Est — Tél. 120

LES COUPE-FROID
St-Georges
POUR PORTES ET CHASSIS

- Encadrement d'aluminium "Properal" pour double vitre.
- Moustiquaire d'aluminium.
- Balance de châssis "Spirale".
- Seuils de portes en aluminium et bronze.

Pour informations, voyez :

Berchmans Rodrigue
549, 1ère Avenue
C.P. 938 - Tél. 169
VILLE ST-GEORGES-EST



Représentant local
LEO DOYON, St-Georges-Ouest, tél. 769

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908

Imprimé par
LA CIE DE L'ECLAIREUR LTEE
121

Edité par
Beauce Publications Enr.
Ville St-Georges de Beauce

Bureau à Québec : 1110 Ch. Ste-Foy — MU 3-7103

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	$1.50
	1 an	$2.50
	3 ans	$6.00
EN DEHORS :	1 an	$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 19 février 1959



The MANSION
Mlle G. PARÉ, prop.
Chambres de Touristes
Confort du "CHEZ-SOI"
Cordiale invitation aux clients de la Beauce et du district.
1000 Ouest, Sherbrooke,
Tél. BE 0657 - BE 7142
Montréal - Route No 2

Etes-vous charitables ?

Toi qui me lis (et j'ai la joie de recevoir des témoignages de tous les coins du pays, car des journaux de toutes nuances et de tous les milieux publient mon entretien hebdomadaire), ES-TU CHARITABLE? Et quand je te dis: TOI, je pourrais tout aussi bien me dire MOI. C'est sur nous qu'il nous faut faire notre examen de conscience. Il y en a trop qui ne le font que sur le dos du prochain: voilà pourquoi le monde va si mal.

Es-tu charitable? Suppose que je me parle à moi-même, durant tout cet entretien. Tu donnes certainement, et à la mesure de tes moyens, à gauche, à droite, à tant d'oeuvres. Te crois-tu pour cela UN TEMOIN DE LA CHARITE ? Tiens: cette personne qui vient de quitter ton bureau, et qui venait rechercher la consolation de ta compréhension, un mot de réconfort, comment l'as-tu reçue? Ele est sortie, plus triste qu'à la rentrée. Oh! je sais bien: elle n'était pas alléchante; elle n'avait pas tous les fards du succès social pour couvrir bien des turpitudes, des manquements. Elle n'a pu rien déguiser. Elle n'a pas son stock de masques. Elle est elle-même, et parce que sa beauté morale n'est pas fameuse, cela se lit sur son visage : elle n'a pas de masque.

Je sais bien qu'elle a pu être impolie, n'avoir aucun sens de la nuance, qu'elle a même mis les pieds dans les plats. Et puis, après? N'étais-tu pas précisément placé là pour être un peu le sourire de Dieu, la bonté de Dieu, la main rassurante de Dieu? Et tu es passé à côté de cette âme souffrante, sans chercher à la remettre sur la route de la joie, de la paix. As-tu pensé, un instant, à cette âme qui souffre atrocement sous ces loques apparentes? Que de fois l'évangile du PHARISIEN et du PUBLICAIN me revient en tête. Qu'il y aura des surprises là-haut! Bien des publicains seront plus haut dans le ciel que tant de têtes chevronnées, couronnées, qui ne les ont pas même regardés sur la terre des hommes. LE RENVERSEMENT DES VALEURS, ou plutôt la véritable REEVALUATION, le remplacement de tout, la vraie revalorisation, où les standards mondains n'auront plus aucun écho, aucune influence.

Es-tu charitable? Et cette personne que volontairement tu as bousculée, dans l'autobus, sur le train, pour lui ravir une place convoitée? Et cette autre qui a failli tout échapper ses colis, parce qu'en coup de vent tu l'as brusquée? Et ce petit enfant qui pleurait sur le chemin, et à qui tu aurais pu, mais oui, c'est si facile, dire un bon mot: IL SUFFIT DE SAVOIR S'ARRETER, prendre contact, allumer la petite bougie de joie qui veut brûler dans chaque coeur... C'est ça la charité: et il n'y a plus de limite... C'est un perpétuel recommencement... LA FONTAINE DE JOUVENCE pour rendre tout le monde heureux, les amis, les parents, le prochain, riche ou pauvre, pauvre ou riche: peu importe. NOUS SOMMES DANS LA FEERIE DES AMES . . . Refais le poème de vie par toi-même. Ecris toi-même par la pensée tes strophes de lumière. ES-TU CHARITABLE? C'est la vie, ta vie concrète de chaque jour, qui te le dira. Car LA CHARITE, la vraie, n'est pas abstraite. Elle S'INCARNE dans les âmes et dans les corps.

ROGER BRIEN

Sur la tombe de Mme Antoine Bolduc

GRAND'MESSES

Les élèves de l'Ecole Normale de Beauceville, les élèves de 10ème et 11ème années de St-Dominique (Qué.), M. et Mme Thomas-Jacques Lessard, M. W. Doyon, M. et Mme Siméon Rodrigue, M. et Mme Adalbert Lessard, M. et Mme Paul Vachon, M et Mme Marcel Morin, M. et Mme J. V. Lessard, les religieuses de l'Ecole Normale, la Fraternité du Tiers-Ordre, M. et Mme Arthur Lagueux, Mme G.-Ephrem Lambert, M. et Mme M.-Louis Bolduc, M. et Mme Victor Bolduc.

MESSES PRIVILEGIEES

M. l'abbé Léo Duval, Principal de l'Ecole Normale de Beauceville, le Scolasticat de l'Ecole Normale des RR. SS. Jésus-Marie (2), M. l'abbé Charles Rodrigue, M. l'abbé Amédée Busque, M. et Mme Odilon Poulin, M. Auguste Roy, Mme Amédée Lagueux, M. Joseph Roy, M. et Mme Arius Giguère, Mlle Jacqueline Caux, M. et Mme Léo Tardif, M. et Mme Léopold Jacques, MM. Henri et Adrien Rodrigue, M. et Mme Henri Poulin, M. et Mme Charles Fortin (2), M. et Mme Agénard Labbé, M. Borromée Rodrigue, Bureau de direction de l'U.C.C., M. et Mme J.-Pierre Lefebvre, M. et Mme Osias Poulin, M. et Mme David Rodrigue, M. et Mme Armand Bolduc (2), Mme Olivier Loignon, M. et Mme Denis Lessard, M. et Mme Odina Boulanger, Famille Joseph Cloutier, M. et Mme Luc Lessard, M. et Mme Wilfrid Doyon, M. et Mme Paul-Eugène Lessard, M. et Mme Raymond Lachance, M. et Mme Henri-Louis Busque, Mme Joseph Poulin, M. et Mme Richard Lessard, les élèves de l'Institut Thévenet, M. et Mme Philias Lessard (2), M. Athanase et Mlle Rose Doyon, M. et Mme Eugène Giguère (2), M. et Mme Edmond Grondin, Mlle Lucienne Poulin, Mme Rémi Bolduc, Famille Louis Roy, M. et Mme Achille Fortin, M. Philias Bernard, Mme Emile Rodrigue, M. et Mme Caius Roy, M. et Mme Thomas-Jacques Tardif, Mme Joseph Cliche, M. et Mme Louis Bolduc, M. et Mme Florent Doyon, M. et Mme Alfred Breton, M. et Mme Léonce Giguère (2), M. et Mme Raymond Bolduc, M. et Mme Henri Cliche, Famille Athanase Bernard, M. et Mme Valère Mathieu, Mlle Agathe Lessard, M. et Mme J.-A. Laforest, M. et Mme Gérard Morin, M. et Mme Léonce Lessard, Mme Archelas Lessard, Mlles Anna et Blanche Perron, Mme Herménégilde Tremblay, M. et Mme Maurice Bégin (2), M. et Mme Claude Lessard, M. et Mme Dominique Grondin, M. et Mme Albert Grondin, Mme Léonce Lessard, Mme Paul Rodrigue, Mlle Thérèse Rodrigue, Mlles Imelda et Blanche Morin, M. et Mme Paul Bolduc, M. et Mme Léon Nadeau, M. et Mme Augustin Bolduc, M. et Mme J.-A. Morin, Mlle Rita Bolduc, i.l., Montréal, M. et Mme Napoléon Poulin, marchand, M. et Mme Lionel Drapeau, Mlle Lucienne Poulin, Mlles Armande et Simone Gilbert.

AFFILIATION D'UN AN A L'OEUVRE DU NOVICIAT DES PERES DOMINICAINS

Le Rév. Père Dominique-M. Doyon, o.p., M. et Mme Jean-Baptiste Doyon, Mme Joseph Gilbert, Mme Gédéon Doyon, M. et Mme Joseph Gilbert, M. et Mme Lucien Lachance, M. et Mme Archelas Loignon, Famille Adélard Roy, M. et Mme Odilon Giguère, M. et Mme Adélard Bolduc, Mme Bernard Mercier, M et Mme Jean-Luc Mathieu, M. et Mme Charles Lessard, Mlle Cécile Dostie, M. et Mme Roméo Giguère, M. et Mme François Doyon, M. et Mme Bernard Bolduc, M. et Mme David Bolduc, M. et Mme Alfred Bolduc.

OFFRANDES DE BOUQUETS SPIRITUELS

Les religieuses du couvent Jésus-Marie de Beauceville, Famille Louis Gilbert, M et Mme Ernest McCollough, M et Mme Louis Poulin, M et Mme André Poulin.

SAINT-JOSEPH

ACCIDENT :

Un accident s'est produit mardi dernier et la victime est M. Claude Lambert, 19 ans, fils de M. et Mme Adelbert Lambert, de St-Joseph de Beauce.

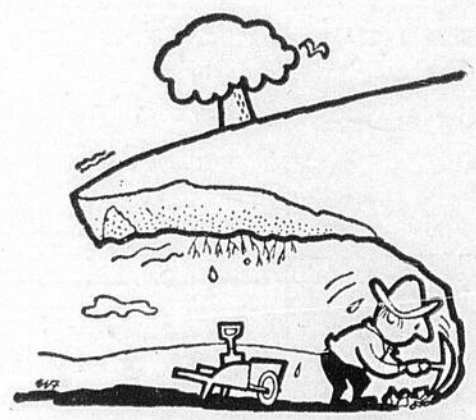
Le jeune homme était occupé à scier du bois, en compagnie de son père, lorsque cet accident est survenu. Une bûche qui s'est probablement détachée d'une pile de bois l'a frappé au front. M. Lambert s'est soudain aperçu que son fils était étendu à terre et ne pouvait se relever. Il s'empressa auprès de lui. Son épouse vint à sa rescousse et l'aida à transporter leur fils à la maison. Le Dr Fernand Bernard prodigua au blessé les soins d'urgence et ordonna son transport à l'Hôtel-Dieu de St-Georges où il est sous observation.

HEUREUX GAGNANT :

M. le juge Antoine Lacoursière a gagné, mardi dernier, un panier de provisions géant d'une grande valeur, mis en raffle par la Chambre de Commerce des Jeunes.

ASSEMBLEE :

Les membres de la Caisse Populaire de notre paroisse ont été convoqués à une réunion tenue lundi dernier, en la salle municipale. Un représentant de la Caisse Centrale leur a donné une intéressante causerie sur les intérêts qui doivent les inciter à faire affaire avec leur Caisse et les désavantages qu'ils ont à échanger des chèques de la Caisse aux banques qui profitent amplement de taux trop élevés, au détriment de nos caisses. On fit tirer un prix de présence.



NE SAPEZ PAS
vos économies

Voici un moyen sûr de les garder intactes: pour acquitter vos factures, ouvrez un nouveau Compte de Chèques . . . et n'utilisez votre Compte d'Epargne *que pour économiser*. Renseignez-vous dans une de nos succursales sur cette nouvelle "MÉTHODE 2-COMPTES" de la Banque Royale.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
Succursale de St-Georges, Bce :
C. R. DUCHESNE, gérant
Succursale de Thetford Mines :
A. J. MARTIN, gérant

INTRIGUÉ ?

Etes-vous embrouillé et intrigué par les prétentions et contre-prétentions lues dans les annonces d'appareils auditifs ? Pourquoi pas en premier lieu apprendre par vous-même. Comparez les lunettes auditives de Maico avec n'importe quelle autre marque tant au point de vue apparence, modèles et qualité d'audition. Venez en faire l'essai vous-même à notre bureau d'affaires.

Service Auditif Maico
895, côte d'Abraham, - Québec - Tél. LA 4-2733
S-2



COMMENT SOULAGER
LES DOULEURS MUSCULAIRES
Réchauffer l'endroit qui "fait mal". Frictionner avec de l'huile chaude. Recouvrir d'une flanelle chaude. Dans les pharmacies depuis 85 ans.
5T-2F
EXIGEZ
L'HUILE ECLECTRIQUE DU DR THOMAS

La VIE Sociale



Lorsqu'un homme d'affaires ou un père de famille juge à propos de contracter un emprunt, il prend sa décision seul, sans être obligé d'obtenir l'approbation de ses voisins ou de ses amis. Il n'en est pas ainsi cependant pour les administrateurs de la chose publique qui doivent chaque fois soumettre le cas à leurs administrés.

Cette loi (par ailleurs très sage) force le conseil de ville à user d'une grande prudence dans la manipulation des deniers publics. Il arrive cependant que, malgré toute leur bonne volonté, les revenus ne sont pas suffisants pour rencontrer des dépenses extraordinaires ou une augmentation du coût d'administration.

C'est exactement ce qui vient de se produire à Beauceville ce mois-ci et les contribuables ont si bien compris la situation qu'ils ont unanimement ratifié un règlement d'emprunt rendu nécessaire par les circonstances.

Dans toutes les municipalités, les édiles doivent faire presque de l'acrobatie pour boucler leur budget annuel et les contribuables seront obligés peu à peu d'envisager des augmentations inévitables dans le domaine de la taxation. C'est d'ailleurs à cette seule condition que nos villes pourront viser à des développements majeurs et à des améliorations dans tous les services.

M. et Mme Vincent Roy, de Montréal, étaient de passage à Beauceville, récemment, à l'occasion du mariage Roy-Roy.

—Madame Stanislas Lagueux, Mlle Gisèle Lagueux, M. et Mme Guy Poulin, de St-Joseph, M. René Bisson, de Montréal, M. et Mme Nap. Morin, de Notre-Dame des Pins, ainsi que Mme Honorius Bourque, de St-Georges, étaient à Beauceville lundi matin pour assister aux funérailles de M. Archelas Bernard.

—N'oubliez pas ! C'est vendredi matin, à 9 heures, que commence la grande vente de fin de semaine au magasin J.-P. GAGNE. Des chaussures pour toute la famille vous seront offertes à des prix d'aubaine inespérés. Soyez parmi les premiers clients qui bénéficieront de ces surprenantes réductions.

—M. Charles-E. Clément, de Québec, était de passage à nos bureaux, par affaires, au début de la présente semaine.

—M. et Mme Bernard Rodrigue, d'East-Broughton, en visite chez leurs parents, en fin de semaine.

—Mme J.-Wilfrid Veilleux, de Québec, a passé quelques jours à Beauceville, la semaine dernière.

—M. et Mme Gérard Beauchamp, de Québec, ont passé la journée de dimanche à Beauceville, les invités de Mlles Blanche et Germaine Poulin.

ATTENTION !

N'oubliez pas le GRAND BAZAR organisé par les Filles d'Isabelle au profit du Prêt d'Honneur, dimanche prochain, à 2 heures, et lundi, à 8h 30, au Damien Rose de l'Hôtel Beauceville. Bienvenue à tous !

—Mme Emmanuel Laflamme a passé quelque temps à Ottawa, l'invitée de M. et Mme Henry Hansen.

—Mme Adjutor Bolduc, Mlle Yvonne Quirion, M. Roch Parent et Mlle Pauline Bolduc, à St-Georges, en fin de semaine dernière.

—M. Roger Veilleux, de Québec, dans notre ville récemment, chez Mlle Lise Laflamme.

—Mlle BERTHE GRENIER, coiffeuse, avise sa clientèle que son salon est maintenant installé à la résidence de M. Georges Jolicoeur, en face du pont, à Beauceville-Est. Elle y recevra avec plaisir toutes les dames et demoiselles désireuses d'être coiffées selon le dernier cri. Le numéro de téléphone est maintenant 751.

—M. et Mme Laval Mathieu ont passé quelques jours à Toronto, où ils visitèrent l'Exposition nationale de ferronnerie dans cette ville.

—Mme Sébastien Fradette, de Thetford, était dans notre ville au début de la semaine.

ROLAND FONTAINE
HUILE A CHAUFFAGE
BEAUCEVILLE-EST TEL. : Rés. 169-j Bur. : 169-w

CLUB PERSONNALITÉ BEAUCEVILLOIS

Pour être enthousiaste, il faut agir avec enthousiasme . Pourquoi cet axiome revient-il si souvent durant nos cours?... Pourquoi ce stimulant au commencement de nos assemblées?.. C'est simplement pour nous imbiber de cette idée, de cette inspiration, de cette exaltation même qui nous poussent vers un idéal. Etre enthousiaste, n'est-ce pas vivre sa vie?... n'est-ce pas infiltrer un rayon de soleil dans chacune de nos actions, dans chaque instant de notre existence ?... n'est-ce pas donner à ceux qui nous entourent le désir de prendre la route avec nous et, joyeusement monter vers cet "Excelsior" que tout humain doit avoir?... Et le but idéaliste de notre Club est là: Agir avec enthousiasme et développer notre personnalité. Découvrir ce "moi" que nous ignorons et pourtant si riche en qualités, en possibilités tant physiques qu'intellectuelles. Développer sa personnalité c'est faire ressortir ses qualités inconnues et déraciner ses mauvaises tendances. Ne nous attendons pas de détruire ce vieux temple et de le reconstruire en un jour, mais le succès couronnera nos efforts assidus, persévérants et collectifs. C'est pour cela que nous travaillons ensemble et nous devons regarder comme un devoir d'assister à nos réunions parce que, pour effectuer cette oeuvre, nous avons besoin des autres et les autres ont besoin de nous...

Le 4 février dernier avait lieu notre réunion mensuelle. C'est toujours cette ambiance de fraternité et d'enthousiasme qui nous accueille et dans laquelle nous passons ces quelques heures à travailler dans un but commun.

Après la poignée de main habituelle, nous saluons la présence de notre distingué membre, M. l'abbé Lapierre qui, nous le savons saura nous encourager et nous diriger par ses bons conseils, vers notre idéal. Guidée par le programme de l'Institut Le Royer, cette soirée fut très intéressante et chacun fut appelé à faire son effort en prenant part à divers exercices.

A la prochaine assemblée, nous aurons à élire notre bureau de direction, donc ce sera les "élections"; que chacun s'acquitte de ce devoir de voter consciencieusement, afin que notre Club reste bien vivant et continue à poursuivre son but.

Si nous sommes sérieux à nos heures, nous savons aussi nous amuser, car le soir du mardi-gras n'a pas passé inaperçu et un bon nombre de nos membres assistaient à cette veillée récréative organisée par M. et Mme Réal Thibodeau et M. et Mme Gérard Giguère. Nous passèrent une agréable soirée malgré la présence incognito de cette invitée incomparable "La Tempérance".

N'oublions pas notre prochaine assemblée le premier mercredi du mois de mars, car comme vous le savez tous, ce sera les élections; il faudrait donc que tous les membres se fassent une obligation d'être présents.

La Rédactrice

JUGEMENT EN FAVEUR DE MME E. BOULET, COIFFEUSE

"La Cour d'Appel a rendu jugement dernièrement dans une cause qui a soulevé beaucoup d'intérêt; celle de Léo Gosselin vs Dame Simonne Grégoire-Boulet et Québec Central Railway.

Il s'agissait d'une action en bornage intentée par Léo Gosselin de Beauceville, contre Mme Emile Boulet et Québec Central. L'action avait été plaidée en Cour Supérieure, devant l'Honorable Juge William Morin qui a donné gain de cause à Mme Emile Boulet. Cependant, Léo Gosselin a porté sa cause en Appel, mais le Jugement qui vient d'être rendu rejette l'appel de Léo Gosselin et maintient le jugement de l'Honorable Juge William Morin avec dépens.

Nous reproduisons ci-après les conclusions du jugement en Cour Supérieure rendu par l'Honorable Juge William Morin ainsi que les notes de l'Honorable Juge Garon Pratte qui a entendu l'appel avec les Honorables Juges Martineau et Montgomery. Il s'agit d'un jugement unanime de la Cour d'Appel, maintenant le jugement en Cour Supérieure.

"PAR CES MOTIFS:

ACCUEILLE l'action en bornage du demandeur quant à la défenderesse Dame Simone Grégoire-Boulet;

DECLARE qu'à l'avenir, la ligne divisoire entre l'héritage du demandeur et celui de la défenderesse Dame Simone Grégoire-Boulet sera considéré par les lignes "OB", "BM" et "ML", les trois dites lignes mentionnées dans le rapport d'expertise de l'arpenteur-expert et décrites et tracées sur le plan préparé par l'arpenteur-expert et annexé à son rapport d'expertise;

DECLARE que la ligne divisoire entre la propriété de la défenderesse The Quebec Central Railway Company connue et désignée comme étant une partie du lot 125 et celle du demandeur dans cette cause connue et désignée comme étant une autre partie du même lot 125, sera la ligne "LBM", ligne paraissant sur le plan de l'arpenteur-expert annexé à son rap-

(Suite à la page 9)

AVIS DE NAISSANCES

Louise, Lise et Jean, enfants de M. et Mme Anicet Busque (Yvette Poulin), annoncent la naissance d'une petite soeur née le 20 janvier et baptisée sous le prénom de Réjeanne. Parrain et marraine M. et Mme Réal Busque, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Nicole Thifault.

—M. et Mme Jules-Aimé Bisson (Simone Lessard), de Beauceville, annoncent la naissance d'une fils né le 5 février et baptisé le 7 février sous le prénom de Michel. Parrain et marraine: M. Rosaire Lessard et Mme Lambert Lessard, oncle et grand'mère de l'enfant. Porteuse, Mme Edmond Bisson, grand'maman du bébé.

—Carol et Jude, enfants de M. et Mme Ls-Jacques Lessard (Fabienne Lachance), de St-Benjamin, sont heureux d'annoncer la naissance de leur petit frère Vincent, né le 19 janvier et baptisé le 22. Parrain et marraine: M. et Mme Jacques Veilleux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Xavier Lachance, grand-mère de l'enfant.

Nos félicitations.

MARQUIS RESTAURANT
AUBERGE INN
Marquis Jacques, prop.
BIERE ET VIN
Saint-Joseph, Beauce
Tél. 427

ETES-VOUS INTERESSES A GAGNER DE GROS SALAIRES ?
Apprenez à peu de frais, l'opération de Bulldozers, Loaders, Pelles mécaniques, (Electriques et Diésels) ainsi que la Maintenance, Soudure électrique et au Gaz, Auto-mécanique, Moteurs diésels.
Ecrivez, téléphonez ou présentez-vous à :
HEAVY EQUIPMENT TRAINING SCHOOL,
380 Blvd des Laurentides - Pont Viau, Montréal 9
Tél. MO 9-7146

Billots demandés
Billots demandés pour "VENEER"
MERISIER, BOULEAU
diamètre de 12 pouces et plus, longueur 8 pieds et plus. Mesure Roy. Paiement argent comptant. Accepterais n'importe quelle quantité immédiatement.
S'adresser à :
M. Thomas Giguère
Tél. Ste-Aurélie, 4461
Ste-Aurélie. Co. Dorchester


CONSTIPATION ?
La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide, efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir—effet demain matin.
Robol
2-59

Dr Chs-E. Cliche
BEAUCEVILLE
AMYGDALES
VEGETATIONS - VARICES
HEMORROIDES

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321
Dépositaire des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Chs Rioux.

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire.
Si vous voulez arrêter de boire et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204 Beauceville-Est
321-2ème Ave. - C. P. 572
Tél. 824
Représentant : M. DAVE G.
Tél. 160, Ville St-Georges, Bce

Encouragez nos annonceurs !

Dr ARSÈNE ROY
MEDECIN-CHIRURGIEN
Bureau et résidence
1ère Ave - Beauceville-Est
Tél. 787

DESSINS DE JOURNAUX
et revues, enseignes extérieures, cartes d'étalage, etc.
STUDIO POULIN
Marcel Poulin, D.B.A., prop.
(Près Rivière-du-Moulin)
Beauceville-Ouest - Tél. 33

L'HÔTEL BEAUCEVILLE
— RENOVE —
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste.
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles.
Une magnifique salle ultra-moderne le "DAMIER ROSE"
Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes.
PRIX RAISONNABLES
Beaudoin POULIN, prop.
Jean-Ls LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Tél. 314 Beauce

Dr LOUIS VOYER
MEDECIN-CHIRURGIEN
Bureau et domicile : 1ère Avenue
BEAUCEVILLE-OUEST TEL. 179

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

L'ECLAIREUR

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Vol. 51 — No 21 Beauceville, jeudi, 19 février 1959 Page 5

Le festival : un grand succès

Tel qu'ils l'espéraient avec raison, les directeurs de l'Oeuvre des Loisirs de Beauceville ont obtenu un magnifique succès avec leur festival 1959, dimanche dernier, sur la patinoire St-François.

Un grand hommage doit être rendu publiquement à M. Viateur Veilleux, qui fut le grand responsable de cette initiative ainsi qu'à tous les autres directeurs qui lui accordèrent un appui pratique. Pour sa part, M. Veilleux a continué à montrer un dévouement sans borne, comme il l'a fait tout l'hiver en vue d'amuser les jeunes. Il faut remercier également le Rév. Frère Simon-René, directeur, pour son efficace coopération et celle des professeurs et des élèves.

Des représentants de l'autorité municipale et scolaire rehaussaient ce gala de leur présence. M. le curé Castonguay coupa le ruban traditionnel et profita de l'occasion pour féliciter les spectateurs et tous les participants au festival.

Il ne faudra pas oublier non plus de remercier M. Roland Cloutier qui a mis gracieusement ses haut-parleurs au service de l'organisation, de même que le "Bonhomme Carnaval" qui fut une belle attraction durant cette journée sportive. Notre gratitude aussi à la responsable de la belle mascarade appréciée de tous.

Le concours de monuments de glace fut un véritable succès. Le jury attribua le premier prix aux élèves de 11e année pour la fabrication d'une arche à l'entrée du terrain. Tous les monuments méritaient une attention spéciale et nous invitons le public à aller les visiter près de la patinoire.

Enfin, une mention spéciale pour les généreux donateurs qui fournirent des contributions ou des cadeaux pour aider à défrayer les dépenses de la journée. Voici la liste de ces donateurs spéciaux et bienvenue à ceux qui voudraient encore y ajouter leurs noms :

Donateurs : M. le Curé, M. l'abbé Hallé, MM. les Juges, MM. Jacques Landry, Laurent Mathieu, Léonce Roy, Beauce Transport, Dr Guy Couture, Paul-E. Deschênes, Léo Garon, Hôtel Royal, Yves Giguère, La Cie de L'Eclaireur Ltée, Roy Automobile, Florian Doyon, J.-Paul Tremblay, Anicet Busque, P.-F. Renault Ltée, Eugène Fontaine, Camille DuSault, Jos. Mathieu (débosseur), Jacques Labbé, Ernest Landry, Dr Viateur Pomerleau, Jacques Mathieu (Fina), Jean Mathieu (peintre), Féréol Poulin, Jean-Pierre Gagné, Roland Fortin, Laval Mathieu, Aimé Mathieu (épic.), Patrick Doyon, Henri-Ls Poulin, Nap. Poulin, Adonia Doyon, Yves Roy, Binet & Turgeon, Patates Chips Dulac.

Retraites fermées

Maison Notre-Dame du Rosaire Ste-Marie de Beauce

Du 22 au 26 février : Retraite pour dames. — R. P. Laurent Tremblay, o.m.i.

Du 27 février au 1er mars : Retraite pour "Orientation". — R. P. Yvon Poirier, o.m.i.

Du 2 au 5 mars : Retraite pour dames. — R. P. Jésuite.

Du 6 au 8 mars : Retraite pour demoiselles de 30 ans et plus. — R. P. Jésuite.

La Météo *(D'après l'Almanach Eclair)*

14 AU 21 FEVRIER. Beau et clair pour commencer, avec vent et poudreries. Souvent fortes chutes de neige dans deux tempêtes cette semaine. Du soleil, puis encore de la neige, tonnerre, peut-être assez pour gêner la circulation. Conditions de ski, assez bonnes.

21 AU 28 FEVRIER. Très froid la nuit, relativement doux le jour avec vent et poudreries ou rafales de neige, 1 à 3". En mi-semaine, pluïes ou grésil; neige légère en montagne, tempêtes dans le nord. Temps gris et froid avec éclaircies, vent et poudreries en fin de semaine. La sève est déjà active en certains endroits. Neige assez bonne pour le ski.

MAHEUX, NOEL ET CIE C. A.

COMPTABLES AGREES

ont le plaisir d'annoncer l'ouverture d'une succursale à :

387, 1ère Avenue - Ville St-Georges-Est
Tél. **1130**

Associé résident : GUY COUTURE, C. A.

REPRÉSENTATION J.-M. JEUDI, LE 19 FÉVRIER

Grâce au nombre et à la générosité des membres d'honneur, on sait que les Jeunesses Musicales de la Beauce auront l'immense privilège d'assister à une représentation théâtrale de grande classe : POLYEUCTE de Pierre Corneille.

La troupe de Théâtre Universitaire Canadien, déjà avantageusement connue dans les centres importants de notre province, compte des artistes déjà célèbres dans ses rangs : Hélène Loiselle, Pierre Dufresne, Jean Doyon, Yvan Canuel, Albert Millaire, Nicole Goyette, Lionel Villeneuve, Georges Lucas, Jean Geaumont.

Dans l'après-midi, la représentation a lieu une heure plus tôt qu'à l'accoutumée, c'est-à-dire à 3 heures p.m.

Le soir, le spectacle débutera à 8 hres précises. Les places libres seront offertes au prix de $1.50 chacune aux personnes qui n'ont pas leur carte J.M. dans le hall d'entrée du Séminaire de St-Georges.

Hôtellerie détruite à Lambton

L'Hôtel Plaza, de Lambton a été détruit par le feu, dimanche soir dernier. Il s'agissait d'une construction de trois étages tout en bois. Appartenant à M. U. Kelly, l'hôtellerie contenait 10 chambres.

L'incendie a éclaté vers 9h 30. Les pompiers de cette municipalité ont entrepris seuls la lutte contre le brasier. Comme il y avait danger pour les maisons du voisinage, vu que l'hôtel s'élevait dans le village, les sapeurs de Courcelles, St-Evariste et St-Sébastien ont été mandés à la rescousse.

Certains pompiers sont demeurés sur les lieux toute la nuit. Tout l'intérieur de l'hôtel a été consumé. Il n'en reste que les murs. Par contre, aucune construction n'a subi de dommages importants et personne n'a été blessé au cours des manoeuvres.

DÉCÈS DU JEUNE ANDRÉ MORIN

Le 14 février, à l'âge de 8 mois, décédait André, fils bien-aimé de M. et Mme Eugène Morin (Thérèse Poulin), de Beauceville.

Le jeune André laisse son père et sa mère, ses jeunes frères Mario, Pierre et sa petite soeur Line.

André laisse également ses grands-parents M. et Mme Jos Morin et M. et Mme Irenée Poulin.

La cérémonie des Anges présidée par M. l'abbé Amédée Busque eut lieu le 16 février en l'église de Beauceville.

Roger Roy portait la croix. La dépouille mortelle était portée par Michel Mercier, Jacques Fortin, Jean-Marc Daigle et Richard Mathieu.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

BILLS SANCTIONNÉS

Les bills autorisant les municipalités de Beauceville et de St-François à percevoir une taxe de 1% au scolaire et de 2% au municipal viennent d'être sanctionnés par le lieutenant-gouverneur.

A la suite de cette confirmation officielle, les Commissions Scolaires et les Conseils concernés ont adopté les résolutions nécessaires en vue d'imposer ces taxes à partir du 1er avril prochain.

Ceci revient à dire qu'à compter du mois d'avril tous les marchands de Beauceville devront percevoir une taxe de vente au détail de 5% qui sera ensuite partagée entre le gouvernement provincial (2%), les conseils municipaux (2%) et les commissions scolaires (1%).

SOIRÉE À ST-ALFRED

Une grande soirée avec partie de cartes, bingo et programme récréatif aura lieu dimanche prochain, le 22 février, à 8 hres p.m. a la salle paroissiale de St-Alfred. Toute la Beauce est invitée et de beaux prix seront distribués aux gagnants.

CONTRE LA LITTÉRATURE OBSCÈNE

Le 23 janvier dernier, une résolution était adoptée par le Conseil 1776 de Lachine dans le but de promouvoir la lutte contre la littérature obscène dans cette ville. Sur proposition de M. Roméo Pépin, vice-président du Comité de Moralité, secondé par M. Adrien Poirier, on nous a demandé de publier cette nouvelle dans l'Eclaireur.

La lettre transmise au Conseil de Ville de Lachine déclare que les C. de C. soutiennent énergiquement les efforts de la cité dans sa lutte contre la mauvaise littérature. On promet d'aider le conseil dans ce travail et de faire disparaitre les publications malhonnêtes des magasins locaux. On demande aussi au maire de tenir les C. de C. au courant des développements à ce sujet.

Rémerciements à St-Jude

Sincères remerciements à saint Jude pour faveur obtenue, avec promesse de publication.
Une Dame de Beauceville



• Mariage Roy-Roy. — M. et Mme Gérard Roy (Louisette Roy) dont le mariage a été béni samedi, le 7 février, en l'église de Beauceville. M. et Mme Roy résident maintenant à Montréal. Nos meilleurs voeux.

***M. Raymond Mathieu,* (fils de Conrad) de Beauceville**
est le 3e Gagnant du Super-Concours
DU MAGASIN
Chez ROLAND *Enrg.*
(Beauceville-Est)

INSCRIVEZ-VOUS dès aujourd'hui à ce concours et prenez la chance que votre HABIT ne vous coûte que $2.00

Chez ROLAND *Enrg.*
Tél. 378 Beauceville-Est

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

La PAGE AGRICOLE



LISEZ NOTRE JOURNAL ET FAITES-LE LIRE A VOS AMIS

Marché de Montréal

SOMMAIRE

Les prix des bovins étaient stables à $1.00 de plus. Les veaux stables à $1.00 de moins. Les porcs, agneaux et moutons généralement stables.

BOVINS

Les offres de bovins se chiffraient à quelque 222 têtes de moins que la semaine dernière et à environ 685 têtes de moins que la semaine correspondante l'an dernier. Les arrivages de l'Ontario se formaient de 62 bouvillons, 172 taures et vaches et 18 taureaux. Seulement 12 bêtes à cornes nous sont parvenues des Maritimes, la plupart des vaches.

A la suite d'arrivages encore plus légers, les transactions sur les bovins étaient plus actives cette semaine et presque toutes les classes ont rapporté des prix plus élevés. Les bouvillons valaient en général $0.50 de plus. Les vaches et taures s'échangeaient passablement bien et toutes les catégories se vendirent de $0.50 à $1.00 plus cher à l'exception des vaches très communes qui demeuraient à des prix stables Les taureaux rapportaient des prix stables à $0.50 de plus.

BOUVILLONS

Choix	$26.50-$27.25
Bons	25.00- 26.50
Moyens	22.50- 25.00
Communs	18.25- 22.25
Quelques-uns aussi bas que	14.50

TAURES

Bonnes	$21.50-$23.00
Moyennes	19.00- 21.00
Communes	14.50- 18.50
Quelques-unes aussi bas que	13.25

VACHES

Bonnes	$18.50-$19.50
Quelques-unes	19.75
Moyennes	16.00- 18.25
Communes	15.00- 16.00
Très communes	11.25- 15.00

TAUREAUX

Bons	$19.00-$21.75
Communs et moyens	15.25- 18.75

— — —

VEAUX

Les veaux de lait bons et choix se vendirent en général à des prix stables avec la semaine dernière tandis que les autres catégories valaient $0.50 à $1.00 de moins; les veaux d'herbe rapportaient $1.00 de moins. Veaux de lait bons et choix $31.00 à $34.00, communs et moyens $20.00 à $30.00, quelques légers communs aussi bas que $15.00. Veaux d'herbe $17 à $18.25, veaux d'un an $15.00 à $16.00.

— — —

PORCS

Sur le Marché de l'Ouest la majorité des porcs se sont vendus à $25.25 catégorie "A", mais subirent une baisse de $0.25 mardi rapportant $25 catégorie "A" la balance de la semaine. Les truies demeuraient stables à $18.00. Sur le Marché de l'Est, les prix étaient stables avec la semaine dernière.

MARCHE DE POINTE ST-CHARLES

Réceptions, 1,183 porcs et truies
Catégorie "A" : $25.00-$25.25; 27 porcs d'engrais : $21.00 chacun; Truies . $18.00.

MARCHE DE L'EST

Réceptions, 639 porcs et truies
Catégorie "A" : $24.00 plus $1.50 par carcasse; 42 à : $24.50 plus $1.50 par carcasse; Truies : $16.00 plus $2.00 par carcasse.

— — —

AGNEAUX ET MOUTONS

Les agneaux offerts étaient surtout de qualité moyenne et se vendirent de $17.00 à $19.00. Les moutons variaient de $3.00 à $12.00 selon la qualité.

EAST-BROUGHTON

Condamnations pour grossière indécence à 15 individus :

La Sûreté provinciale a appréhendé récemment une quinzaine d'individus d'East-Broughton et des environs sous l'accusation de grossière indécence.

Traduits devant le juge Dumontier, à St-Joseph de Beauce, les prévenus ont écopé d'une sentence variant de trois mois à trois ans de prison. Ces arrestations auraient été faites à la suite de plaintes déposées auprès du quartier général de la Sûreté. Le groupe d'inculpés se compose de jeunes gens et d'hommes approchant la quarantaine.

Les comparutions, commencées de 9 janvier, se sont terminées à la fin du mois de janvier.

Va-et-vient :

Mme Philippe Plante, MM. Patrick et Roland Plante, de St-Janvier-de-Joly, ont visité Mme Napoléon Vachon récemment.

—M. et Mme Robert Nolet, de Val d'Or, et M. Roland Nolet, rendaient visite à Mme Louis Nolet dernièrement.

—M. et Mme Rosaire Groleau et leurs enfants se sont rendus à St-Jules visiter des parents.

—M. et Mme Omer Vachon recevaient la visite de M. et Mme Laurent Pomerleau et Laurian Turcotte, de tS-Jean.

—Mlle Lisette Vachon était en visite à St-Jean chez des parents et des amis, ces jours derniers.

—M. et Mme Albert Guillemette recevaient M. André Guillemette, de Ste-Agathe-des-Monts.

Gagnant d'une bourse :

M. Jacques Baillargeon, fils de M. et Mme Oliva Baillargeon, élève de 7e année, fut l'heureux gagnant d'une bourse offerte par la "Carey Canadian Mine", l'an dernier.

M. Baillargeon étudie présentement au Collège de Lévis.

Sincères félicitations.

Le méchant est pris à ses propres méfaits dans les liens de son péché il est capturé. Il mourra faute de discipline, l'excès de sa folie l'égarera. (Prov. 5,22-23)

LINGERIE GENERALE

Marchands, Colporteurs, Jobbers, achetez votre stock d'automne et d'hiver à la CIE ASSH INC.

Maison responsable, 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vent, pantalons d'étoffe et de toilette. Marchandise à la verge, coupons, chaussures, etc. Robes, costumes, manteaux. Satisfaction garantie ou argent remis.

LA CIE ASSH INC.
842, St-Joseph-Est,
QUEBEC 2, P. Q.
Coin St-Dominique

DEUX EXCURSIONS À TRAVERS LE CANADA

DURANT L'ÉTÉ 1959

Toutes dépenses comprises—Durée: 16 jours

Sous les auspices de
LA FÉDÉRATION DU JEUNE COMMERCE
et la direction technique du
CANADIEN PACIFIQUE

1ère — du 3 juillet au 19 juillet
2ième—du 31 juillet au 16 août

ARRÊTS à:
WINNIPEG REGINA CALGARY BANFF
LE LAC LOUISE VANCOUVER VICTORIA
5 jours dans les Montagnes Rocheuses
3 jours sur la Côte du Pacifique

IMPORTANT — le 1er voyage — du 3 au 19 juillet — coïncide avec le STAMPEDE de Calgary.

UNE VACANCE INOUBLIABLE

Reposante, instructive, divertissante. En agréable compagnie. Confort maximum à prix modérés. Meilleurs hôtels. Excellents repas. Menus variés. Wagons climatisés. Le service renommé du Canadien Pacifique partout.

PRIX: de $345 à $540, de Montréal, selon la place choisie et comprenant TOUS les frais de voyage.

Renseignements, dépliant, réservations, des agents du C.P.R. — de M. P. E. Gingras, chambre 281, gare Windsor, Montréal, tél. UN. 1-6811, local 358 ou 2454 — au no. 201 ouest, rue St-Jacques — ou de:

LA FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE COMMERCE DES JEUNES
3425, rue Saint-Denis, Montréal 18
Tél.: VI. 2-8289 ou 2-8280

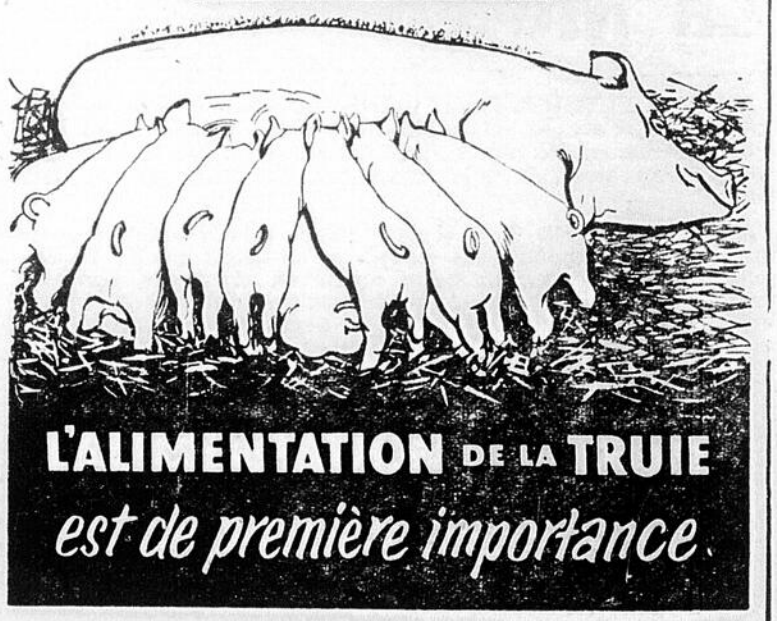
Tonifiez-vous...



Messieurs, cette fatigue inexplicable qu'une nuit de sommeil ne parvient pas à surmonter, peut souvent être enrayée par un bon tonique; tonifiez-vous avec les nouvelles PILULES MORO, un produit reconnu et bien établi maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

PILULES
MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
3-56R

MOULÉES
SHUR-GAIN
POUR LES TRUIES



L'ALIMENTATION DE LA TRUIE
est de première importance.

Un bon programme d'élevage des porcs doit commencer par la truie. Les truies dont la nourriture est bien équilibrée produisent de gros porcelets vigoureux qui profitent vite dès le début.

Donnez à vos truies la Moulée SHUR-GAIN 15% pour Truies en Gestation dès le sevrage d'une portée jusqu'à la mise-bas suivante.

La Moulée SHUR-GAIN 16% pour Truies Nourricières contient plus d'énergie et de protéines nécessaires à un allaitement profitable. Employez cette moulée de la mise-bas jusqu'au sevrage.

P.-A. LESSARD

St-Georges Station - Tél. : **516**

Enrichissez vos aliments:



SERVICE DES PRODUITS DU LAIT
Fédération canadienne des producteurs de lait
180 est, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

A table

Salade melon et pamplemousse
Roulés au jambon et aux asperges
Petits pains chauds
Brioches de son
Soufflé patates et oranges
Brins de broccoli
Bleuets et garniture croustillante
Crême fouettée
Café

N.B. — Mesures rases. De 4 à 6 services.

Roulés au jambon et aux asperges

Pour chaque tranche de jambon, rond et tranché mince, il faut 4 tiges d'asperges cuites. Enrouler les asperges dans le jambon, et faire frire sur le gril, la partie repliée vers le bas. Puis, disposer sur une assiette chaude. A la cuiller, au moment de servir, verser de la sauce hollandaise.

Soufflé patates et orange

Prendre 3 tasses de patates pilées et assaisonnées, et chaudes, et y incorporer 2 c. à soupe de beurre, ¼ de tasse de jus d'orange, 1 c. à thé d'écorce d'orange finement hachée, ⅓ de tasse d'amandes grillées et concassées et 3 jaunes d'oeufs battus. Ajouter ensuite, doucement, les 3 blancs d'oeufs battus ferme.

Transférer dans un plat de 3 chopines, allant au four, et après l'avoir enduit de beurre. Mettre à four modéré (350 d. F.) pendant 30 ou 35 minutes, ou jusqu'à ce que ce soit léger et doré.

Bleuets et garniture croustillante

Prendre 2 boîtes (de 15 onces) de bleuets mis en conserves avec leur sirop. Les égoutter et ne conserver que ⅓ de tasse de ce sirop. Ajouter aux bleuets ce ⅓ de tasse de sirop et 2 c. à thé de jus de citron.

Transférer dans un plat, allant au four, de 1½ pouce de profondeur, après l'avoir enduit de beurre. Couvrir ce mélange de la garniture croustillante (voir plus bas). Mettre à four chaud (375 d. F.) pendant 35 ou 40 minutes. Après refroidissement, couvrir de crème fouettée.

Garniture croustillante

Mélanger ¼ de tasse de beurre (à la température de la pièce), ⅓ de tasse de cassonade tamisée, ⅓ de tasse de farine tamisée et ¾ de tasse de farine d'avoine.

Conseil du chef

Garnir les brins de broccoli avec du piment taillé en cubes et chauffé dans du beurre.

La mode



Les tricots sont toujours seyants au printemps et à l'automne. Dans ce deux-pièces, la blouse tricotée est ornée d'un motif de roses d'hiver aux pétales roses sur feuillage vert en pleine trame; et elle est soulignée à la taille par une ceinture de cuir souple au ton vert foncé passée en trou-trou. La jupe, toute droite, est doublée.

Les désirs forment la plus grande part du bonheur.

VOTRE HOROSCOPE ? ? DE LA SEMAINE

Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

Bélier (21 mars au 19 avril) :
Il faut oublier les erreurs du passé.

Taureau (20 avril au 20 mai) :
Un ami se joue de vous

Gémeaux (21 mai au 21 juin) :
Les beaux jours fuient trop rapidement.

Cancer (22 juin au 22 juillet) :
Vos idées sont bonnes.

Lion (23 juillet au 22 août) :
Tenez vous les pieds sur terre.

Vierge (23 août au 22 septembre) :
Voyage projeté.

Balance (23 septembre au 23 octobre) :
Un être vous captive.

Scorpion (24 octobre au 22 novembre) :
Le monde s'interroge sur vous.

Sagittaire (23 novembre au 21 décembre) :
Visite inattendue.

Capricorne (22 décembre au 20 janvier) :
Une personne ouvre son coeur.

Verseau (20 janvier au 18 février) :
Attention aux ardeurs du printemps

Poissons (19 février au 20 mars) :
On vous honore comme il le faut.

SAINT-GEDEON

RESULTATS DE JANVIER

5ème année	%
Gilles Tanguay	84.4
J.-Denis Quirion	76.4
Marcel Breton	74.7
Laurian Marquis	73.5
J.-Claude Lachance	73
Gilles Mercier	71
Louis Morin	66.8
Guy Dallaire	64.2
Jean-Luc Nadeau	64.1
Ghislain Tanguay	62.4
Michel Quirion	60.8
6ème année :	%
Michel Quirion	80.8
Robert Lepage	72.4
Robert Lachance	67.7
Jacques Tanguay	67.5
Roland Boulanger	67.4
Jean-Luc Mercier	66
André Lachance	64.8
Roch Quirion	58.3
Jean-Guy Merin	52.6

R. Lachance, titulaire

7ème année :	%
Claude Giroux	91.2
Rénald Champagne	78.8
Jacques Aubé	77.3
Jean-Luc Fortin	71.5
Sylvio Tanguay	65.3
Marcel Fortin	61.7
8ème année :	%
Jean-Yves Mortin	85.4
J.-Denis Lachance	81.1
Henri-Paul Tanguay	80.2
Yvan Poulin	79.2
Gilles Moreau	78.1
Réginald Lepage	74.1
Alain Boutin	65.8
Gérard Quirion	63.8
Kenneth Cliche	51.3
J.-Marie Pelchat	46.2
9ème année :	%
Gilles Nadeau	93.4
William Quirion	86.7
P.-André Quirion	81.4
Gilles Tanguay	73.8
Louis Poulin	73.3
Jean-Yves Breton	73.2

B. Lessard, titulaire



NOTRE
Concours
DE LA
Mariée
du comté de Beauce
est commencé!

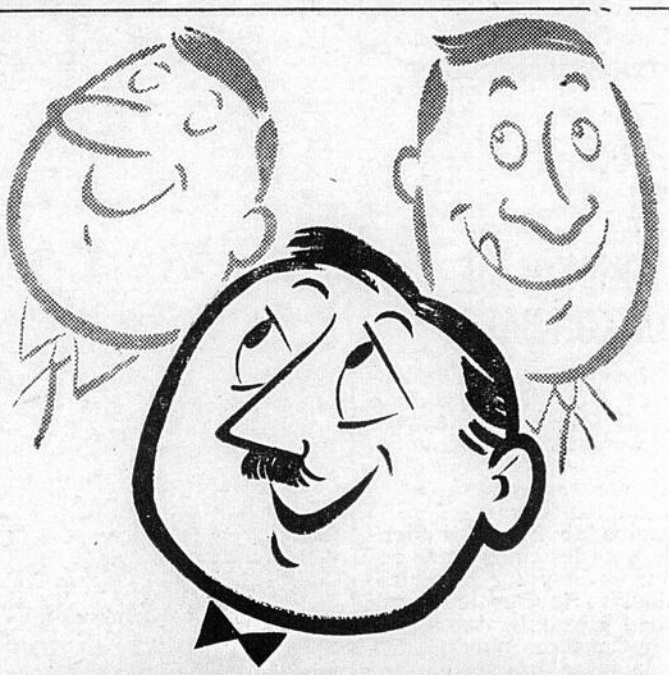
SONGEZ-Y, IL Y A
$2,000. en prix

Chaque dollar d'achat donne droit à un vote en faveur de la fiancée de votre choix !

Hâtez-vous, mesdemoiselles les fiancées de vous enregistrer au magasin

Jeanne d'Arc Maheux
CORSETIERE

Tél. 455 - **St-Joseph, Beauce**



DE PLUS EN PLUS DE CONNAISSEURS ADOPTENT O'Keefe

La bière O'Keefe est de plus en plus populaire, et cela se constate par le nombre croissant de gens qui adoptent O'Keefe . . . la bière douce. À votre prochain achat de bière, précisez O'Keefe — vous apprécierez sa douceur naturelle.

LE SECRET DE LA DOUCEUR O'KEEFE



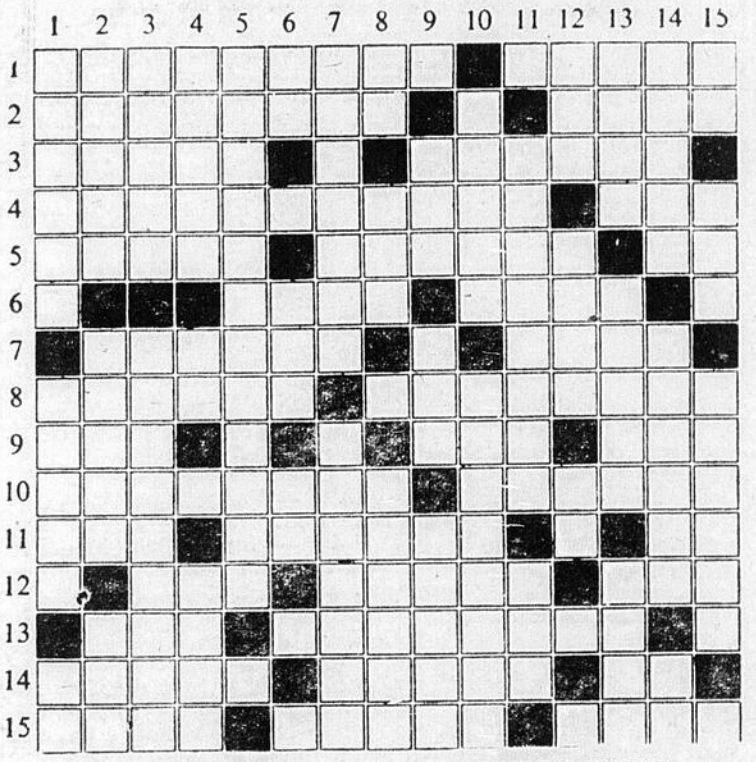
Vous avez déjà mordu dans un pépin de raisin? C'est amer et désagréable, n'est-ce-pas? Les viticulteurs sont parvenus, avec le temps, à cultiver du raisin sans pépins, pour que rien n'en gâte la délicate saveur. — Il en est de même pour le houblon.



Le houblon ordinaire, contient des graines qui donnent un goût amer désagréable à la bière. Cependant, les maîtres brasseurs O'Keefe exigent le "houblon sans graines" plus dispendieux qui donne à la bière une douceur naturelle, sans trace de goût amer désagréable.

Buvez O'Keefe La Bière Douce!

MOTS CROISES No 55



HORIZONTALEMENT

1—Plein d'esprit. — Choisir.
2—Récente. — Choisis.
3—Garnir un bâtiment. — Défier.
4—Etonner. — Ecorce du chêne.
5—Dieu marin. — Conflit. — Mesure chinoise.
6—Vase d'ornement. — Dieu des vents.
7—Faculté de comparer. — Niais.
8—Centaurée à fleur bleue. — Outil de fer du marbrier
9—Ressemblance. — Singe américain. — Riv. de Suisse
10—Tissu léger et à jour. — Personne idiote.
11—Epoque. — Qui ne prend pas partie entre des personnes opposées. — Nég.
12—Est couché. — Combat (pl). — Près de.
13—Arbrisseau de la Chine. — Bain de pieds.
14—Tragédie de Voltaire. — Fille de Louis XII. — Soleil.
15—Ville du Pérou. — Cabanes des nègres en Amérique. — Crainte

VERTICALEMENT

1—Simple, naïf. — Comm de Suisse. — Lui.
2—Principe servant de règle. — Faire un pli à du linge. — Choix.
3—Laver, baigner dans l'eau courante. — Comm. de Belgique.
4—Ville de Belgique. — Sans vêtement. — Pont de Paris.
5—D'une manière nerveuse.
6—Pron. pers. — Rets, moins une lettre. — Chemin de halage
7—Non immédiat. — Evitera avec adresse.
8—Deux voyelles. — Parcourue des yeux. — Local d'un notaire (pl).
9—Froment. — Louanges. — Souveraine.
10—Religieux. — Petit bateau sans mât ni voile (pl).
11—Rendre rond. — Romancier français.
12—Unité monétaire bulgare. — Prophète. — Obtenu.
13—Petite île. — Lueur brusque — Ch.-l. de c. (Cher).
14—De la campagne. — Prén fém. — Article.
15—En les. — Cyclade - Prén masc.

PAQUET SPORTIF ENRG.
Vente et réparation d'articles pour tous les sports.
GROS ET DETAIL

C. P. 616, 1ère Ave.
Ville St-Georges
Tél. **574**

★ ★ ★ • SPORT

PAQUET SPORTIF ENRG.
Vente et réparation d'articles pour tous les sports.
GROS ET DETAIL
C. P. 616, 1ère Ave.
Ville St-Georges
Tél. **574**


Classement des ligues de quilles

LIGUE DES AS

	G	P	Pts
Café Paris	22	11	28
Ent. Morin	18	15	26
Fern. Morin	17	16	23
Epic. Bureau	9	24	11

LIGUE COMMERCIALE DOW

	G	P	Pts
Paquet Sport	21	12	29
Gar. R. Poulin	16	17	21
Imp. Moderne	15	18	20
Nett. Veilleux	14	19	18

Plus hauts simples :
Pat Paquet - Yves Rioux 215
Plus haut triple :
Paquet Paquet 520

LIGUE DES AFFAIRES MIXTE O'KEEFE

	G	P	Pts
La Solidarité	26	4	36
St. Geo. Exp. (x)	19	8	25
St. Geo. Wool (x)	6	21	8
St. Geo. Shoe	6	24	7

Plus haut simple — Dames :
Mme S. Jalbert 160
Plus haut triple — Dames :
Mme J.-L. Poulin 390
Plus haut simple — Hommes :
Michel Poulin 192
Plus haut triple — Hommes :
Lorenzo Bureau 479

LIGUE MOLSON

	G	P	Pts
Gar. Goulet	21	12	28
B. Montréal	19	14	27
CKRB	15	18	19
Sta. Morissette	11	22	14

Plus haut simple — Dames :
Colette Labbé 170
Plus haut triple — Dames :
Colette Labbé 413
Plus haut simple — Hommes :
Jules Caron 176
Plus haut triple — Hommes :
Marcel Tourigny 439

(x) indique que les équipes St. George Woollen Mills et St. George Express ont une rencontre de moins que les deux autres équipes.

DANSE
Salle Edouard Poulin
Route 24 - (Rue St-Antoine)
Tous les dimanches soir avec orchestre.
TIRAGE - PLAISIR
BIENVENUE A TOUS

FIEZ-VOUS AUX
Quand les reins n'enlèvent pas l'excès d'acidité ou les déchets—il s'ensuit souvent un mal de dos, une sensation de fatigue, un repos brisé. Les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux. Achetez des Dodd's maintenant.


RECORDS DE LA SALLE
Hors-Concours
Plus haut simple — Dames :
Gisèle Bolduc 207
Plus haut triple — Dames :
Ghislaine Bernard 518
Plus haut simple — Hommes :
Benoit Morin 265
Plus haut triple — Hommes :
Réal Carrier 613

LIGUE DE BEAUCE
Dominique Giguère 271
Réal Carrier 574

CEDULE POUR LES PROCHAINES RENCONTRES

LIGUE DES AFFAIRES MIXTE O'KEEFE
Mercredi soir, 18 février
7h 15 — St. George Shoe vs St. George Woollen.
9 h. — St. George Express vs La Solidarité.

LIGUE MOLSON
Jeudi, 19 février
7h 15 — Banque de Montréal vs Garage Goulet.
9 h. — Radio vs Station Morissette.

LIGUE DE BEAUCE
Vendredi soir, 20 février
9 h. — Marché Ste-Marie vs Pharmacie Morin.
Cette rencontre peut être sujet à changement.

FIN DE SEMAINE
Vendredi soir, les allées seront libres jusqu'à 9 heures, après quoi il y aura la rencontre de la Ligue de Beauce. L'allée No 3 sera libre toute la soirée.
Samedi et dimanche, les 3 allées seront libres toute la journée et la soirée.

LIGUE DES AS
Lundi soir, 23 février
7h 15 — Entreprises Morin vs Café Paris.
9 h. — Epicerie Bureau vs Chez Fernand.

LIGUE COMMERCIALE DOW
Mardi, 24 février
7h 15 — Paquet Sportif vs Garage Rod. Poulin.
9 h. — Imprimerie Moderne vs Nettoyeur Veilleux.

DANS L'APRES-MIDI
Tous les jours, la salle ouvre ses portes à 1 heure et ferme à 6 heures. A tous ceux et celles qui ont besoin de pratiquer, c'est le temps favorable pour le faire.

BIG SIX
Moyenne de la Ligue Commerciale Dow

	Moy	Quilles	Parties
Pat Paquet	138.3	3749	27
Yves Rioux	133.4	1999	15
Ren. Poulin	130.9	2356	18
M. Thibaudeau	129.3	4268	33
Roger Dion	124	372	3
Ben. Giroux	121.1	1453	12

LES QUILLES DANS LA BEAUCE

MOYENNE DES JOUEURS

Réal Carrier	150.3
Paul Poulin	145.9
Henri-Paul Labbé	142.3
Bertrand Gagné	140.9
Bertrand Doyon	138.6
Paul-Emile Labbé	137.18
M.-Léonce Drouin	136.1
Germain Maheux	134.14
J.-Guy Goulet	134.7
Georges Carignan	134.3
Dominique Giguère	133.16
J. Coulombe	132.5
Emile Labbé	129.13
Gervais Drouin	129.12
Gaston Fontaine	129.3
J.-L. Poulin	128.15
Lionel Turmel	127.22
Réal Dulac	127.9
Guy Frenette	126.25
Laurent St-Pierre	126.11
J.-Guy Beauchemin	125.9
Claude Maheux	125.1
Yves Caron	124.4
J.-Claude Blanchet	123.15
Maurice Plante	123.2
Roland Mercier	122.6
J.-Marie Doyon	122
Yves Giguère	121.13
J.-Adrien Lessard	121.10
J.-Paul Nadeau	120
Henri-Louis Labbé	118.12
L. Bureau	118.1
Jos. St-Germain	115.1
Rodrigue Dawson	114.1
Richard Gagné	110.2

Plus hauts simples

Gaston Fontaine	193
Salon Chapeaux Cloutier	774

Plus hauts triples

Gaston Fontaine	532
Salon Chapeaux Cloutier	2,230

POSITION DES CLUBS

	Pines	Pts
Cordonnerie Gilbert	17,788	22
Carignan Bicycles	17,982	21
Salon Ch. Cloutier	17,754	20
Pharmacie Morin	15,773	14
Marché Ste-Marie	16,830	10

TOURNOI DE BALLON-BALAI

Le tournoi régional de ballon-balai aura lieu dimanche prochain, le 22 février, sur la patinaire du Centre Récréatif de St-Georges.
Les rencontres débuteront à 1 heure de l'après-midi.
Pas moins de 21 clubs viendront de tous les coins de la région pour se disputer la victoire et ainsi remporter le superbe trophée Molson's, donné par M. Emile Couture, agent distributeur de cette brasserie.
Le responsable de ce tournoi d'un jour qui se joue pour la troisième année consécutive est M. Patrick Paquet, de Jersey Mills.

Le Manoir Chaudière triomphe

Après avoir remporté le championnat de la cédule, le Manoir Chaudière a remporté facilement le trophée Julien Poulin, emblème du championnat de la ligue de Beauce en triomphant du Beauceville en quatre parties consécutives, 8-4, 7-2, 8-7 et 7-2.

Il avait accompli un pareil exploit dans la semi-finale en disposant du Ste-Marie en quatre parties consécutives, 6-2, 7-0, 10-0 et 7-0.

Cette année, le propriétaire Victor Loubier possédait une excellente équipe et peut-être une des plus puissantes que St-Georges ait possédée avec des joueurs locaux.

C'était une équipe bien balancée. Tous les joueurs ont donné le meilleur d'eux-mêmes pour doter St-Georges d'un autre championnat. Il nous fait plaisir de féliciter le propriétaire Victor Loubier, qui a bien voulu financer cette équipe et relever ainsi ce magnifique sport dans St-Georges. Après de nombreux déboires (trophée Comrie, trophée Vachon, etc.), il est récompensé par le trophée Julien Poulin qui démontre la véritable puissance du Manoir Chaudière et qui prouve que ce n'est pas un club chanceux comme certains dans dix minutes de jeu.

Nous avons vu ce club remporter de magnifiques victoires avec seulement six ou sept joueurs. Dans la semi-finale il a triomphé du Ste-Marie 10-0 avec seulement six joueurs au début de la rencontre. Cela prouve la puissance de ce club et le courage de ces joueurs.

Ils méritaient d'emblée le trophée, mais il leur a fallu jouer cinq parties pour être capables de remporter ce trophée. Ce qui est drôle c'est qu'il a gagné cinq parties consécutives contre le Beauceville qui avait levé un protêt sur la quatrième rencontre que le Manoir avait gagnée 7 à 6, parce qu'un certain joueur n'était pas sur la liste. Le président, M. Gilles Beaudoin a décidé de faire reprendre cette joute à Beauceville. Le St-Georges se prêtant de bonne grâce aux ordres du président, décida de se rendre à Beauceville avec une équipe de six joueurs et un gardien de buts blessé. Il remporta sa plus brillante victoire de la saison au compte de 7 à 2. N'eût été la malchance le pointage aurait été plus élevé.

Ils ont déclassé le Beauceville dans tous les domaines. Pour cette circonstance, Gaston Laflamme et Georges Cloutier donnèrent une belle exhibition de savoir-faire. Le gardien de buts substitut fut d'une agilité remarquable malgré sa blessure au genou droit.

Nous félicitons tous les joueurs, coach et propriétaires.

MOYENNE DE LA LIGUE DES AS

(10 février 1959)

	Moy.
Réal Carrier	167.6
Paul-Emile Labbé	149.1
Claude Maheux	145
Jean Coulombe	143.9
Roland Poirier	142
Benoît Morin	140.4
Georges Carignan	138.8
René Bérubé	138.4
Germain Maheux	138.3
Clément Dubé	138.3

Théâtre ROYAL
N.-D. de la Guadeloupe
Dim.-Mar. 15-17 février
Grand spécial
Grace Kelly - Bing Crosby
Frank Sinatra
HAUTE SOCIETE
Vistavision—Couleurs
Une très bonne comédie
Jeu.-Sam 19-21 février
Peter Finch - John Gregson
"LA BATAILLE DU RIO DE LA PLATA"
Film de guerre Maritime
Très intéressant
En Couleurs
Vistavision

THEATRE JACOB
STE-MARIE, Bce
Ven.-Sam. 20-21 Fév.
TARZAN CHEZ LES ZOUKOULOUS
Gordon Scott-Vera Miles
Aussi
DISNEYLAND U.S.A.
Version française en Couleurs
Dim.-Lun. 22-23 fév.
Spécial en Warnercolor
PIQUE-NIQUE EN PYJAMAS
Doris Day—John Raitt
Mar.-Jeu. 24-26 février
Spécial en Couleurs
LES DIABLES DU GUADALEAVAL
John Wayne—Janis Carter
Film d'action


PAQUET SPORTIF
vous invite durant la semaine familiale
du GALA NAUTIQUE à visiter
L'EXPOSITION DE BATEAUX et MOTEURS à
L'HOTEL MORENCY
27 FEVRIER AU 7 MARS – TOUS LES JOURS – DE MIDI A 11 HRES P.M.
ENTREE GRATUITE
Nombreux prix de présence . . . vous n'aurez qu'à vous inscrire.

JUGEMENT EN FAVEUR...

(Suite de la page 4)

port d'expertise, le tout suivant les titres et le plan de l'arpenteur R. J. Ross, plan daté du 8 octobre 1906, et accompagnant la vente d'une partie de terrain par Dame Apolline Roy à la défenderesse The Quebec Central Railway Company, plan mentionné dans ledit acte de vente authentique daté du 20 novembre, 1906, et portant le numéro 8131 des minutes du notaire P. Angers, plan demeuré annexé à la minute dudit acte de vente;

ORDONNE à l'arpenteur-expert, M. Jos. Blanchet, de se rendre à nouveau sur lesdits héritages dont il s'agit dans le présent litige et d'y asseoir des bornes dans ladite ligne divisoire aux endroits marqués par les lettres "O", "B", "L" et "M" sur le plan préparé par l'arpenteur-expert et annexé à son rapport d'expertise;

ORDONNE à l'arpenteur-expert de dresser un rapport de toutes et chacune de ses opérations sur les héritages dont il s'agit dans le présent litige et de le produire au greffe de ce Tribunal dans le dossier de la présente cause;

CONDAMNE le demandeur et la défenderesse Dame Simone Grégoire-Boulet à payer chacun leur juste moitié des frais d'action, d'expertise et de bornage;

CONDAMNE le demandeur à tous les frais d'enquête et de contestation devant le Tribunal."

(signé)

WILLIAM MORIN, J.C.S.

NOTES du Juge Garon Pratte, en Appel.

"L'Opinion de Pratte, Martineau et Montgomery JJ., est exprimée par:

PRATTE J.—Léo Gosselin a intenté une action en bornage à Simone Grégoire-Boulet. N'étant pas satisfait de la ligne séparative déterminée par le jugement qui dispose de cette demande, il appelle.

Les deux héritages en cause sont situés à Beauceville-Est et sont bornés à l'est par le terrain de la Quebec Central Railway Company. Mais, tandis que celui de Gosselin a front sur la rue Principale, à l'ouest, celui de la Dame Boulet (qui est au nord de l'autre) est séparé de la rue par le terrain d'un tiers. D'où il résulte que la ligne séparative de ces deux fonds est à la mesure seulement de la profondeur du terrain Boulet sur son côté sud, qui est de soixante-dix pieds environ.

Entre les maisons des parties, il y a un mur de soutènement fait de pierres sèches. Mais ce mur, dont l'extrémité ouest (lettre O sur le plan de l'arpenteur) est à la ligne avant du terrain Boulet, a seulement quarante pieds de longueur et, par conséquent, ne va pas jusqu'à la profondeur des lots. A l'arrière du terrain Boulet, dans son angle sud-est, il y a un garage dont le coin sud-ouest qui est le plus rapproché de la propriété Gosselin, se trouve à quelques pouces seulement au nord du prolongement de la ligne médiane du mur de pierre.

Après avoir examiné les titres, fait les relevés d'usage et entendu les témoins produits de part et d'autre, l'arpenteur-expert a fait rapport: que si le Tribunal en arrivait à la conclusion que la Dame Boulet avait prescrit jusqu'au mur de soutènement, la ligne séparative serait la ligne médiane de ce mur, prolongée vers l'est jusqu'au point B, à la profondeur des héritages; mais que, dans le cas contraire et suivant les titres, il faudrait établir la ligne entre les points P et J. Si l'on se reporte au plan, on constate que le point P est à quelque deux pieds au nord du point O, et que le point J est à six pieds au nord du point B.

La cause ayant été instruite, le juge a décidé que l'intimée et ses auteurs avaient prescrit tout le terrain situé au nord du mur de pierre et de son prolongement jusqu'à l'arrière de l'emplacement, et il a ordonné de poser les bornes en conséquence (OB).

L'appelant accepte cette décision, ainsi qu'il le déclare dans son mémoire, mais avec une réserve. Il prétend que si la prescription a pu jouer pour le terrain, situé vis-à-vis le mur, elle n'a cependant pas opéré pour tout l'emplacement du garage. Tout en reconnaissant que ce bâtiment a été construit depuis plus de trente ans avant l'institution de l'action, il soutient qu'il a été érigé à quatre ou six pieds du nord de son site actuel, vers lequel on l'aurait déplacé douze ou quatorze ans seulement avant le procès. D'où il conclut que la partie du terrain située au sud de l'emplacement originaire de ce bâtiment, soit un terrain de cinq ou six pieds de large par quinze pieds de profondeur, n'a pas été possédée pendant trente ans.

Comme on voit, le débat porte sur bien peu de chose; et la seule question qu'il soulève est si le garage a toujours été où il se trouve actuellement.

Sur ce point, la preuve est contradictoire. Deux témoins ont affirmé que le garage avait été déplacé vers le sud sur une distance de quatre à six pieds, mais ils n'ont pu rien préciser des circonstances de ce déplacement. D'autre part, un autre témoin, qui avait habité la maison de l'intimé en 1925, l'année après la construction du garage, et qui a revu les lieux peu avant le procès, a affirmé que le garage avait toujours été là où il se trouve actuellement. De toute évidence, le Juge au procès a préféré ajouter foi à ce témoin plutôt qu'aux deux autres. Et comme l'examen de la preuve ne me convainc pas qu'il se soit trompé en décidant comme il l'a fait, je tiendrais pour avéré que le garage n'a pas été déplacé depuis sa construction. En conséquence, il faut conclure comme le premier juge, que l'intimée et ses auteurs ont possédé pendant plus de trente ans tout le terrain situé au nord du mur et de son prolongement.

Au surplus, indépendamment de toute question de prescription, il est raisonnable de penser que le mur de pierre, dont l'érection remonte à plus de cinquante ans, a été situé de manière à indiquer l'orientation de toute la ligne séparative, jusque là, c'est que l'état des lieux ne le requérait pas.

Pour ces raisons, je rejetterais l'appel avec dépens.

(signé) PRATTE.
(signé) MARTINEAU.
(signé) MONTGOMERY.

En résumé, la prétention de Dame Boulet à l'effet que le mur séparatif entre les deux propriétés établissait la prescription, a été maintenue par la Cour Supérieure et la Cour d'Appel.

Me Emmett O'Farrell, C.R., représentait Mme Emile Boulet, en Cour Supérieure et en Cour d'Appel.

(Ann.)

Les envois de médicaments effectués l'an dernier par la Croix-Rouge canadienne ont été acheminés, dans la moitié du monde, vers la Thaïlande et le Pakistan où sévissaient de sérieuses épidémies.

SAINT-PHILIBERT

NAISSANCE :

Le 17 janvier, est née à l'hôpital N.-D. de Beauce, St-Georges, Marie-Alice-Edith, fille de M. et Mme Valérien Gilbert (Simone Maheu) et baptisée le 25 janvier, en l'église de Saint-Philibert. Parrain et marraine, M. et Mme Appolinaire Maheu, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Valérien Gilbert, mère du bébé.

Nos félicitations.

ACCIDENT :

L'autobus scolaire du Rang Ste-Marguerite a subi des dommages assez considérables quand il est entré en collision avec un autre véhicule que conduisait M. Yvan Poulin, de St-Georges.

La chaussée glissante est la cause de l'accident. L'automobile de M. Poulin a également subi des dommages.

Personne n'a été blessé.

NOTRE COUVENT :

Le couvent a ouvert ses portes aux élèves intéressés et le transport se fait régulièrement. Il est composé de trois classes spacieuses: deux élémentaires et une secondaire.

THEATRE BEAUCEVILLE

LE PREMIER CINEMA DE BEAUCEVILLE
avec toujours un programme de choix.

Mer.-Jeu.-Ven. **Le 18-19-20 Fév.**

LE LONG DES TROTTOIRS

Ann Vernon — François Guérin

Un film-choc de Léonide Moguy nous racontant le drame social de l'orphelin et de l'orpheline livrée aux dangers de la rue. Ce film de grande classe crache la vérité à la figure des hypocrites et étale des vérités qu'il faut dire même si elles étonnent certaines gens. Un film à voir.

SANG ANDALOU
EN COULEURS

Ana Mariscal — Fernando Granada

L'histoire d'une mère qui ne pourra avoir d'enfants qu'au sacrifice de sa vie.

Sam.-Dim.-Lun. **21-22-23 Fév.**

UN FILM QUI VOUS FERA FREMIR

Le Monstre, imaginé par l'homme et oublié par la nature. Ceux qui l'ont vu n'ont pas vécu pour le décrire !



Un récit qui vous hantera toujours. Tout nouveau, très audacieux et jamais osé avant ! Pas recommandé aux personnes nerveuses.—S.V.P. NE VOUS EVANOUISSEZ PAS !

AUSSI



Une comédie gaie, traitant ce sujet délicat et éternel: L'Amour qui fait dire et dire des bêtises.

Tous ces films à prix régulier — Notre spécialité

Cinéma PERRO
EAST BROUGHTON

19-20-21 Jeu.-Ven.-Sam.
En double

CAVALIER AU MASQUE
Couleurs
Tony Curtis, Coleen Miller

"BOMBA ET LE VOLCAN EN FEU
John Sheffield, E. Vertigo

22-24 Dim.-Mar.
En double

MAISON DE BAMBOO
Robert Stack-Robert Ryan

TRAHISON
Couleurs
Jean Marais-Lea Amanda

LE COURONNEMENT DU PAPE
Couleurs

CINEMA REX
LE CINEMA DES PRIMEURS
AIR CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

Ven.-Sam.-Dim.-Lun. **20-21-22-23 Février**

GRANDS SPECIAUX

Quentin Durward... grand film d'action... grand film de guerre avec toujours un merveilleux drame d'amour. Quentin Durward en français vous tiendra captif tout le long du film.



— AUSSI —

Très nouveau genre de film, vous verrez danser le Rock'Roll à Paris dans les clubs de nuits. Venez voir "Les nuits de Montmartre", vous passerez une agréable soirée au Cinéma Rex, le Cinéma le plus achalandé de la région.



Mar.-Mer.-Jeu. **24-25-26 Février**

"PRISONNIER DE ZANDA"
EN COULEURS

Stewart Granger, — Deborah Kerr

— AUSSI —

"BRIDE OF FRANKENSTEIN"
Boris Karloff
Film d'horreur avec le populaire Frankenstein

GRANGE INCENDIÉE

Ste-Justine (DNC). — Un incendie a ravagé dans la nuit de vendredi, vers les 3 heures la grange de M. Lapierre, cultivateur de l'endroit. Quelques animaux purent être sauvés, mais tous les instruments aratoires sont perdus malgré l'intervention des pompiers de Ste-Justine. Apparement, le feu aurait pris naissance dans le fenil. Les pertes s'élèvent à plusieurs milliers de dollars.

L'ONCTION...

(suite de la première page)

Broughton, comme prêtre assistant, de MM. les abbés Bernard et Marceau, comme diacre et sous-diacre. Le sermon de circonstance fut donné par M. le Chanoine Henri Beaulieu du Séminaire de Québec, qui parla de la dignité du sacerdoce.

Au choeur, outre MM. les abbés déjà mentionnés, on remarquait M. le curé Labbé, M. l'abbé Dallaire de St-Sébastien, les RR. PP. Pomerleau c.s.v., Labadie et Grondin, P.B., MM. les abbés Cloutier et Leclerc, de Thetford-Mines, Bérubé, Bélanger et Daingneault, de Québec.

Un banquet suivit la messe. Des discours furent prononcés par M. le Chanoine Beaulieu, par M. le Curé, le Rév. Père Eloi Grondin, P.B., M. l'abbé Joseph Ferland, MM. le Dr Gérard Roberge, le notaire Jean-Paul Bergeron, maire du village et Jean-Marie Longchamps, maire de la paroisse. C'est le R. P. André Pomerleau, c.s.v., qui exprima les voeux au nom de la famille. Le Père Marois termina cette série de discours en remerciant tous ceux qui l'avaient aidé à devenir prêtre.

Le R. P. Marois est le fils de M. et Mme Eleuthère Marois, de St-Ephrem. Il est issu d'une famille de 13 enfants, tous vivants et tous présents à l'ordination: M. et Mme Ovila Bélisle (Yvette), M. et Mme Gabriel Girard (Jeanne), M. et Mme Emilien Vallé (Germaine), M. et Mme Lucien Bizier (Anita), M. et Mme Raymond Vachon (Laurette), M. et Mme Yvon Santerre (Monique), M. et Mme Normand Marois et Mlle Annette Marois, tous de Montréal: M. et Mme Raphael Marois, de St-Ephrem, et la Rév. Sr Ste-Sylvia (Julienne) des Srs Servantes du St-Coeur de Marie, Beauport.

Le Rév. Père Jean-Luc Marois, partira pour l'Afrique en août prochain.

SAINT-COME

Communion solennelle :

Mardi, le 10 février, avait lieu en l'église paroissiale la grande cérémonie de la communion solennelle. Un nombre imposant d'enfants y participaient avec tout leur coeur.

Cette cérémonie était célébrée par M. l'abbé Joseph Denis, curé, qui, pour terminer, adressa une brève instruction à tous ces enfants. Le chant, exécuté par quelques membres de la chorale, était sous la direction de M. l'abbé C. Poulin.

VA-ET-VIENT :

Mlle Louise Brochu, de Québec, venait récemment passer quelques jours chez ses parents, M. et Mme Gérard Brochu, à la veille de son départ pour Miami, Floride, avec des amis.

—Mlles Lorraine Gauthier et Marguerite Gauthier se rendaient à Ste-Marie, la semaine dernière, pour une retraite fermée à la Maison Notre-Dame du Rosaire.

—Mme Lucien Rancourt, de St-Martin, et sa fillette, Brigitte, passaient récemment une semaine chez M. et Mme Honoré Gosselin, de St-Côme.

EUCHRE :

Dimanche, le 9 février, un grand euchre était organisé au profit des sports. De nombreux prix furent distribués et la rafle, comprenant $25., fut gagnée par Mlle Gaétane Morissette, institutrice.

Pour plus d'animation, au cours de la soirée, la "Poule aux oeufs d'or" fit son apparition; de magnifiques prix furent distribués, faisant des heureux.

A cette soirée, on remarquait MM. les abbés J. Denis, curé, et C. Poulin, vicaire, M. le maire et Mme Fernando Dumas, M. Marius Bélanger, président de la Commission scolaire de St-Côme, et Mme Bélanger.

SAINT-ANGES

NAISSANCES :

A M. et Mme Wilfrid Grenier (Thérèse Faucher), est né un garçon le 13 janvier, baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph, Gilles, Paul. Parrain et marraine, M. et Mme P.-E. Faucher de Ste-Marguerite, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle E. Grenier, tante du bébé.

—A M. et Mme Noël Drouin (Thérèse Turmel), un fils, Nelson. Parrain et marraine, M. et Mme Hervé Drouin, grands-parents. Porteuse, Mlle Claudette Turmel, tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT :

M. le curé A. Germain est revenu dans la paroisse pour l'ordination et la première messe du Rév. Père Benoît Perreault, fils de M. et Mme Adolphe Perreault.

—M. et Mme Jean-Marie Grégoire et leurs enfants, de Saint-Georges, en visite chez M. et Mme Amédée Grenier et M. et Mme Wilfrid Grenier.

—Mlle Isabelle Faucher, institutrice à Château d'Eau, en visite chez sa soeur, Mme W. Grenier.

—M. et Mme Rosaire Tardif, de St-Agapit, chez M. et Mme D. Tardif et M. et Mme Honorius Drouin.

—M. et Mme J.-Clément Turmel, de St-Albert le Grand, chez leurs parents dimanche.

—M. Joseph Poulin est de retour dans sa famille après un séjour à l'Hôtel-Dieu de Saint-Georges.

—M. et Mme Antonio Turmel, Mme Aurèle Turmel, à Ste-Marie la semaine dernière.

—M. et Mme Armand Saint-Hilaire de Ste-Marie, en visite chez M. et Mme W. Grenier.

—M. et Mme Joseph Lagrange et leur fils Julien à Lévis la semaine dernière.

—M. Robert Drouin à Québec par affaires.

SAINT-ZACHARIE

ORGANISATION SPORTIVE DU JEUNE COMMERCE.

Une course de bicycles est organisée pour juillet prochain. Un trophée donné par M. Geo.-H. Gourdeau distributeur Dow et plusieurs autres prix seront attribués aux vainqueurs.

L'itinéraire de cette course sera le suivant: Départ du terrain de jeux, de St-Zacharie, pour revenir au même endroit, via St-Côme, Jersey Mills, St-Georges, Quatre-Chemins de St-Prosper, village St-Prosper, Ste-Aurélie et St-Zacharie.

Tous cyclistes âgés de 16 ans et plus, de St-Côme, St-Prosper, Ste-Aurélie et de St-Zacharie, qui sont intéressés à participer à cette course devront communiquer par écrit avec M. Gérard Plante C. P. 62 St-Zacharie. Pour autres renseignements Tél: NO 2-259, Pharmacie, de St-Zacharie.

NAISSANCES:

Le 18 janvier: A été baptisé, Joseph, Bruno, Mario, enfant de M. et Mme Eugène Nolet (Ghislaine Drapeau). Parrain et mairraine: M. et Mme Bruno Drapeau (Andréa Landry), oncle et tante de l'enfant.

Le 19 janvier: A été baptisé, Joseph, Jean, Guy, enfant de M. et Mme Paul-Aimé Arsenault (Marie-Anna Parent). Parrain et marraine M. et Mme Siméon Paré (Adrienne Arsenault), oncle et tante de l'enfant.

—Le 23 janvier: A été baptisé, Joseph, Alain, Gaétan, enfant de M. et Mme Lucien Giroux (Marie-Annette Arsenault). Parrain et marraine: M. et Mme Théodore Giroux (Alphonsine Lamontagne), grands-parents de l'enfant.

—Le 26 janvier: Joseph, Jean, Côme, enfant de M. et Mme Gérard Larivière (Donalda Fecteau). Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Eugène Fecteau (Marielle Turgeon), oncle et tante de l'enfant.

—Le 26 janvier: Marie, Anne, fille de M. et Mme Albert Morin Gabrielle Bisson). Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Morin (Thérèse Jacques), oncle et tante de l'enfant.

—Le 27 janvier: Joseph, René, fils de M. et Mme Arthur Lebel (Irma Lebel) Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Champion (Laurette Lebel), oncle et tante de l'enfant.



ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59



À LOUER

A LOUER

MAISON neuve de 5 appartements plus chambre de bain, système de chauffage à eau chaude. Située sur 3e rue. S'adresser à : **M. Théodore Poulin, (Nap.) Tél. 170 à Beauceville-Est. Eclaireur.** (J.N.O.)

A LOUER

3 BUREAUX situés dans l'édifice Central, voisin du Bureau de Poste à Ville St-Georges Est. S'adresser à **Gérard et Andréa Thibaudeau, Ville St-Georges Est.** (j.n.o.)

LOGEMENT A LOUER

Un LOGEMENT de quatre pièces, absolument moderne en haut du magasin Farmer à St-Georges-Est. Courant 220. Réservoir à eau chaude. Très propre. Libre immédiatement. Aussi grande galerie attenante. S'adresser à **Mme Maurice Cliche** ou au **Magasin Farmer à St-Georges.** (J. N. O.)

LOGEMENT A LOUER

Logement chauffé, 5 appartements. A louer dans l'édifice Jacques Doyon, à Beauceville. Libre le 1er novembre. S'adresser à JACQUES DOYON, Beauceville Est. Tél. 326.

LOGEMENT A LOUER

LOGEMENT chauffé, situé dans le centre de la Ville à Beauceville-Est. Libre le 1er février. S'adresser à **Mme Pierre Quirion, Tél. 270 à Beauceville-Est.** (J.N.O.)

MAISON A LOUER

A ST-GEORGES Station, 9 appartements, chambre de bain. Fournaise, eau courante avec pompe. A louer vers le 15 avril. S'adresser à : **Mme Napoléon Veilleux (autrefois Mme Honoré Poulin), St-Georges Station, tél. 667 s 2.** (19 fév. 2 fs)

TERRE A LOUER

TERRE de 3 x 40 arpents avec bâtisses. S'adresser par **tél. au numéro 741 à Beauceville.**

À VENDRE OU À ÉCHANGER

A VENDRE OU A ECHANGER

MAISON dans la Ville de St-Georges, à échanger pour lots à bois.

UN CAFE très bien situé à St-Georges, à vendre ou à échanger.

TERRE située sur la grande route, 1500 érables, bonnes conditions.

MAISONS à vendre à Ville St-Georges à partir de $3000. et plus.

EMPLACEMENTS à vendre ou à acheter s'adresser à :
HENRI FORTIN
coin Blvd Lacroix et 32ième Rue
Tél. 413 Ville St-Georges

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

À VENDRE

A VENDRE

ORTHOPHONIQUE, machine à serrer, machine à "peanuts", poêle à hot-dog, poêle à patates frites 2 feux à l'état de neuf, poêle de cuisine au gaz propane avec 4 feux et fourneau automatique. S'adresser au **Café Windsor, tél. 200, Beauceville-Est.** (22 janv. J.N.O.)

A VENDRE

CHEVROLET 1953, propre, 4 pneus neufs, en ordre de marche. S'adresser à **ROBERT ADAMS, 510, 4ème Avenue, (face Ecole Mgr Laval), Beauceville-Est.**

A VENDRE

MAGASIN général, Epicerie-Boucherie "Serve Yourself". Bâtiment neuf et dépendances à 18 milles de Sherbrooke. **S'adresser à Bernard Guérin, Bishoptown, Cté Compton.** (19 fév. 4 fs)

A VENDRE

PROPRIETE A REVENUS

Située à Beauceville-Est, centre des affaires; comprenant 4 logements privés et 2 logements commerciaux; bonnes conditions de vente; prix intéressant pour prompt acheteur. S'adresser à **JACQUES DOYON, Beauceville-Est. Tél 326.** (j.n.o.)

ENTREPOT A VENDRE

135 pi. x 40 pi., rue de la Station à St-Georges. Lambrissé et couvert de tôle. Prix et conditions très raisonnables. S'adresser à : **Ferronnerie POULIN & GRONDIN, Ville St-Georges, Beauce.** (j.n.o.)

MAISON A VENDRE

SITUEE à St-Georges Est sur la 1ère Avenue, R.R. 2 Village Morency, 8 appartements, Grand emplacement. A vendre à bonnes conditions. S'adresser **Au Marché de l'Economie, Village Morency.** (12 fév. 3 fs)

MAISON A VENDRE

MAISON en briques, de 6 pièces au 1er étage et de 7 au 2e plus chambre de bain neuve; comprenant aussi autre logement de 5 pièces avec chambre de bain à l'étage supérieur. Chauffage central à eau chaude (huile). Planchers de bois franc. Couverture asphaltée. Garage de 22 pieds par 20, chauffé à même la maison, système à l'eau chaude. Autre dépendance pour débarras. Grandeur du terrain, 2 emplacements de 60 pieds, 120 pieds de front par environ 125' de profondeur. Terrain amélioré: gazon, jardin potager, 20 érables de parterre plantés depuis 16 ans. Prix raisonnable. Cause de vente: départ. Libre à l'acheteur le 1er juillet 1959. S'adresser à **J.-P. Jolicoeur, commerçant de bois, 628, 2ème Avenue, Beauceville-Est, tél. 130. C.P. 35.** (j.n.o.)

ON DEMANDE

HOMMES OU FEMMES DEMANDES

POUR vendre à domicile les bons remèdes des Pères Trappistes. Bon revenu. S'adresser à **LUC LABBE, Vallée-Jonction, Beauce. Tél. 516.** (19 fév. 2 fs)

ON DEMANDE

COMPAGNIE avantageusement connue demande vendeur agressif avec voiture pour VILLE ST-GEORGES, SAINT-PROSPER et environs. Ligne de nécessités pour la maison et la ferme. Intéressante commission. Demandez catalogue gratis à : **Mme T. Gaudreau, C.P. 58, Station C, Montréal, P.Q.** (19 fév. 2 fs)

UTILITÉS

ATTENTION CULTIVATEURS

VENTE et réparation de toutes marques de tondeuses à animaux et tondeuses à cheveux. Aussi radios à batterie remis à neuf pour la cabane à sucre. Nous vendons et réparons tous les accessoires électriques. **ROBERT PEPIN "le roi des bas prix", 2ième Avenue, Ville St-Georges Est.**

CONDUISEZ UN MAGASIN A RAYONS A VOTRE MAISON.

NOUS allons vous mettre en affaire absolument gratuitement. Bon moyen pour faire de l'argent, soyez assurés du succès en commençant. Montrez à vos compagnons de travail, vos amis, de très beaux échantillons de linge pour toute la famille: chaussures, chemises, slacks, lingerie pour dames, uñiformes de travail etc... aucune expérience nécessaire. Votre propre linge gratuit. Ecrivez aujourd'hui pour l'organisation complète à **Dept. 647, Blake Walker Co. P.O. Box, 657, Montréal.**

ATTENTION !

A VENDRE A TRES BONNES CONDITIONS

1 MERCURY 1956, automatique, 4 portes, 26,000 milles, 4 pneus neufs.

1 SEMI-Camion remorque (float) en acier, 28 pieds de charge, freins à l'air et l'huile.

1 TRACTEUR sur roue Massey Harris, No. 20 avec chargeuse à gravier et système hydraulique pour charrue.

1 CAMION Dodge 1948 1½ tonne avec "dompeuse" et doubles roues.

1 PICK-UP international 1946, 1 tonne avec 4 pneus neufs.

A tout acheteur intéressé, je prends en échange toute chose ayant une valeur commerciale, pour les prix et détails téléphonez à **Gérard Duquette,** marchand de meubles, St-Côme, Beauce, **Tél. 241-S-2.** Agent autorisé: Chain Saw TITAN, Tracteur Cockshut, Produits DeLaval.

ATTENTION AUTOMOBILISTES !

Nous sommes acheteurs d'automobiles de modèles 1956-57-58 en bonne condition et payons comptant.

Nous pourrons régler votre problème de finance, si vous en avez un, il suffit d'apporter vos contrats et vous présenter à Beauceville Auto entre neuf heures et 5 heures chaque jour.

Voyez **M. FLORENT QUIRION ou LOUIS BOLDUC.**
Beauceville-Est

ABATTOIR

Nous sommes acheteurs d'animaux, volailles de toutes sortes, **au plus haut prix du marché.** S'adresser à **Arthur Binet, St-Benoit. Tél. 52-s-4.** (J.N.O.)

HARMONIUM

HARMONIUM à vendre en parfaite condition, très beau meuble. S'adresser à **téléphone 1015w, (le soir).** (J.N.O.)

LINGE USAGE

LINGE très peu usagé à vendre à prix très bas. Gros et détail. Hommes, femmes et enfants. S'adresser chez **Mme Paul Lambert, Village St-Benoît, Beauce. Tél. 63-s-12.**



LISEZ NOTRE JOURNAL

GATEAUX DE NOCES A LOUER

Magnifiques gâteaux de noces à louer à très bas prix.

Informations : Téls St-Georges 1008 ou 792.

Encouragez nos annonceurs



LISEZ NOTRE JOURNAL ET FAITES-LE LIRE A VOS AMIS

LA GUADELOUPE

MORT SUBITE:

Le 13 février à l'âge de 43 ans décédait subitement à Montréal, M. Evariste Dancose, époux de Suzanne Bernier.

Il laisse dans le deuil outre son épouse son père M. Joseph Dancose et plusieurs frères et soeurs: Mlle Adrienne Dancose de la Guadeloupe, M. et Mme Réal Dancose, de Hunt, Mme Charles-Eug. Bouchard, de Ste-Anne de la Pocatière M. et Mme Joseph Dancose, M. et Mme Aristide Dancose, M. Gustave Dancose, de Terebonne, M. et Mme Henri Dancose, de La Prairie, M. et Mme Raymond Dancose, de Terrebonne, M. et Mme Léon Dancose, de Mont-Joli, Mlle Colette Dancose, de la Guadeloupe.

Les funérailles ont eu lieu le 16 à Montréal.

A la famille, nos plus sincères condoléances.

NAISANCE:

M. et Mme Léo Bédard font part de la naissance d'une fille née le 28 janvier et baptisée le 1er février sous les prénoms de Guylaine, Alice et Marie. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Beaudoin. Mme Gérard Fecteau portait l'enfant.

VA ET VIENT:

Mlle Denise Dancose, de Sherbrooke, de passage chez ses parents, M. et Mme M.-Louis Dancose.

—M. et Mme J.-C. Masson, M. et Mme Aristide Lachance, M. Mme Fernando Veilleux, M. et Mme Léopold Ferland, M. et Mme Joseph Leclerc, M. et Mme Gérard Fecteau, M. et Mme Aurélien Couture, M. et Mme Roland Lacasse passent quelques semaines à Miami.

—M. Napoléon Buteau et C.-Eugène Lemieux en voyage d'affaires à Windsor Ontario.

—M. et Mme Albert Buteau sont de retour de l'Ile St-Domingue et de Miami après un séjour de quelques semaines.

—Mme Charles-Eugène Lemieux de passage chez sa mère à St-Georges.

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE:

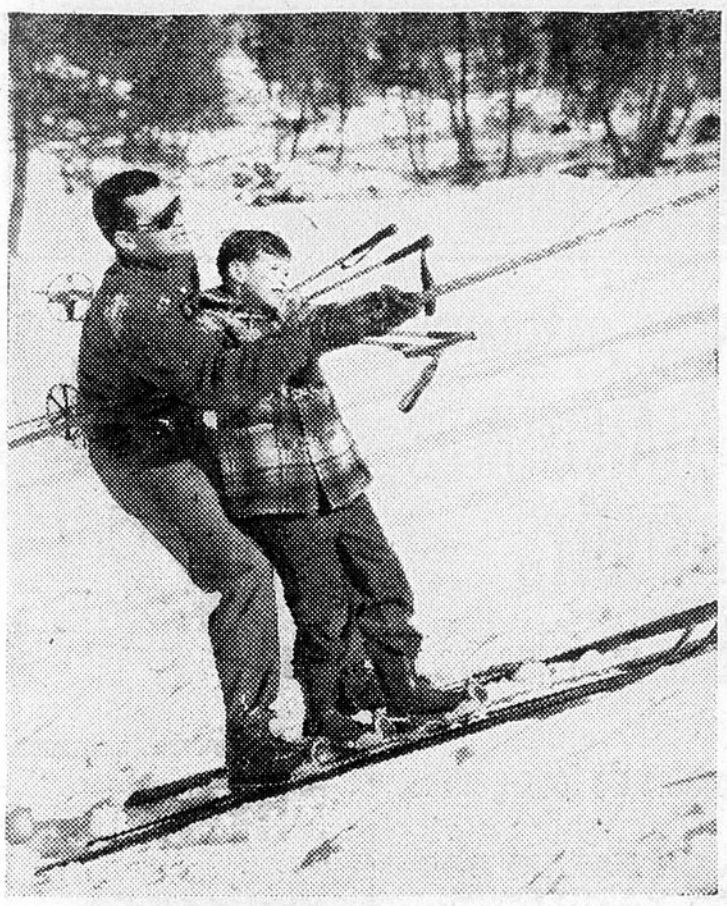
Mardi le 3 février avait lieu l'assemblée régulière des Filles d'Isabelle du Cercle N.-Dame de la Guadeloupe.

Après le mot de bienvenue de la Régente Mme Nap Bolduc, la secrétaire-archiviste Mme Benoit Lafontaine fit la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée et de la correspondance du mois. La partie récréative nous a permis d'entendre un chant mimé: "La Grand-demande". Les acteurs: Mmes Raymond Lafontaine, Benoit Lafontaine et Mme Clément Masson ont su par leur interprétation faire rire l'assemblée jusqu'aux larmes. Le choeur de chant était sous la direction de Mlle Céline Marceau. Le chant dédié à Mlle Denise Roy à l'occasion de son prochain mariage.

Les "Cordon bleus" Mme Rachelle Lagueux, Rolande Vachon, Jeannette Poulin, Thérèse Boivin, Reine Cloutier ont servi ensuite un délicieux goûter.

INCENDIE:

Dernièrement le poulailler de M. Emeril Mathieu a failli être la proie des flammes; sans le bon travail de nos pompiers, c'eût été la destruction complète. Les dégats ne s'élèvent qu'à $300.00.



Toujours plus haut!

Nous progressons sans cesse vers le confort et la sécurité, et cela sans effort. La raison en est toute simple. Notre famille a acquis très tôt l'habitude de l'épargne. Chacun de nous épargne régulièrement à

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

UN COMPTE D'ÉPARGNE, GAGE DE TRANQUILLITÉ

N-109CF

SUCCURSALE LA GUADELOUPE,
SUCCURSALE DE COURCELLES,
P.-A. COUTURE, Gérant.

SAINT-HONORE

Succès Scolaire de l'Ecole No 9:

7ème année:

Dorothée Perron	84.1%
Fidèle Vaillancourt	76.9

6ème année:

Lise Perron	82.5
Jacqueline Ferland	74.4

4ème année:

Françoise Perron	88.2
J.-Pierre Perron	83.6
Yvette Ferland	83.4
Pauline Mathieu	83.2

3ème année:

Danielle Perron	88.9
Françoise Ferland	88.1
André Boutin	85.4
Denise Perron	81.8
Jacinthe Mathieu	76.1
J.-Noël Mathieu	62.1

2ème année:

Raymond Perron	92.
Liette Talbot	89.4

1ère année:

M.-Paule Talbot	98.
Aline Boutin	97.
Louise Perron	95.9
M.-Marthe Ferland	91.5
Marcel Mathieu	77.7

Mlle Annette Vaillancourt inst.

Assemblée:

Mardi soir le 10 février avait lieu l'assemblée des dames Fermières. L'assistance était nombreuse. La présidente Mme G.-Octave Gaboury souhaita la bienvenue aux nouvelles fermières. Il y eut ensuite exposition. L'article au programme était un tablier de maison. Mlle A.-Laure Parent jugea les exhibits: 1er prix Mme Roméo Bisson, 2ème prix Mme Xavier Bilodeau, 3ème prix Mme G.-Octave Gaboury, 4ème prix Mme Joseph Mathieu. Le prix de présence a été gagné par Mme Odina Boulanger.

Noces d'Or:

Lundi le 9 février à huit h. avait lieu en l'église de St-Honoré le 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Napoléon Lambert. L'église était magnifiquement décorée pour la circonstance. Un beau programme de chant a été exécuté. Quatre fauteuils avaient été placés dans le choeur pour les jubilaires et leurs témoins. Une messe d'action de grâces a été célébrée par M. le curé Thomas Ennis qui prononça avant la messe une belle allocution. M. le curé Ennis a rappelé aux jubilaires qu'il y a 50 ans tous deux au pied des saints autels unissaient leur destinée pour la vie et il continua en renouvelant tous les étapes de leur vie. Aujourd'hui, ils venaient remercier Dieu et ils renouvelèrent leurs promesses de rester unis jusqu'à la fin de leur vie. Au choeur on remarquait M. le vicaire Antoine Gilbert, qui le matin à 6½ hres avait célébré une grand'messe d'action de grâces aux intentions des jubilaires. Après la messe il y eut réception à la résidence des jubilaires, cette belle fête a été organisée par M. le curé Thomas Ennis avec le concours des Dames de Ste-Anne de la Fraternité du Tiers-Ordre et des Dames Fermières dont la jubilaire fait partie. Les jubilaires ont reçu de nombreux cadeaux.

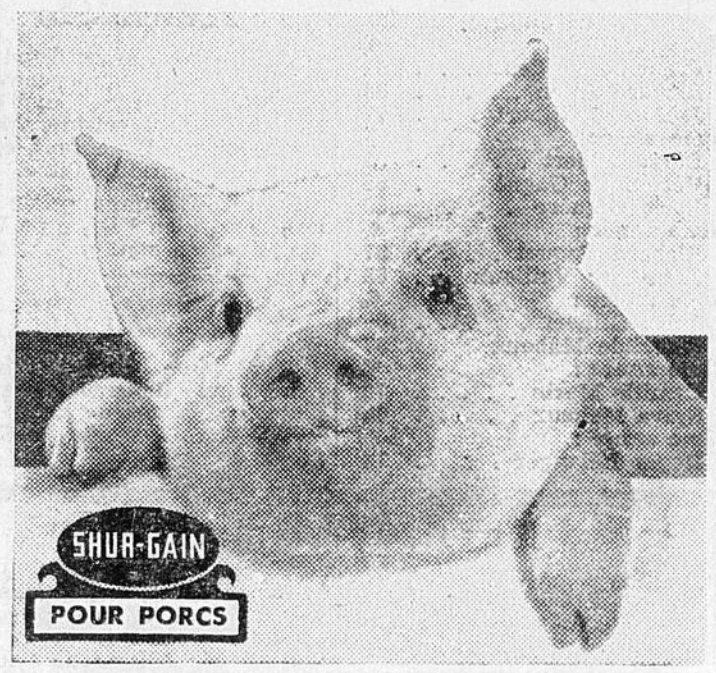
Transaction:

M. Fernand Mercier a vendu sa maison à M. Napoléon Rouleau.

CRISES D'ASTHME? INHALEZ DES VAPEURS BIENFAISANTES
UTILISEZ KELLOGS ASTHMA RELIEF

ARRÊTEZ LES PERTES !

... AVANT QU'ELLES COMMENCENT



Maintenant vous pouvez contrôler, ET ARRÊTER, les dommages dus aux vers dans l'organisme de vos porcs. En effet — une médication continue est maintenant possible avec les nouvelles

Moulées SHUR-GAIN médicamentées

parce que le

RAVIGOTEUR-DÉBUT SHUR-GAIN 18% POUR LES PORCELETS AVEC MÉDICAMENT

et la

MOULÉE SHUR-GAIN 16% POUR LES PORCS EN CROISSANCE AVEC MÉDICAMENT

contiennent maintenant un nouvel antibiotique sensationnel dont le nom est **HYGROMYCINE B**

Quelles en sont les conséquences pour vous? — eh bien! voici:

Les Moulées SHUR-GAIN pour les Porcs avec Médicament

(1) Contrôlent les pertes dues aux vers avant qu'elles commencent.
(2) Tuent les vers avant l'état adulte et empêchent la réinfestation.
(3) Empêchent les autres infections dans les tissus endommagés par les vers.
(4) N'affectent pas l'appétit des porcs.
(5) Protègent contre plus de sortes de vers.
(6) Rendent possible un meilleur rendement des aliments.
(7) N'exigent pas de changements dans la méthode d'alimentation.
(8) N'affectent pas le goût ou la senteur des aliments.

CHANGEZ POUR LES MOULÉES SHUR-GAIN POUR LES PORCS AVEC MÉDICAMENT ET AUGMENTEZ LE MONTANT DE VOS PROFITS

Disponibles maintenant chez

Léopold Ferland

LA GUADELOUPE — Cté Frontenac, P. Q.

P-1060

SAINTE-AURELIE

SUCCES SCOLAIRES DE JANVIER :

Au Couvent

1ère année :	%
Martine Maranda	95.1
Line Giguère	95
L.-Paul Veilleux	94.2
2ème année :	%
G. Veilleux	99
Francine Beaudoin	98.1
Raymond Veilleux	97
3ème année :	%
Josette Maranda	99
Jean Allen	97
Pierre Allen	96.5
6ème année :	%
Louise Maranda	87
Liane Caouette	76
Lise Veilleux	72
7ème année :	%
Pauline Gilbert	82.3
Dorothée Fortin	78
Solange Morin	77
8ème année :	%
Michèle Thompson	79
Madeleine Bélanger	68.3
Denise Maranda	64.3
9ème année :	%
Nicole Lambert	78.4
Lise Giguère	77.4
Nicole Veilleux	71.6

Au Collège

4ème année :	%
Francine Veilleux	91
Richard Allen	83
J.-Robert Gilbert	77
5ème année :	%
Doris Gilbert	91
Véronique Gagné	86
Roch Giguère	85
6ème année :	%
Richard Paquet	87
Jean-Guy Veilleux	82
7ème année :	%
Jules Gilbert	89
Emerilde Maheux	87
8ème année :	%
Camille Marin	72
Sylva Maheux	62
9ème année :	%
Roger Bélanger	72
Gaston Bélanger	62

CARNET MONDAIN :

M. Guy Bélanger et M. Fernand Morin, étudiant à Sherbrooke sont en vacances à l'occasion des Jours Gras.

—M. Blaise Gaboury, de passage à Québec par affaires.

—M. et Mme Edouard Maranda et leur fils Louis-Gérard à Québec récemment.

—Mme Maurice Vincent à Gatineau, au chevet de sa mère malade.

—MM. Edouard Maranda et Roland Giguère à Tring-Jonction par affaires.

—MM. L.-Maurice Lepage, Gaston et Valmont Larochelle, ainsi que Mlles Michelle et Marcelle Larochelle, de Montréal, à Ste-Aurélie.

—M. M.-Paul Veilleux, trapasse un mois dans sa famille.

—Mlle Marcelle Larochelle vaillant à Québec, était dans sa famille dimanche dernier.

—Mlle Christiane Giguère a quitté sa famille pour aller travailler à la Maison Jésus-Ouvrier de Québec.

FIANÇAILLES

M. et Mme Horace Gendreau, de notre ville, annoncent les fiançailles de leur fille, Thérèse, g.b.g., de Lewiston, Maine, à M. Léopold Bonenfant, également de Lewiston, Maine.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de L'Assomption, en mai prochain.

NOTE SOCIALE

M. et Mme Gérard Cassista (Jacqueline Rodrigue), de Toronto, en voyage de noces chez M. et Mme G. Boily, de Saint-Georges.

REMERCIEMENTS

Monsieur ODILON DROUIN et les membres de sa famille vous remercient bien sincèrement de la grande marque de sympathie que vous leur avez témoignée à l'occasion du décès de Madame Odilon Drouin.

SAINTE-ROSE

Départ de M. l'abbé G. Blanchet

Le 15 février, les paroissiens de Ste-Rose, de Watford, faisaient leur adieu à celui qui les avait aidés pendant trois ans M. l'abbé Goderic Blanchet. La cérémonie eut lieu immédiatement après la messe, il y eut lecture d'une adresse et présentation d'une bourse, don des paroissiens. M. l'abbé Blanchet répondit éloquemment aux sentiments si bien exprimés. Le départ se fit à midi et, ce défilé prouva une fois de plus l'estime et l'attachement de tous ceux qui ont bien voulu accompagner leur ancien pasteur jusqu'à sa nouvelle résidence à Ste-Marthe de Thetford-Mines.

A M. le curé Blanchet vont nos souhaits sincères de bonheur avec ses paroissiens.

BAPTEME:

Le 22 décembre, est née à M. et Mme Lucien Audet (Gisèle Parent), de Ste-Rose-de-Watford, une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Reine, Denyse. Parrain et marraine: M. et Mme Eucharist Méthot, de Saint-Georges, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Michèle Parent, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

VA ET VIENT:

Le 2 février, M. et Mme Joseph Bilodeau se sont rendus au couvent de Ste-Marie des Anges à Québec pour assister à la cérémonie de voeux perpétuels de leur fille Gervaise, la Rév. Sr Marie-Catherine-de-Sienne des Soeurs de St-François-d'Assise.

—Mme Pierre Gagnon, de St-Prosper, passe une semaine avec sa soeur Mme Pierre Goulet.

—Mlle Ghislaine Bisier, nous a quittés pour aller suivre un cours de garde-malade à l'hôpital St-Luc à Montréal, nous lui souhaitons un plein succès.

—MM. Roch Bisier et Jean-Maurice Vachon se sont rendus à Montréal par affaire récemment.

—M. et Mme Ernest Lehoux, de Montréal visitent M. et Mme Aurèle Turcotte de même que M. et Mme Paul-André Turcotte en fin de semaine.

—La famille de M. et Mme Joseph Audet de même que chez MM. et Mmes Armand Audet, Lucien Audet, Fidèle Dallaire, Laurier Veilleux et Emmanuel Caron se rendaient le 15 fév., à la maison mère des SS. du Perpétuel Secours à St-Damien pour assister à la prise d'habit de Mlle Edith Audet en religion Sr St-Samuel, elle est la fille de M. et Mme Joseph Audet.

—Mme Zéphora Dallaire, de même que M. Jules Dallaire rendent visite à M. Z. Dallaire à l'hôpital du St-Sacrement à Québec.



• REINE A ST-PROSPER. — Mlle MICHELE CHAMPAGNE, au centre, a été couronnée Reine du Carnaval de St-Prosper au cours d'une impressionnante cérémonie dans cette localité récemment. Près d'elle, on reconnait les deux duchesses, Mlle Pauline Bouffard et Claudette Morin. Nos respects à la jeune souveraine et toutes nos félicitations à ces trois demoiselles dévouées.

GAGNANTE CHEZ I.G.A.

• GAGNANTE CHEZ IGA — L'heureuse gagnante de la poupée fut Mme Adjutor Parent, qui détenait le numéro 7368.

GRANDE VENTE de FIN de SAISON



IL FAUT FAIRE DE LA PLACE POUR ENTRER LA NOUVELLE MARCHANDISE

UNE GRANDE QUANTITÉ DE CHAUSSURES OFFERTES À PRIX TRÈS RÉDUITS



VASTE CHOIX DE SOULIERS POUR DAMES, MESSIEURS ET ENFANTS

COMMENÇANT VENDREDI LE 20 FÉVRIER À 9 HRES A.M.

Bottines d'enfants

Bottines de travail



Pantoufles de tous genres

20% DE RABAIS SUR LES PARDESSUS D'HIVER

Des prix pour toutes les bourses

$1.00 $2.00 $3.00 $4.00 $5.00 $6.00

PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS

J.-P. GAGNE

CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE

2e AVENUE — BEAUCEVILLE-EST — Tél. 207

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Fleurs naturelles et artificielles
Service d'ambulance jour et nuit
St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR

SECTION
DE SAINT-GEORGES

LISEZ NOTRE JOURNAL
ET FAITES-LE LIRE
A VOS AMIS

Reddition des comptes

Rapport de vérification présenté par M. Grégoire Poulin — Revenus de $97,630. et dépenses de $95,-606. — Déboursés se totalisant à $133,894.97.

Tableau des recettes et déboursés

La séance d'ajournement du Conseil de Ville St-Georges, lundi soir, a été surtout marquée par la lecture du rapport de vérification préparé par M. Grégoire Poulin. C'est la reddition des comptes telle que les administrations municipales doivent la présenter chaque année à la fin de l'exercice fiscal.

Ce document offre d'autant plus d'intérêt qu'il est le premier du genre présenté par la nouvelle équipe élue en février 1958. Il est évidemment impossible d'en publier tous les détails, mais voici quelques commentaires tirés du préambule signé par le vérificateur.

Au 31 décembre 1958, le Capital immobilisé de la Corporation s'élevait à $190,579.05, soit une augmentation de $29,380.49 sur le chiffre de l'année précédente. La dette totale de la Corporation s'élevait à $105,201.-35, une augmentation de $3,031.-11 si on la compare à celle de 1957. Cette dette est égale à 1.55% de l'évaluation imposable.

Les arrérages de taxes ont augmenté de $618.61 depuis un an et se chiffrent maintenant à $5,601.21. Quant aux opérations pour l'année terminée le 31 décembre 1958, elles se sont soldées par un surplus de $2,023.34. A la même date, la caisse possédait un actif liquide de $5,-704.01.

Dans le tableau qui suit, on trouvera tous les détails concernant les recettes et les déboursés de l'année 1958.

RECETTES

Caisse le 31 décembre 1957		$ 1,534.92
Taxe foncière générale	$45,831.67	
Taxe de locataire	11,491.45	
Taxe de vidanges	3,916.03	
Taxe de commerce	15,348.75	
		$76,587.90
Arrérages de taxes		3,236.15
Comptes à recevoir		1,492.24
Parcomètres (infractions, perceptions)		6,020.58
Intérêts sur arrérages, frais d'avis		120.09
Subventions (pavage et rues d'hiver)		1,543.43
Assistance publique		1,058.85
Sou du pauvre		6,791.45
Entretien des pompes, feux		1,576.34
Emprunts temporaires		12,000.00
Taxe 1957 sur édifice fédéral		192.00
Obligation vendue	$ 2,000.00	
Règlement d'emprunt No 79	10,000.00	
Ville St-Georges-Ouest (pompe)	9,690.86	
Maison vendue	875.00	
		$22,565.86
Loyers		513.60
Cour municipale, amendes, documents		2,877.45
Remboursements		1,374.17
Divers		113.95
GRAND TOTAL :		**$139,598.98**

DEBOURSES

Service de la dette — Capital	$10,968.89	
Intérêts	3,774.53	
		$14,743.42
Immobilisation — Fossés	1,167.92	
Trottoirs	3,437.33	
Rues	7,991.94	
Terrain stationnement	5,144.31	
Terrain de jeu	2,091.80	
		$19,833.30
Camion et équipement contre incendie		$19,381.72
Entretien (fossés, trottoirs, rues d'hiver et d'été, etc.)		$16,112.72
Département de la Police		8,481.80
Département des Incendies		1,495.63

(suite à la page 20)

MESSAGE DU PRÉSIDENT RÉGIONAL JEUNE COMMERCE

Par sa Campagne des Emplois d'Hiver, le Bureau National de Placement de la Commission d'assurance-chômage joue un rôle de premier plan dans le domaine social et économique.

Le chômage qui frappe notre région très durement chaque année, surtout durant la période de décembre à avril, entraine des conséquences sérieuses pour un nombre considérable de familles ouvrières, ce qui affecte notre prospérité économique.

Grâce à un mouvement d'ensemble d'hommes d'affaires, industriels, hommes publics, propriétaires de maison et contribuables, il est possible en effectuant certains travaux tels que : peinture, rénovation, réparations au cours de l'hiver, d'atténuer dans une large mesure les effets de cette situation défavorable.

Pour leur part les Chambres de Commerce de la région de la Chaudière sont heureuses d'appuyer cette Campagne des Emplois d'Hiver et invitent tous les citoyens à y collaborer activement. Afin que le Comité Consultatif de Placement Régional de Beauce connaisse le résultat de ses efforts, toute personne qui fait exécuter des travaux résultant de la Campagne des Emplois d'Hiver est priée de communiquer avec le Bureau local de Placement de Ville St-Georges, Tél. 42.

Jos. SANTINI,
Président régional des
Chambres de Commerce
des Jeunes de la Chaudière

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Mardi, le 24 : St-Georges-O. — De 2 h. à 3 h., à la salle paroissiale, vaccination contre la POLIO (2ème inj.).

St-Georges-E. — De 3 h. à 4 h., à l'Hôtel de Ville, vaccination contre la POLIO (2ème inj.).

Mercredi, le 25 : St-Joseph. — De 2 h. à 3 h., à la salle des Chevaliers de Colomb, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Jeudi, le 26 : Beauceville. — De 2 h. à 3h 30, au bureau de l'Unité Sanitaire, cliniq u e pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Dr F. GUIMONT, d.p.h.,
Médecin hygiéniste

On est plus sociable et d'un meilleur commerce par le coeur que par l'esprit — La Rochefoucauld.

"Eclairer plutôt que briller"

As-tu songé qu'on peut être missionnaire dans son quartier... dans sa ruelle à côté... dans sa paroisse... dans sa ville...? Telle est l'Associée Notre-Dame de la Protection.

As-tu songé à la solitude des grandes villes pour la jeune fille, vers qui nulle main ne se tend...? pour la fillette qui n'a jamais joint ses mains pour la prière...? pour le foyer où jamais la lumière, la joie ne pénètrent...?

C'est près de l'une, penchée sur l'autre, à l'écoute de celuici... que tu rencontreras l'Associée Notre-Dame de la Protection.

ORIGINES

"Pour moi, bien volontiers, je dépenserai et me dépenserai moi-même tout entier pour vos âmes". (S. Paul, 2ème ép. aux Corinthiens X 12. 15).

La grande crise économique

C'est dans un modeste logis de la rue Fairmont, en 1933, que Mlle Yvonne Maisonneuve accueillit ses premières protégées. C'est là que dès le début, elle vécut sous l'égide de la Divine Providence, représentée par des bienfaiteurs qui augmentèrent avec les besoins de l'oeuvre.

En ce temps de crise économique, ce furent les jeunes filles isolées de la grande ville qui, les premières, bénéficièrent de son zèle, de sa charité.

Puis avec les besoins vinrent d'autres oeuvres élargissant ainsi le chant de son apostolat et permettant à de nombreuses vocations de s'épanouir selon leurs aptitudes respectives.

BUT

"Va tout de suite sur les places et dans les ruelles de la ville. Mendiants, boiteux, aveugles, estropiés, ramène tout ici".



Pour Dieu et les âmes :

A l'écoute de toutes les détresses humaines! Les connaître...! Les aimer...! Les aider...!

OEUVRES

"Pendant que nous en avons le temps, faisons le bien à l'égard de tous. (Gal. 6, 10).

Maison d'accueil

La jeune fille désemparée trouve là : chaleur, paix, calme, climat familial et, bientôt, santé physique ou morale.

Accueil aux fillettes

Là, la "maman" associée aime, soigne, éduque, oriente.

Aide aux foyers

Avec le sourire de l'Associée, c'est la lumière qui entre dans le foyer. Avec son dévouement, son amour, elle fait naître la confiance, le courage, là où il n'y avait plus d'espoir.

Les retraites fermées

Dans une atmosphère familiale les retraitants qui n'ont pas l'opportunité de se joindre aux groupes de "retraites ordinaires" trouvent la nourriture spirituelle et une raison de croire et d'espérer.

ESPRIT

"Ceci est mon commandement : Que vous vous aimiez les uns les autres comme je vous ai aimés". (Jean, 15, 12).

DE JOIE — DE CONFIANCE DE PAUVRETE

Joie : La réserve en est inépuisable...! L'Associée la dispense généreusement autour d'elle.

Confiance : L'Associée attend tout de la Providence, pour ses protégées et pour elle-même : Celle-ci, étant par la main des bienfaiteurs, l'uniq u e pourvoyeuse de tous les besoins.

Pauvreté : Attentive à toutes détresses, prête à tout dévouement...

ADMISSION

"Ce n'est pas vous qui m'avez choisi, mais c'est moi qui vous ai choisis". (Jean, 15, 16).

Tu désires une formule mo-

(suite à la page 20)



CLUB VAINQUEUR — Le Manoir Chaudière de St-Georges a remporté le championnat de la Ligue de Beauce et s'est mérité les honneurs du trophée Julien Poulin. Nous remarquons ici, de gauche à droite : Claude Morin, capitaine, Roger Fortin, Claude Cliche, Claude Rodrigue, Michel Morin, Marcel Tourigny, Yves Caron, André Pagé, Richard Roy, Gaétan Laflamme, Roger Therrien, Georges Cloutier, Clément Rhéaume, Victor Loubier, propriétaire du club, et Claude Maheux, instructeur. Quatre joueurs du Manoir Chaudière ne figurent pas sur la photo; ce sont Raymond Dallaire, Bertrand Lessard, Jacques Reny et Gilles Simard. (Photo Rosaire Gamache)

Déclaration des principes du Better Business Bureau

Le texte qu'on lira ci-dessous constitue le dernier bulletin publié par le B.B.B. de Québec. Les renseignements et détails qu'il contient sont du plus haut intérêt tant pour le consommateur que pour le marchand et l'homme d'affaires et nous avons cru que sa publication au complet pourrait éclaircir et aider nombre de gens.

1. — Les Better Business Bureaux sont des organisations d'affaires sans but de gains (non-profit) ayant pour objet de promouvoir une publicité véridique, les méthodes de vente saines, une compétition loyale et pour protéger les maisons d'affaires, le public qui fait des placements et les consommateurs contre la fraude et les pratiques déloyales.

2. — Les Better Business Bureaux sont des organisations qui cherchent les faits et renseignent le public d'une façon impartiale envers les maisons d'affaires et les individus. Les Better Business Bureaux n'expriment pas d'opinion et ne donnent pas d'endossement ou recommandation.

3. — Les Better Business Bureaux ne s'intéressent pas aux moyens de faire affaire mais plutôt aux méthodes employées. Ils ne s'intéressent pas non plus aux disputes de vente ou compétition de prix. Les Better Business Bureaux sont des organisations qui fonctionnent indépendamment et ne sont pas contrôlés par un groupe ou un autre de maisons d'affaires ou autres organisations.

5. — Les Better Business Bureaux considèrent l'intérêt du public, ausis bien que celui des maisons d'affaires, dans toutes leurs activités.

6. — Les Better Busines Bureaux donnent au public des informations sur les faits sans aucune charge, mais dans aucune circonstance ils ne donnent des consultations légales ou des services légaux et n'interviennent dans les procédés de la loi.

7. — Les Better Business Bureaux coopèrent avec divers services gouvernementaux mais sont voués au principe qu'une action volontaire de la part des maisons d'affaires est la manière la plus efficace de corriger les abus.

Cherchez-vous de bonnes résolutions pour l'année 1959?

Nous recommandons aux dames à la maison :

Ne faites pas affaires avec des étrangers

1. — Demandez à tout étranger de s'identifier avant de le laisser entrer dans la maison.

2. — Les vrais représentants de recensements ou de sondage d'opinion publique n'ont rien à vendre.

3. — Vérifiez les références.

4. — Si vous ne connaissez pas la maison ou le produit qu'on vous offre, informez-vous avant de signer quoi que ce soit.

5. — S'il insiste, appelez la police.

Ne vous laissez pas presser

1. — Soyez sûre que vous désirez avoir ou avez besoin de l'article qu'on vous offre. Soyez sûre que vous avez les moyens de l'acheter.

2. — Le prix est-il juste? Avez-vous eu le temps de comparer ailleurs?

3. — Ne croyez pas aux escomptes fantastiques, aux économies invraisemblables. Il est plus que probable que vous n'avez pas été choisie spécialement, que vous n'avez pas gagné uniquement un escompte accordé à un petit nombre. Les maisons d'affaires responsables n'envoient pas leurs vendeurs donner leurs produits pour obtenir une recommandation.

4. — Souvenez-vous que si vous avez des doutes, la nuit portera conseil. L'escroc travaille sur la base d'une seule visite et d'une signature immédiate.

Ne signez aucun contrat avant d'avoir . . .

1. — Lu et compris tous les termes.

2. — Vérifié que toutes les promesses du vendeur sont incluses par écrit.

3. — Compris quelles sont les charges de finance, taxes de vente et le plan de paiement.

4. — Une copie exacte pour vous avec tous les espaces remplis.

Pour les hommes d'affaires, nous recommandons le FAIR TRADE CODE pour annonces et ventes préconisé par l'Association des Better Business Bureaux, Inc.

1. — Servez le public avec des valeurs honnêtes.

2. — Dites la vérité sur la marchandise que vous offrez.

3. — Dites la vérité simplement pour être compris des acheteurs qui ont confiance en vous et ceux qui ont des doutes.

4. — Dites à vos clients ce qu'ils veulent savoir, ce qu'ils ont le droit de savoir sur ce que vous leur vendez afin qu'ils puissent acheter sagement et obtenir la maximum de satisfaction de leurs achats.

5. — Soyez prêts en tout temps à tenir vos promesses et ne reniez et ne discutez jamais une garantie donnée.

6. — Soyez sûr que l'usage normal de vos marchandises ou de vos services ne mettront pas en péril la vie ou la santé du public.

7. — Révélez tous les faits pertinents qui, cachés, pourraient induire le client en erreur.

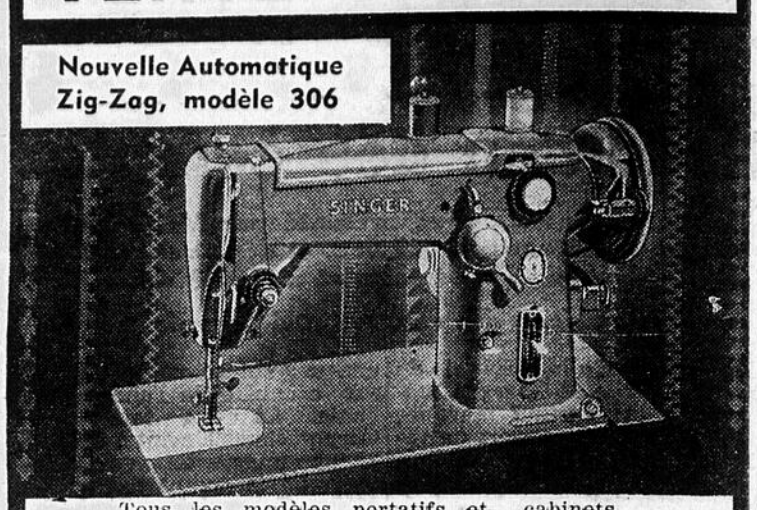
8. — Annoncez et vendez votre marchandise et vos services sur leurs mérites. N'attaquez pas vos compétiteurs et ne dénigrez pas leurs produits, leurs services ou leurs méthodes de transiger.

9. — Si vous vous servez de lettres d'appréciation ou de témoignages, que ce soient des témoins sincères, honnêtes et compétents.

10. — Evitez tous les trucs tels que prix soufflés, allocations d'échange exagérées, listes des prix truqués, comparaisons de prix fausses ou exagérées, des offres gratuites ambiguës qui abusent de la crédulité et de l'ignorance humaines.

SINGER
VENTE SPECIALE

Nouvelle Automatique Zig-Zag, modèle 306



Tous les modèles portatifs et cabinets réduits de **$80.00**

POUR UN TEMPS LIMITÉ!
AGISSEZ IMMÉDIATEMENT

REDUCTION BONAFIDE DU PRIX REGULIER SUR CE MODELE.

- Couture extra droite. La sorte que vous employez le plus souvent.
- Des centaines de points décoratifs.
- Boutonnières, monogrammes, appliqués. Le tout sans attachements.

Seulement $2.05 par semaine avec le plan facile de Singer Sewing Machine Co.

Cercle de Couture SINGER
304, 1ère Avenue, Ville St-Georges-Est, Beauce
Tél. : 327

*A Trademark of THE SINGER MFG. CO.

Théâtre FRONTENAC
SAINT-GÉDÉON

Jeu.-Sam. **19-21 Fév.**

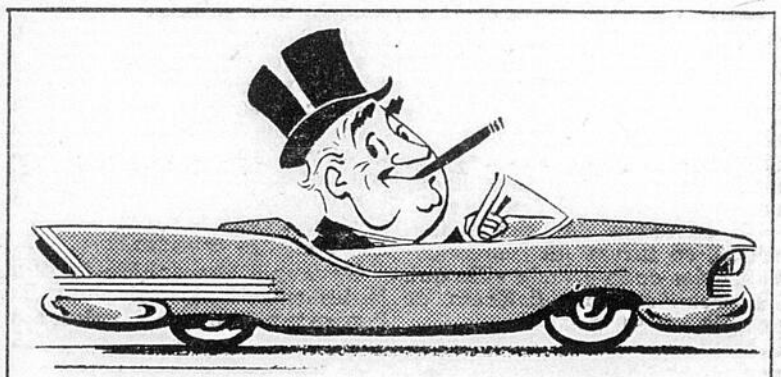
PROGRAMME DOUBLE

VENGEANCE DE SCARFACE
POLICIER
Mark STEVENS — Marthe **HYER**

JE SUIS UN AVENTURIER
Western en Couleurs
James STEWART — Ruth ROMAN

Dim.-Mar. **22-24 Février**

PICNIC
Drame en Couleurs et Cinémascope
Kim NOVACK — William HOLDEN



Un bon placement!
Protégez votre voiture avec l'huile à moteur Shell X-100 Premium à usages multiples vendue par

MARIE-LS PAQUET,
2e Avenue - St-Georges-Est - Tél. 619

LEANDRE POIRIER,
JERSEY MILLS - Tél. 763

SHELL

DÉCÈS DE M. TREFFLÉ RODRIGUE

Mardi le 10 février à l'âge de 78 ans et 6 mois s'endormait pieusement dans le Seigneur M. Trefflé Rodrigue, époux de Dame Josephine Thibaudeau de St-Georges.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, M. Joseph Rodrigue, de St-Georges, M. Clermont Rodrigue de Montréal, M. Benoit Rodrigue de St-Georges ; une belle-fille, Mme Benoit Rodrigue de St-Georges ; ses gendres et filles, M. et Mme Paul-Emile Picard, née Yvonne, de Québec, M. et Mme Roméo Laflamme (Juliette), de Beauceville, M. et Mme Arthur Brochu (Blanche) de Champigny, M. et Mme Robert Dusseault (Thérèse) de Ste-Monique-des-Saules, M. et Mme Roland Boucher (Claire), de St-Georges ; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Joseph Thibodeau, de St-Georges, M. et Mme Arthur Thibaudeau, de St-Georges, M. et Mme Napoléon Thibaudeau de St-Georges, M. et Mme Adélard Thibaudeau, de St-Georges, M. et Mme Henri Thibaudeau, de Montréal, M. Alphonse Thibaudeau de Ste-Catherine de Portneuf, M. et Mme Mathias Deblois de St-Georges, Mme Alfred Thibaudeau de St-Georges, Mme Phidyme Poulin, de Dolard, Saskatchewan.

Ses funérailles, sous la direction de la Maison Gédéon Roy, ont eu lieu à St-Georges samedi le 14 février, au milieu d'une grande foule. La croix était portée par M. Roland Pelchat, accompagné de M. Léonidas Thibaudeau et le cercueil était porté par MM. Clarence Laflamme, Jean-Claude Laflamme, Guy Laflamme, Victor Laflamme, Léopold Thibodeau et Renaud Rodrigue. Un landau de fleurs précédait le cercueil.

La levée du corps fut faite par Mgr Beaudoin qui a également chanté le service assisté de MM. les vicaires Veilleux et Aubé de St-Georges. Au choeur, M. l'abbé Veilleux, de St-Georges. Suivaient aussi les parents, les Révérends Frères des Ecoles Chrétiennes de l'Ecole de Commerce de Québec.

Aux familles que le deuil afflige, nous offrons nos plus vives condoléances.

NON RESPONSABLE

Je soussigné MATHIAS GILBERT, ne me tient nullement responsable des dettes contractées par mon fils LOUIS-MARIE GILBERT.

(Signé) : Mathias GILBERT

Le Centre du disque de la Beauce

Le comptoir musical de la

Maison J.-A. Gagné

VOUS PRESENTE :

Palmarès des succès français

1—COME PRIMA (Dalida)
2—L'EAU VIVE (Guy Beart)
3—SI JE POUVAIS REVIVRE UN JOUR MA VIE (Gilbert Bécaud)
4—PRIERE A DAME MARIE (Fernand Gignac)
5—JE T'AI DONNE TOUT MON AMOUR (Michel Louvain)
6—TOM DOOLEY (FAIS TA PRIERE) Compagnons de la Chanson)
7—LE BATEAU DE TAHITI (Paolo Noel)
8—LE PEDDLER (Jacques Desrosiers)
9—CA FAIT DU BIEN (Line Renaud)
10—TU M'ETAIS DESTINE (Dalida)
11—YEKETY YAK (Rouspète pas) (Les Jérolas)
12—CARRE ST-LOUIS (Paolo Noel)
13—SOPHIA (François Charpin)
14—SAIT-ON JAMAIS (Caterina Valente)
15—QU'ON EST BIEN (Guy Beart)
16—GUITARE ET TAMBOURINS (Compagnons de la Chanson)
17—BUENA SERRA (Line Renaud)
18—TU N'AS PAS COMPRIS (Michel Louvain)
19—DANSE BALLERINE DANSE (Carmen Déziel)
20—POURQUOI ES-TU PARTIE (Claude Vincent)
21—VIENS
22—LA CHANSON DU BONHEUR (Les 3 Bars)
23—APPROCHE (André Lejeune)
24—LES AMOUREUX (Les Bads Boys)
25—AIE MON COEUR (André Claveau)
26—QUELQU'UN QUE J'AIME (Louis Mariano)
27—LISON (Michel Louvain)
28—DORS MON AMOUR (Michel Louvain)
29—CHANTEUR DE POMME (Mam'zelle Québec)
30—L'PERE GEDEON S'EN VAS AU MARCHE (Michel Noel)

Tous ces disques sont toujours en vente à la discothèque de la MAISON J. A. GAGNE en face du pont, à St-Georges.

Palmarès des succès américains

1—DONNA (Ritchie Valens)
2—MY HAPPYNESS (Connie Francis)
3—ONE NIGHT (Elvis Presley)
4—WHOLE LOTTA LOVIN' (Fats Domino)
5—I CRIED A TEAR (Lavern Baker)
6—PETITE FLEUR (Chris Barber's)
7—SMOKE GETS IN YOUR EYES (The Platters)
8—16 CANDLES (The Crests)
9—TO KNOW HIM IS TO LOVE HIM (Teddy Bears)
10—BIBBOMBEY (Jimmie Rodgers)
11—TOM DOOLEY (Kingston Trio)
12—APPLE BLOSSOM TIME (Tab Hunter)
13—COME PRIMA (Tony Dalardo)
14—GOTTA TRAVEL ON (Billy Grammer)
15—THE CHIPMUNK SONG (David Seville)
16—I GOT STUNG (Elvis Presley)
17—MY HEART SINGS (Paul Anka)
18—PROBLEMS (Everly Bros)
19—WITH THE WIND (Pat Boone)
20—BLUE HAWAII (Billy Vaughn)
21—THE DEARY (Neil Sedaka)
22—RED RIVER ROSE (Ames Bros.)
23—LA BAMBA (Ritchie Valens)
24—PHILADELPHEA U.S.A. (Nu Tornados)
25—LUCKY LALABUG (Billy and Lillie)
26—THE WEDDING (June Valli)
27—ROCK A CONGA (Applejacks)
28—MAY YOU ALWAYS (McGuire Sisters)
29—LONESOME TOWN (Rickie Nelson)
30—GOOD ROCKIN' TONIGHT (Pat Boone)

N'oubliez pas, une attention toute spéciale est apportée aux commandes postales.

La Semaine de la Canne Blanche

"Le thème de la Semaine de la Canne Blanche renferme la clef du succès atteint par toute personne aveugle du Canada", affirme M. Henri Labelle, président du Comité Consultatif de l'Institut National Canadien pour les Aveugles.

La devise "La véritable vision s'étend au delà des yeux" a trait à l'image que l'aveugle se fait du monde extérieur par le toucher, l'ouïe et les autres sens. Ce thème illustre pour la treizième année consécutive la "Semaine de la Canne Blanche", une période consacrée exclusivement à l'éducation, et qui se tient sous les auspices de l'I.N.C.A. et du Conseil Canadien des Aveugles.

"Certaines personnes aveugles donnent l'impression qu'elles voient", fait remarquer M. Labelle. Il raconte l'histoire d'un jardinier qui perdit la vue et néanmoins continua son commerce grâce à son initiative et à l'usage d'instruments spécialement adaptés à sa cécité. Il a réussi aussi bien que par le passé à maintenir les serres, et il est toujours en mesure de remplir les commandes de ses clients tout aussi bien qu'auparavant.

"Aujourd'hui ce jardinier jouit d'une réputation enviable parmi sa clientèle" déclare M. Labelle, et l'on peut dire qu'un tel succès est le fruit d'une intuition constructive qui lui a permis de surmonter son handicap.

Il rappelle le fait d'une ménagère qui, en plus de vaquer à ses occupations domestiques a entrepris la visite de malades aveugles hospitalisés.

"Cette femme est une véritable inspiration pour le fort tout aussi bien que pour le faible", nous apprend M. Labelle. Elle est fermement convaincue que la cécité ne doit pas être la cause d'un laisser-aller dans la vie non plus qu'une raison de réduire ses activités. Cette femme répand sur son passage la volonté de surmonter les difficultés et ranime sans cesse les courages, où qu'elle soit.

M. Henri Labelle ajoute que les personnes associées aux aveugles, en faisant partie des comités de l'I.N.C.A., ou en collaborant aux programmes récréatifs du C.C.A., apprennent vite à ne penser qu'à l'individu plutôt qu'à la cécité. Ses amis disent : "Avez-vous lu telle chose dans le journal ?" ou encore, "Avez-vous vu cela à la télévision ?" Bon nombre de personnes aveugles possèdent des appareils de télévision. Au moyen de l'entraînement approprié et d'un exercice soutenu du sens du toucher et de l'ouïe, l'aveugle se représente le monde qui l'entoure et y porte un intérêt presque égal à celui des autres individus qui voient, parce que, comme le souligne si bien M. Labelle, "La véritable vision s'étend au delà des yeux".

"La perspicacité d'un soldat aveugle est à l'origine de l'une de nos grandes organisations nationales."

Telle est la déclaration faite par M. Fernand Bégin sur la Semaine de la Canne Blanche. Il s'agit du Colonel E. A. Baker, Directeur-Gérant de l'Institut National Canadien pour les Aveugles dont la clairvoyance a présidé depuis quarante ans à l'établissement et à la direction des services de rééducation qui sont dispensés d'un océan à l'autre et qui aident plus de 22,000 Canadiens aveugles. Le programme de prévention de la cécité qu'il a institué a préservé la vue de 60,000 personnes.

Le succès de ce Lieutenant de l'armée qui perdit la vue au cours de la campagne de Belgique de 1915, démontre avec force le thème de la Semaine de la Canne Blanche, à savoir, "La véritable vision s'étend au delà des yeux".

Selon M. Bégin qui est également atteint de cécité, c'est la vision dans son sens le plus profond qui est à l'origine des grandes réalisations universelles. Les hommes d'Etat célèbres et les initiateurs de mouvements religieux sont doués d'une telle vision. Les professeurs de renom et les docteurs en sont aussi imprégnés, ainsi que de nombreux chefs de groupements d'aveugles tel le Colonel Baker et Mlle Helen Keller, réputée universellement.

"Grâce aux réalisations de ces hommes et femmes d'une perspicacité exceptionnelle", affirme M. Bégin, "les aveugles sont bien vus partout. Vous les rencontrez sur la rue et vous les aidez à traverser les chemins. Vous les voyez travaillant dans l'industrie ou pratiquant des professions. Ils voyagent et mènent une vie normale".

Et comme autre exemple, M. Bégin fait mention du Conseil Canadien des Aveugles. Fondé en 1944, et comprenant alors sept clubs sous l'impulsion d'un idéal fait de foi et de clairvoyance, le C.C.A. aujourd'hui se compose de 66 clubs, formés de 4,300 membres tous aveugles et disséminés par tout le pays.

Travaillant de concert avec l'I.N.C.A. le C.C.A. s'efforce d'améliorer les conditions de vie de l'aveugle au moyen d'un programme récréatif continu et d'une législation sociale appropriée.

La Semaine de la Canne Blanche est l'une de leurs activités conjointes. Inaugurée en 1946, cette semaine proprement dite a toujours eu un caractère éducatif, et n'a jamais visé des fins de souscription publique.

M. Fernand Bégin propose que durant cette semaine vous essayiez de rencontrer une personne aveugle et que vous vous rendiez compte par vous-même que "La véritable vision s'étend au delà des yeux".

Hôtel NATIONAL

VILLE DE SAINT-GEORGES

SALLE MODERNE ET SPACIEUSE POUR : fêtes, anniversaires de mariage, retours de noces, showers, enterrements de vie de garçon, etc.

SALLE FOURNIE GRATUITEMENT pour ces organisations

RESERVATIONS : 102 - 104 - 650 - 649

SAINTE-AURELIE

NAISSANCES :

Le 11 janvier a été baptisé Joseph, Pierre, Louis, fils de M. Léonard Giguère Rose-Aimée Fortin) . Parrain et marraine, M. Roch Giguère, frère de l'enfant et Sylvie Giguère, cousine de l'enfant. Porteuse, Mlle Ginette Fortin, tante du bébé.

—Nancy, Marlène et Donald Paquet sont heureux d'annoncer la naissance d'une petite soeur, baptisée le 25 janvier sous les prénoms de Marie, Louise, Margot. Parrain et marraine, M. et Mme Gaston Paquet, de St-Côme, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Ernest Paquet, grand'mère du bébé.

—Le 27 janvier est née Marie, Carole, Hélène, baptisée le 1er février, fille de M. et Mme Victor Allen (Anne-Marie Morin) . Parrain et marraine, M. et Mme Hilaire Morin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Claude Morin, tante du bébé.

23 MOIS DE PRISON

Littéralement estomaqué des déclarations faites par les victimes de l'une des plus stupéfiantes escroqueries dans les annales judiciaires de Québec, M. le juge Gérard Simard n'a pas hésité un instant pour reconnaître Albert Loubier, coupable des accusations portées. Il l'a condamné à 23 mois de prison, soit un mois sur chaque chef.

A mesure que se déroulait la preuve de la Couronne contre le faux "miraculeux" de St-Benoît Labre, la semaine dernière, il devenait de plus en plus évident que les braves cultivateurs de St-Sylvestre ont été de simples jouets entre les mains de Loubier. S'intitulant en quelque sorte un véritable "thaumaturge", un "soigneux" par excellence, l'escroc de 57 ans a retiré de ses victimes une somme approximative de $3,000, dans le cours de l'été 1955. En un cas, il a atteint les limites de l'art de la fraude, en obtenant qu'un fermier cède tout son bétail, composé de 29 têtes, à vil prix. Selon toute vraisemblance, c'est Loubier lui-même qui a fait acheter le troupeau, par une tierce personne.







Laurian Gagnon

Tél. 1057 - - Ville St-Georges-Est

SAINT-GEDEON

Janvier : La main au travail, le coeur à Dieu. Concours de mitaines. Dém chemises par Mme Adrien Vachon. Dém. robes de maison par Mme Nap. Quirion. Dém. brioches à la canelle par Mme Ernest Champagne. Gâteau au vinaigre par Mme Gérard Giroux. Pain rapide par Mme Albert Paradis. Salade aux légumes par Mme Urbain Moreau.

Février : Le Paradis n'est fait pour les lâches. Concours de robes de maison. Dém. frileuses pour bébés par Mme Josaphat Dallaire. Robes de chambre par Mme Joseph Nadeau. Culottes de petits garçons par Mme Elzéar Nadeau. Gilet de lit par Mme Joachim Moisan. Courtes-pointes par Mme Adélard Tanguay. Gilet de laine par Mme Dominique Giroux. Rec. tarte au corn flakes par Mme Aimé Lessard. Savon du pays par Mme Antoine Nadeau Village. Pouding au pain par Mme Arthur Moisan.

Mars : Mourir à soi pour vivre à Dieu. Concours de culottes de garçons. Dém. robes de fillettes par Mme Adrien Vachon. Poignées de poêle par Mme Arthur Roy. Robes de nuit par Mme Antoine Lachance. Blouses de dames par Mlle Aline Lessard. Rec. gâteau au sirop par Mme Eugène Moisan. Pouding chômeur par Mme Alonzo Nadeau. Galettes blanches par Mme Jean-Charles Nadeau.

Avril : Je dois devenir une sainte. Concours de blouses pour dames. Dém. sets tricotés pour bébés par Mme Roméo Lachance. Culottes de fillettes par Mme Fernand Morin. Smoke par Mme Gérard Morin. Centres de table par Mme François Quirion. Jupons de dames par Mme Arthur Moreau. Carrés aux dattes par Mme Arthur Roy. Choix par Mme Philippe Bisson. Pâtés à la viande par Mme Edouard Nadeau.

Mai : Un chrétien doit mourir sur la cendre. Concours de sets tricotés pour bébés. Dém. chapeaux fabriqués par Mme Donald Morissette. Paletots pour garçons par Mme Lionel Bourque. Oreillers brodés par Mme Archelas Lachance.
Dém. blazers pour écoliers par Mme Ernest Champagne. Rec. pouding au riz par Mme Dominique Gagné. Gâteau blanc par Mme Magloire Vachon. Choix par Mme Armand Nadeau.

Juin : J'ai aimé la justice et haï l'iniquité. Concours de paletots pour garçons. Dém. pantoufles par Mme Hervé Fortin. Coussins par Mme Fernand Giroux. Bas d'hommes par Mme Philias Rancourt. Couvre-pieds au crochet par Mme J.-Baptiste Marquis. Tablier par Mme Adrien Lachance à Henri. Deux linges à vaisselle tissés par Mme Napoléon Quirion. Beignes par Mme Gérard Nadeau. Pouding à la cassonnade par Mme Lionel Bourque. Tartes aux oeufs par Mme Bernard Lachance.

Juillet : Unis pour la plus grande gloire de Dieu. Concours de tabliers. Dém. costumes de fillettes par Mme Armand Cliche. Tapis de toutes sortes par Mme Philias Lachance. Courtes-pointes par Mme Alphonse Tanguay. Robes de bébés par Mme Evariste Lachance. Tartes au sirop par Mme Wilfrid Landry. Tartes aux raisins par Mme E. Quirion. Punch aux fruits par Mme Napoléon Quirion. Dém. tapis tissés par Mme Arthur Moisan.

Août : Chacun pour soi et Dieu pour tous. Concours de robes de bébés. Dém. de pyjamas par Mme Josaphat Poulin. Jupes de dames par Mme Joseph Fortier. Brassières par Mme N. Quirion. Robes de toilette par Mme Adrien Tanguay. Rec. gâteau au chocolat par Mme Gérard Fortin. Carrés aux dattes par Mme Léopold Mercier.

Septembre : Exposition locale

Octobre : Errer est humain, pardonner est divin. Concours de brassières. Dém. crinolines par Mme Hervé Fortin. Manteaux de dames par Mme Bernard Lachance. Bonnets de dames par Mme Raoul Cliche. Parkas par Mme Dorilas Tanguay. Rôti de boeuf par Mme Raoul Busque. Galettes au sirop par Mme Albert Nadeau. Chaussons aux pommes par Mme Aimé Lessard. Glacage de gâteaux par Mme Elzéar Giroux.

Novembre : A tout péché miséricorde. Concours de bonnets de dames. Dém. drap renversible par Mme Napoléon Lachance. Couvre-pieds par effets de chaine par Mme E. Lachance. Mitaines en matériel par Mme Arthur Moisan. Blouses de nuit par Mlle Aline Lessard. Rec. tartes au sucre à la crème par Mme Henri Lachance. Choix par Mme Adrien Lachance à Louis. Cigares au chou par Mme Guy Quirion. Pain de boeuf par Mme Napoléon Grondin.

Décembre : Bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée. Concours de mitaines en matériel. Dém. décorations de tables de fêtes par toutes les fermières. Culottes d'étoffe par Mme Charles Poulin. Mitaines de fantaisie par Mme Albert Paradis. Chaussettes de dames par Mme Alphonse Tanguay. Manière de poser une poche par Mme Elzéar Nadeau. Rec. manière de cuire une dinde par toutes les fermières. Manière de faire une farce par toutes les fermières. Bonbons et fudges par toutes les fermières. Gâteau aux fruits par toutes les fermières.



LES RAQUETTEURS VOYAGENT — Plus de soixante raquetteurs du club "Le Beauceron" de notre ville ont rendu visite récemment à leurs amis des clubs de la Vieille Capitale, Le Québecois, L'Union St-Laurent, Le Frontenac et l'Union Commerciale. A leur mine réjouie, nous constatons que nos raquetteurs forment une troupe pleine d'entrain et de jovialité.

(Photo Rosaire Gamache)

SAINTE-AURELIE

COMMUNION SOLENNELLE :

Les exercices préparatoires à la communion solennelle sont commencés pour les élèves de la 7ème année. Trente-trois élèves suivent ces exercices.

INCENDIE :

Dimanche le 8 février, après la grand'messe, un incendie s'est déclaré en la résidence de M. Thomas Giguère. Grâce aux pompiers volontaires le feu fut maîtrisé malgré la force du vent. Heureusement, les dommages ne sont pas considérables.

UNION DES ASS. DE LA PAROISSE :

Samedi le 24 janvier dernier, M. l'abbé Gérard Breton réunissait à la salle paroissiale, des délégués de toutes les organisations paroissiales. Le but moral de cette réunion était d'intéresser toutes les organisations aux divers problèmes paroissiaux et surtout pour fonder un Comité paroissial. Au cours de cette réunion, une Société St-Vincent de Paul fut établie : président, M. Georges Thompson; secrétaire, M. Gérard Paquet; trésorier, M. Chs-Edouard Morin.

La quête se fait à la porte de l'église tous les deuxièmes dimanches du mois.

JOURNEE D'ORIENTATION:

Le 30 janvier, au couvent de Ste-Aurélie eut lieu une journée d'orientation sous la présidence de la Rév. Soeur Louis-Marie, du couvent de St-Côme. Quarante-trois jeunes filles de la paroisse étaient présentes.

Dans l'après-midi, il y eut forum.

La modestie donne du relief à tous les talents.



La vie a ses bons moments...
prendre une **MOLSON** c'est agréable
La bière de chez nous

OBSÈQUES DE M. J. CHAMPAGNE

Samedi, le 7 février, décédait M. Joseph Champagne, époux de feu dame Emma Roy, de St-Georges. Il était âgé de 87 ans.

Il laisse dans le deuil, ses fils et belles-filles : M. et Mme Wilfrid Champagne, M. et Mme Philippe Champagne, M. et Mme François Champagne, tous de St-Georges, M. et Mme Nazaire Champagne, de St-Casimir, Cté Portneuf; ses gendres et filles : M. et Mme Gédéon Pomerleau (Laura), de N.-D. de la Providence, M. et Mme Albert Pomerleau (Marie-Louise), de St-Martin, M. et Mme Joseph Jolicoeur (Marguerite), de New York, M. et Mme Georges Jolicoeur (Bernardine), de Beauceville, Madame Florian Champagne, de Montréal; ses soeurs : Mme Edmond Bégin, de N.-D. de la Providence, Mme Emery Roy, de St-Georges; ses beaux-frères et belles-soeurs : Mgr Odina Roy, curé de Saint-Joseph, Bce, M. et Mme Albert Roy, de St-Georges, M. et Mme Emery Roy, de St-Georges.

Ses funérailles ont eu lieu en l'église de N.-D. de la Providence, sous la direction de la Maison Gédéon Roy, mardi, le 10 février, au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis.

La croix était portée par M. Philippe Poulin, accompagné de M. Avila Roy.

Portaient le cercueil : MM. Irénée Champagne, Geo.-Emile Champagne, Euclide Pomerleau, Irénée Pomerleau, Geo.-Albert Pomerleau et Denis Pomerleau.

La levée du corps fut faite par Mgr Odina Roy, curé de St-Joseph, Bce, beau-frère du défunt, et le service fut chanté par M. l'abbé Bertrand Pomerleau, vicaire à St-Pierre Clavert, Montréal, petit-fils du défunt, assisté de MM. les abbés Patrice Roy, curé de St-Robert Bellarmin, et Paul-Eugène Roy, vicaire à Charny, tous deux neveux du défunt.

Au choeur, on remarquait M. le curé Bossé, de Notre-Dame, et M. l'abbé Bourque, du Séminaire de St-Georges.

Dans le cortège, on remarquait une délégation de la Coopérative de St-Casimir, une délégation de la Coopérative de Granby et une délégation de la Coopérative Fédérée.

Après le service funèbre, le corps fut inhumé dans le lot familial, à Notre-Dame de la Providence.

LA LOI PROVINCIALE DE L'HABITATION

On sait qu'il existe une loi provinciale de l'habitation par laquelle le gouvernement provincial rembourse une proportion de l'intérêt jusqu'à concurrence de 3% et sur un montant maximum de $7,000.00 s'il y a un logement et de $12,000.00 s'il y a deux logements.

L'emprunteur peut évidemment obtenir plus que $7,000.00 pour un logement et plus de $12,000.00 pour deux logements mais la maison ne doit pas excéder un coût de $12,500.00 avec le terrain et de $17,000.00 avec le terrain s'il y a deux logements. L'Office du crédit agricole est chargé d'administrer cette loi et de rembourser l'intérêt mais ne prête pas. Les prêteurs sont toutes les Caisses populaires qui sont éligibles de droit et cinquante-sept compagnies d'assurance ou de fiducie qui ont été autorisées à participer à la mise en oeuvre de cette loi.

Il est intéressant de noter que les Caisses populaires octroient de plus en plus de prêts pour la maison familiale ou semi-familiale. Au cours de l'année 1958 les Caisses populaires ont prêté, en rapport avec la loi provinciale, plus que les compagnies d'assurance ou de fiducie.

Le gouvernement provincial a effectivement versé en remise d'intérêt en 1957, tant aux emprunteurs des Caisses que des compagnies d'assurance une somme de $4,237,823.14 et en 1958 une somme de $4,381,844.61. Depuis 1949 une somme de $27,-943,070.47 a été versée pour les bénéficiaires de la Loi.

En 1958 les emprunteurs des Caisses populaires ont touché, $1,280,898.14 en regard de $1,-037,616.11 en 1957. L'engagement moyen du Service de l'habitation familiale, depuis la promulgation de la loi, est de $1,-996.53.

Pour bénéficier de la loi il faut que la maison soit pourvue des services d'aqueduc et d'égoûts, que le requerant ne possède aucune autre maison permanente.

Conformément à la tendance générale dans tout le pays les maisons familiales ou semi-familiales se multiplient et les municipalités tiennent de plus en plus à établir une zone d'expansion pour accommoder un nombre sans cesse croissant d'aspirants-propriétaires.

On peut obtenir, gratuitement, un dépliant explicatif de cette loi en s'adressant à l'Office du Crédit Agricole du Québec, Service de l'Habitation Familiale, Hôtel du Gouvernement, Québec.

SI TU VOULAIS...

A toi, Gerty ..

Si tu voulais, ma mie, je t'enfermerais dans mon rêve; nos mains liées cacheraient des trésors de tendresse. Nous ferions route ensemble et nous chercherions du bonheur dans notre mutuelle amitié. Rien n'altérera la clarté des sommets que nous aimons et nous resterons l'une près de l'autre.

Je sais, tes rêves sont ceux qui prennent la couleur de la réalité et je voudrais faire briller à tes yeux des jours merveilleux qui deviendraient inoubliables et que ne te refusera pas la vie. Je me réjouirai des gâteries et des surprises que te feront ces jours doux et consolants. Ainsi les miettes de bonheur ne traineront pas sur ton chemin... tu es déjà une fine glaneuse... c'est une promesse d'avenir !

Parfois, la route semble longue et le vent froid dans l'isolement, mais, ma mie, l'espérance mettra ton coeur à l'unisson d'une joie toute neuve et si loin que la vie doit t'emporter, n'oublie pas de revenir quelquefois pour que je ne me sente pas abandonnée par cette sympathie que tu dégages et qui est douce au coeur de celle qui t'aime.

Un égal besoin d'appui, un même fond de franchise et de simplicité nous ont réunies l'une près de l'autre depuis tant d'années ! ... Alors, si tu voulais, ma mie, ce soir, nous écouterions le silence de la grande solitude, nous regarderions la nuit s'étendre sur l'ample plénitude des collines dont les lignes ont tant de douceur... et puis, ne cherchons plus le mystère qui se sert de nous comme d'un jouet et nous soumet à des détresses dont nous n'avions jamais imaginé la cruauté... et par le fait même nous donne le grand secret du détachement.

FLEUR de LYS

Ce 15 février '59,
Quai des Brumes.

RÉSULTATS DES CONCOURS AU COUVENT DE ST-ZACHARIE

	%
1ère année :	
Denise Létourneau	96
Desneige Lacasse	96
Cécile Létourneau	95
2e année :	
Louise Létourneau	97
Claire Létourneau	97
Francine Gagné	94
3e année :	
Rolande Simoneau	96
Nicole Audet	96
Ghislaine Parent	92
4e année :	
Thérèse Paradis	95
Françoise Fortier	94
Yolande Paré	93
5e année :	
Céline Breton	89
Françoise Drouin	88
Nicole Paradis	87
Pauline Paré	90
Diane Garant	88
Lise Lacasse	81
7e année :	
Nicole Champagne	91
Carmelle Faucher	87
Lorraine Paradis	87

Garçons

Mme Allen, professeur.

2e année :	
Gilles Lebel	96
Jules Paradis	96
Yves Breton	94
3e année :	
Jean-Claude Drolet	89
Réjean Gilbert	87
Gaétan Faucher	86

NOTRE-DAME-DES-PINS

Baptême :

Joseph, Jacques, Renaud, enfant de M. et Mme Rosaire Gilbert (Rollande Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Gilbert, de St-Prosper, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mme Albert Poulin, grand-mère.

Nos félicitations.

En voyage :

MM. et Mmes Pierre Morin et Pierre Bourque nous ont quitté pour un voyage d'un mois au Mexique, Haïti et la Floride.

Nos voeux les accompagnent.

Quand on court après l'esprit, on attrape la sottise. — Montesquieu.

VOICI DES VALEURS EXCEPTIONNELLES...

Polisseuses General Electric	34.95
Malaxeurs Portatifs	14.95
Bouilloires Electriques	9.95
Cafetières Electriques	4.95
Tondeuses à Cheveux	11.95
Radios, 5 lampes G. E.	19.95

ROBERT PEPIN

Le roi des bas prix

TEL. 128 2ème Ave St-Georges Est

REPARATIONS

LE PANNEAU HOUSEPOWER®



VOUS GARANTIT UNE FILERIE ADÉQUATE

VOUS POUVEZ RÉNOVER VOTRE FILERIE A RAISON de $4.92 par MOIS

Consultez votre électricien sur les prêts offerts par la Shawinigan.

The Shawinigan Water and Power Company

Théâtre ROYAL

Samedi : 7 hres p.m. et 8 h. 30 p.m.

Dimanche : 1½ hres pm., 6 h. 30 p.m. et 8 h. 30 p.m

Sam.-Dim. — 21-23 février



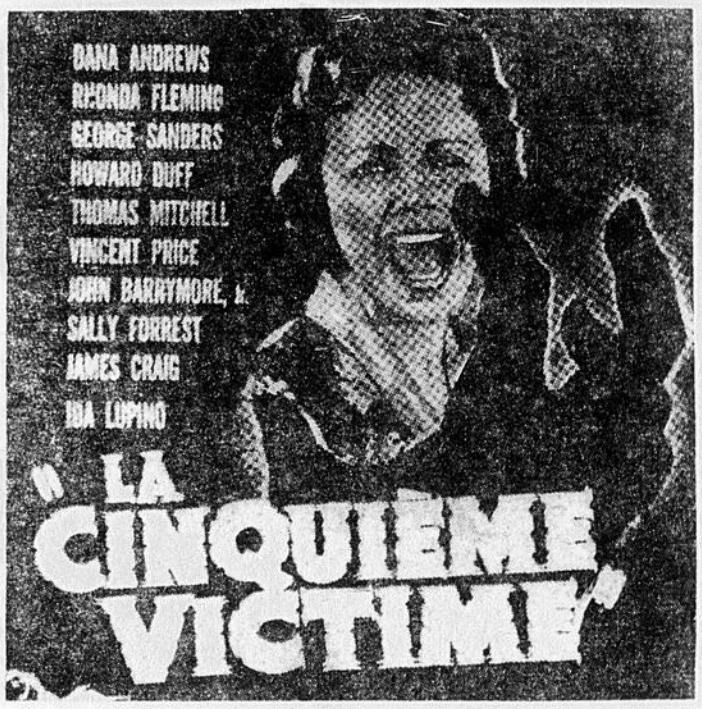
Cinéma VIMY

Semaine : 8 heures p.m.

Samedi : 7 heures p.m. et 8 hres 30 p.m.

Dimanche : 1 hre 30 p.m., 6 hres 30 p.m. et 8 hres 30 p.m.

Sam.-Dim.-Lun. — 21-22-23 février

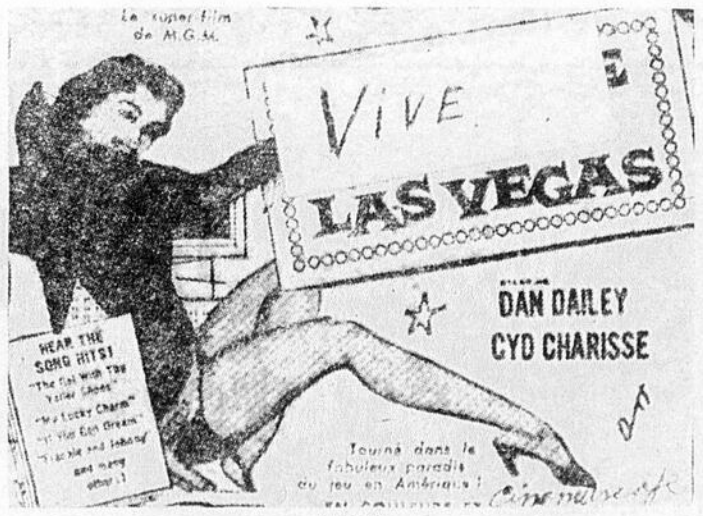


AU MEME PROGRAMME



Deux films d'action

Mar.-Mer.-Jeu. — 24-25-26 février



AUSSI



Venez voir quel est ce 7e commandement

Qu'avez-vous contre

La population se révolte dev
procédez; nous croyons qu'
qu'un prenne la défense de
en charité par année que votre

Tant que je paierai encore
je me réserve le droit de
actuelle du

M. Adalbert Gagné, pourq
prudent avec l'argent de la
person

Si vous décidez de continuer vos a
saurons de quelle manière procéde

Annonce commanditée et payée dans "L'Eclaireur" et "Le Progrès", par Paul Lacroix, Québec

te Edouard Lacroix ?

•

devant la manière dont vous
qu'il serait temps que quel-
e M. Lacroix qui donne plus
tre revenu, M. Adalbert Gagné.

ore des taxes à St-Georges,
de critiquer l'organisation
du Conseil.

rquoi n'êtes-vous pas aussi
la ville qu'avec votre argent
onnel ?

•

s attaques contre M. Lacroix, nous
éder pour vous arrêter d'agir ainsi.

Bien à vous

PAUL LACROIX

Reddition des comptes

(suite de la page 13)

Contributions et dons	767.51
Salaires des officiers de la ville	3,904.09
Frais légaux	424.99
Assistance publique et Service familial	6,050.95
Sou du pauvre	4,269.19
Comptes payables	522.88
Emprunt temporaire	12,000.00
Eclairage des rues et service d'eau	7,897.36
Papeterie, téléphone, vérification	1,124.11
Dépotoir et vidanges	3,949.46
Assurance, poste, Conseil de Comté	3,422.98
Parcomètre et ramonage	1,046.90
Rôle d'évaluation	7,341.56
Divers	1,124.40
Caisse au 31 décembre 1958	$ 5,704.01
GRAND TOTAL :	**$139,598.98**

"Eclairer plutôt..."

(suite de la page 13)

derne d'apostolat ! Tu veux participer à la vie religieuse dans un Institut Séculier laissant plus de liberté d'action pour les tâches charitables . . . ! Va passer quelques jours chez elle, vivre sa vie, constater si elle répond à tes aspirations, ceci sans aucun frais de ta part.

Ses oeuvres sont multiples, tous les talents peuvent s'y employer. Tu y trouveras la joie de te donner toute, dans un apostolat enrichissant, un terrain merveilleux où exercer zèle et charité.

Pour Dieu et les âmes !

Communiquez avec Mlle Yvonne Maisonneuve, 6895 Boyer, Montréal, Tél. CR. 4-5657.

PROGRÈS DU PATRIOTISME AU QUÉBEC

On connaît la Société Saint-Jean-Baptiste, son but, ses oeuvres. On connaît peut-être moins la Fédération Provinciale des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec dont le siège social et le secrétariat permanents sont à St-Hyacinthe. Cette Fédération est née du besoin de coordonner l'action et dans le but de coordonner la pensée nationale, travail auquel se livre la Fédération depuis sa fondation en 1947, à Sherbrooke.

La Fédération représente en effet les seize Sociétés St-Jean-Baptiste diocésaines du Québec. Seuls, les diocèses d'Amos, du Golfe St-Laurent et de Gaspé n'ont pas encore de groupement diocésain.

La Fédération fait un travail en profondeur qui, même s'il n'apparaît pas au grand jour, est grandement utile au progrès de notre Société Nationale.

De 35,000 qu'ils étaient en 1947, à la fondation de la Fédération, les effectifs sont passés à 165,000 en 1958 dans le Québec et l'on compte pour la seule année 1957-58 une spectaculaire augmentation de 20,000 membres. L'on prévoit pour 1960 près de 200,000 membres. Dans le diocèse de Québec, le nombre des membres est de 40,000. L'on prévoit qu'après la campagne actuellement en cours, les effectifs se chiffreront à 50,000.

Au sein de la Fédération Provinciale, cinq comités permanents s'occupent individuellement de la Refrancisation, des Concours du Bon Parler et d'Histoire, des Philantrophes et de la Fraternité française et enfin du Prêt d'Honneur. Chaque année, ces Comités siègent dans diverses villes de la province et ont à leur crédit de nombreuses réalisations.

Cette grande Association, fondée par un fils de la Nouvelle-France, M. Luger Duvernay, en 1834, est loin d'être morte, parce que le patriotisme dans le Québec est plus vivant que jamais. Les Canadiens français ont à coeur le maintien de leurs traditions les plus chères, le maintien et le progrès de leur culture canadienne française, le maintien de leurs institutions religieuses et économiques.

R. M.

SAINT-BENOIT

NAISSANCE :

A M. et Mme Léonard Carrier, une fille baptisée le 5 février sous les prénoms de Marie, Carmen, Hélène. Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Poulin oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

DAMES DE STE-ANNE :

Les Dames de Ste-Anne sont priées de prendre note que l'assemblée a toujours lieu le 2ème dimanche du mois.

VA-ET-VIENT :

M. Paul-Emile Breton, de Clinton, Ont., a passé la semaine chez M. et Mme Lucien Cloutier.

—M. Raoul Bourque à Québec par affaires vendredi dernier.

—Mme Lucien Cloutier visitait dernièrement sa mère, Mme Philippe Roy, hospitalisée à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

—Mercredi dernier, les autorités du Conseil de St-Benoît se rendaient à Québec dans le but de régler certaines questions municipales.

—Dernièrement M. et Mme J.-Roch Blais, de St-Hyacinthe visitaient leurs parents à St-Benoît.

—Mlle Madeleine Breton est de retour chez elle après avoir passé quelque temps à Montréal.

—M. Denis Bolduc et Mlle Lucille Laflamme de Montréal, chez leurs parents en fin de semaine.

—MM. Victor Roy, Paul-Emile Poulin, Joseph Labbé et Noël Veilleux en voyage d'affaires à Montréal la semaine dernière.

NAISSANCE :

M. et Mme Bertrand Fecteau ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un garçon, né le 2 février à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce, St-Georges, et baptisé à Saint-Benoît, le 12 février, sous les prénoms de Joseph, Jean. Parrain et marraine, M. et Mme Adélard Fecteau, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Mariette Fecteau, tante du bébé. Nos félicitations.

SOIREE LACORDAIRE :

A l'occasion du Mardi Gras, les Lacordaire avaient organisé une partie de cartes qui a remporté $100.00. Les organisateurs remercient sincèrement tous ceux qui ont aidé à la réussite de cette soirée.

EXERCICES DU CAREME :

Chaque semaine, les mercredi et vendredi, il y a Chemin de la Croix, pendant le Carême. Le vendredi, il y a en plus la vénération de la relique de la vraie Croix.

VA-ET-VIENT :

Mme Alfred Fortin visitait son fils, M. Roger Lachance, infirmier à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

—MM. Laval Fecteau, Odina Poulin, Guy Blais et Roland Baillargeon, en retraite fermée à Jésus-Ouvrier, Québec, la semaine dernière.

—Mme R. Lessard, Mlle Jeannette Busque et Mme Omer Roy, de passage à St-Zacharie, la semaine dernière.

—M. et Mme Benoît Dulac et leurs enfants, de Rimouski, visitaient M. et Mme Odilon Rancourt, en fin de semaine.

—M. et Mme Herman Deblois, de Montréal, chez M. et Mme Edouard Deblois, et chez Mme Godfroy Bourque, dimanche.

—M. et Mme Honoré Carrier, de St-Honoré de Shenley, en visite chez M. et Mme Florian Poulin.

ON APPRÉCIE UN GOÛT MODERNE
ON SAVOURE UN GOÛT DISCRET



CALVERT HOUSE
RYE Whisky Canadien

Tél. 226
Paul Voyer
ARCHITECTE
Ste-Marie, Beauce, P. Q.
C. P. 96



Combattez la FAIBLESSE
Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui même les
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses.
Tonique à base de fer,
préparé contre l'anémie. 3-59

Dr L.-P. GAGNON
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

CHABOT, FORTIER & Cie
Comptables agréés
Chartered Accountants
ANTOINE CHABOT, L.S.C., C.A.
JACQUES E. FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER, B.A., L.S.C., C.A.
Centre Champlain
265, de la Couronne, Québec

Tél. 2-8154
LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE
Syndics Licenciés
111, Côte de la Montagne - QUEBEC

L'Escarpin Inc.
CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ
rue St-Jean, Ajustage parfait Québec
LEO VERREAULT, gérant

CARTES PROFESSIONNELLES

Thérèse LeMay-Lavoie
AVOCATE
Bureau: 3h. à 6h. p.m.
Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 - 1ère Ave Est
ST-GEORGES

Me Clovis Thibodeau
AVOCAT
Tél. Bureau : 277 Tél. Rés. 727
1ère Ave. Ville St-Georges

Dr Victor CLOUTIER
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur - Poumons - Estomac - Foie
Intestins - Pression artérielle
Bureau :
10h. à 12h. a.m. — 1h.30 à 4h. p.m.

Paul-E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges Bce, Qué.

Heures : 2 à 4 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du Dentiste Thibodeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

Tél. 689-w
Dr H.-P. BLANCHET
Médecin - Vétérinaire
Gradué de l'Université de Montréal
Blvd Dionne, coin Pozer Tél. 613
VILLE ST-GEORGES-OUEST

RUEL, ROY, MOREAU & CIE
Comptables Agréés — Syndic Licencié
113, rue Commerciale — LEVIS — Tél. TE. 7-6807 —
LS-ROBERT RUEL, C.A.
ROGER ROY, C.A.
GERARD COUTURE, C.A.
— 339, 1ère Avenue — VILLE ST-GEORGES — Tél. 559 —
REJEAN MOREAU, C.A.
JEAN LANGEVIN, C.A.

NOUVEAU LOCAL
JACQUES HEBERT, B.A., L., Sc., O.D.
Optométriste — Spécialiste pour la vue
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — Voisin POULIN & GRONDIN
CENTRE OPTO - MEDICO - DENTAIRE
26 - 20e rue — Ville St-Georges — Tél. 548

Docteur Rodolphe Maheux
MEDECIN OMNI PRATICIEN
RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES
Ville St-Georges-Est (Près du Pont) Tél. 61

GREGOIRE POULIN
Licencié en droit
Comptable public enregistré
1ère AVE., ST-GEORGES-EST — Tél. 353

Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance Agréé
BUREAU : 1ère AVENUE
Téléphone : 49
Résidence : 279
CRÉPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES
C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.
Licencié en droit
AVOCAT et PROCUREUR
ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 :-: Rés. 345

Mgr. Ed. Beaudoin au Club Richelieu

La table d'honneur — Le R/Langevin, conférencier-atomique — Le docteur V. Cloutier et l'O.T.J. de l'est — Nos délégués à Ottawa.

Jeudi dernier, le 12 février, à 6h 30, au Arnold Lodge, les membres du Club Richelieu St-Georges se réunissaient pour leur souper bi-mensuel.

Avaient pris place à la table d'honneur, outre le président J.-N.-R. Desmarais, Mgr le curé Beaudoin, le docteur V. Cloutier, le R/Victor Rodrigue, le R/R. Fortin et le R/Langevin.

Le souper fut joyeux, comme à l'habitude, et le président, il faut le dire, ne put venir à bout complètement de la verve bruyante de certains membres et ce, malgré une pluie d'amendes.

Le conférencier atomique, le R/Langevin, avait pris pour thème de son propos : "Souvenirs de jeunesse"; il évoqua plusieurs faits cocasses ou drôles survenus soit au cours de ses études, soit lors de ses premières années en pratique; les membres auront longtemps à la mémoire cette anecdote savoureuse de ce contribuable, photographe amateur, sommé par le fisc de produire ses divers reçus; il en fait un photostat assez étrange en étendant ses reçus sur le plancher, puis en les photographiant à 4 ou 5 pieds du sol; les gens du bureau de cotisation reçoivent donc une image où on ne peut à peu près rien distinguer si ce ne sont les deux bouts de pieds que notre bonhomme a, par hasard, pris avec le reste; en somme, une conférence atomique qui valait plus que sa piastre d'amende.

Au cours du souper, le président présente aux membres le docteur Cloutier dont il souligne l'esprit de dévouement jamais pris au dépourvu. Le docteur Cloutier profite de l'occasion pour remercier le Club de son appui financier en 1958; le docteur rappelle les débuts de l'O.T.J. de l'Est, puis il donne des explications sur les projets pour 1959; c'est ainsi que très tôt, ce printemps, deux piscines seront construites pour garçons et filles; aussi, il sollicite à nouveau la collaboration du Club pour cette importante réalisation; toute une organisation de Ville Est, en partie formée, verra à recueillir les fonds nécessaires. A la fin de ses remarques, le docteur Cloutier invitait les membres et leurs épouses à assister à la grande partie de cartes-bingo qui aura lieu le 26 février prochain, ua sous-sol de l'église de L'Assomption, et l'envoi de cadeaux serait aussi fort apprécié; ce sera les premiers argents à être recueillis pour l'O.T.J.

L'invité et conférencier d'honneur était Mgr le curé Beaudoin. Le R/Richard Fortin avait été chargé de le présenter; le docteur Fortin rappelle quelques étapes de la vie de Mgr Beaudoin, insiste davantage sur ses qualités de curé dont celle d'être un excellent et dévoué pasteur; il souligne encore l'immense sympathie dont Monseigneur a entouré le Club Richelieu, et ce dès sa fondation.

Mgr le Curé avait choisi comme sujet : "Le Carême et son historique".

L'origine du Carême est, en un certain sens, aussi vieux que le monde. L'Ancien Testament est rempli de fait qui démontrent la nécessité de la pénitence; Noé, Jonas, Moïse, Isaïe en donnent de salutaires exemples; le Nouveau Testament appuie dans le même sens et notre Sauveur commence sa vie publique par un jeûne de 40 jours.

L'histoire de l'Eglise montre que, si l'esprit de pénitence doit demeurer sans cesse le même, la loi du jeûne a subi une évolution constante depuis les origines de l'Eglise et la sévérité du jeûne en a constamment perdu au cours des âges.

Au début de l'Eglise, la loi est fort stricte : abstention de toute graisse durant tout le carême, un seul et unique repas par jour, lequel d'ailleurs n'est servi qu'après le coucher du soleil.

Vers les IIe et IIIe siècles, on ajoute au régime du carême le droit de consommer aussi des fruits, du lait, des oeufs et du fromage.

Cependant, on continue à ne consommer aucun aliment, c'est-à-dire ni pain, ni boisson, ni eau avant le coucher du soleil et le repas du soir prend tout son sens puisqu'on l'appelle le "déjeuner".

Le Concile de Nicée catalogue les règles du jeûne qui est alors en usage dans l'Eglise.

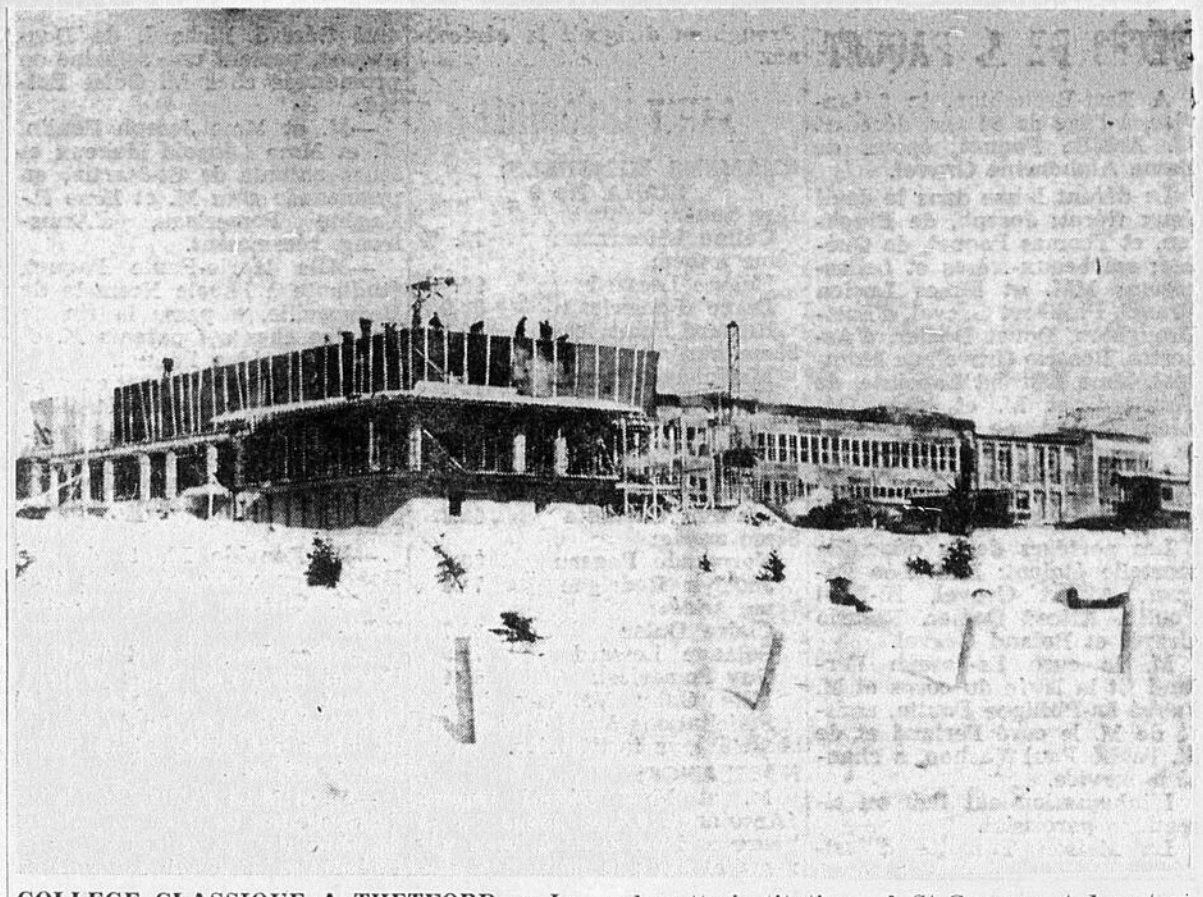
Vers le IXe siècle, on ajoute les collations. Le terme collation a une origine curieuse : il vient du latin "collationes"; ce terme était employé dans les communautés religieuses et signifiait qu'on permettait aux religieux de boire 3 gorgées d'eau juste avant le coucher. Bientôt, cette coutume se modifie en un petit lunch et qui comprend de l'eau et du pain. Vers le XIIe siècle, le repas principal est pris vers 3 heures de l'après-midi et on continue à garder la coutume de la collation et qui correspond à ce que l'on appelle le souper.

D'autres modifications ont lieu au XIXe siècle alors qu'on permet un repas gras sur semaine. Tout le monde connait les règlements actuels du jeûne et de l'abstinence. Les dispenses sont obtenues individuellement en en parlant au confesseur; cependant, reste qu'il faut faire pénitence et personne ne peut avoir de dispense sur ce dernier point tout aussi longtemps que le péché existera.

Le R/Victor Veilleux remerciait l'éminent conférencier de façon tout à fait appropriée. Ce dernier membre d'ailleurs faisait tirer au sort parmi ses confrères du Club un cadeau, souvenir de son récent voyage aux Antilles.

Avant de terminer le souper, le président faisait connaître les noms des deux délégués du Club à la réunion du Comité national directeur des Club Richelieu à Ottawa. MM. Adrien Girard et Roméo Gilbert, membres de l'exécutif du Club Richelieu St-Georges, représentent le club local à ces délibérations; leur expérience en la matière, les relations nombreuses qu'ils se sont créées dans les clubs en font des ambassadeurs qualifiés auprès de la direction générale.

Le prochain souper du Club aura lieu jeudi, le 26 février prochain; les délégués feront alors rapport de leur voyage.



COLLEGE CLASSIQUE A THETFORD — La construction du Collège Classique de Thetford va toujours bon train. Vers le 15 janvier, les travaux en étaient rendus au stage illustré par la photographie ci-dessus. Construit selon les plans de l'architecte J.-Berchmans Gagnon, l'immeuble sera particulièrement imposant et nous aurons d'ailleurs l'occasion d'en publier le dessin complet dans une prochaine édition. Une vaste organisation vient d'être mise sur pied pour recueillir des souscriptions en faveur de cette institution. A St-Georges et dans toute la Beauce, la population sera appelée à donner généreusement pour le bénéfice des étudiants de la région de l'amiante. Il y a quelques années, lors de la construction du Séminaire de St-Georges, la population de Thetford répondit avec empressement aux sollicitations venant de la Beauce; il est bien juste aujourd'hui qu'on leur rende la politesse en se montrant aussi généreux qu'eux.

SAINTE-AURELIE

MALADES :

Prompt rétablissement à tous les malades présentement revenus dans leur famille : le jeune Urbain Allen, Mme Roch Paquet, M. Grégoire Laverdière, ainsi que M. Laurent Morin, tous hospitalisés à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce.

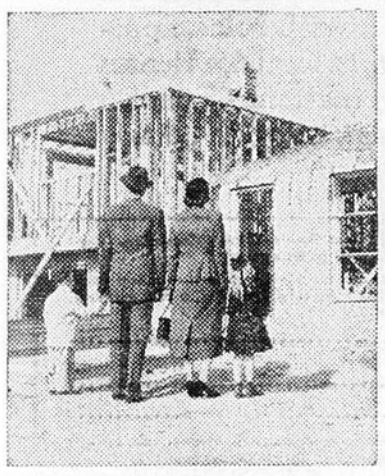
La petite Anne Maranda est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec. Elle est la fille de M. et Mme Emile Maranda.

—Mme Joseph Giguère qui était hospitalisée à St-Georges a été transportée au Sanatorium Bégin.

—Mmes Emile Allen, Aimé Maranda et Wellie Caouette ainsi que MM. Donat Giguère et Gérard Giguère, chez leur mère, au Sanatorium Bégin.

—Mlles Lucille Giguère et P. Maranda, g.m.g. de l'hôpital St-Sacrement, dans leur famille dimanche dernier.

—M. Camille Giguère à Sherbrooke dernièrement.



Quatre peuvent être à l'étroit

Oui, dans un petit appartement, les membres d'une famille de quatre *peuvent* se gêner les uns les autres. Voilà pourquoi cette famille a décidé de bâtir sa propre maison. Et le père de cette famille a déjà pris une décision bien sage. Il a avisé son agent Sun Life de son intention d'acheter une police Protection hypothécaire Sun Life. De cette façon, advenant son décès prématuré, la maison appartiendra réellement à sa famille.

Votre maison est un de vos biens les plus précieux. Permettez-moi de vous aider à la protéger pour votre famille.

LAURIAN GAGNON

Tél. 1057
Ville St-Georges-Est

SUN LIFE DU CANADA

LE VERMIFUGE Mother Graves
*aidera vos enfants à recouvrer la santé
G.W.&F.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité Scolaire de Saint-Théophile paroisse, Comté de Beauce, demande des soumissions pour la construction d'une école, au printemps 1959, école de six classes avec logement, les plans et devis pourront être consultés au bureau du secrétaire de la susdite municipalité (M. Aimé Carrier)

Les soumissions devront être cachetées et marquées "Soumission'. Elles seront reçues au bureau du secrétaire sus-dit de ce jour, au 6ème jour de mars 1959, à huit heures p.m.

La Municipalité Scolaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni la plus haute soumission, ni aucune d'elles.

AIME CARRIER,
Secrétaire-Trésorier

Ce 16ème jour de février 1959.



VENEZ NOUS VOIR

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats

Bagues de fiançailles	50%
Chapelets	50%
Montres	40%
Bijoux, etc.	40 et 50%

LA BIJOUTERIE René Marcoux
IMPORTATEUR
365 de la Couronne,
En haut de la
Pharmacie Soucy
Tél. 4-8722 - Québec, P. Q.

25 MODELES DE BATEAUX DE DIFFERENTES MARQUES
"LARSON" "ARKANSAS" "PACESHIP"
SPRINGBOX ET AUTRES

8 MODELES DE MOTEURS JOHNSON
4 MODELES DE TONDEUSES A GASON LAWNBOY
TRAILERS STERLING ET OTACO

Tout cela et encore bien d'autres articles à la GRANDE EXPOSITION NAUTIQUE présentée par

PAQUET SPORTIF ENR.

HOTEL MORENCY DU 27 FÉVRIER AU 7 MARS DE MIDI À 11 HRES P.M.

DÉCÈS DE A. PAQUET

A East-Broughton, le 6 janvier, à l'âge de 64 ans, décédait M. Achille Paquet, époux de Dame Alphonsine Gravel.

Le défunt laisse dans le deuil deux frères: Joseph, de Bingham, et Thomas Paquet, de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Lucien Gravel, Philibert Gravel, d'East-Broughton, Donat Dodier, d'Asbestos, Rosario Gravel, de Montréal, Mme Lauréat Lapointe, de Thetford, et M. et Mme Gédéon Vachon, de Robertsonville.

Les funérailles de M. Paquet on eu lieu le 9 janvier en l'église d'East-Broughton.

Les porteurs de la dépouille mortelle étaient: MM. Léo Paquet, Albert Gravel, H.-Paul Poulin, Alfred Dodier, Rosario Gravel et Roland Gravel.

M. le curé Ls-Joseph Ferland fit la levée du corps et M. l'abbé Ls-Philippe Poulin, assisté de M. le curé Ferland et de M. l'abbé Paul Vachon, a chanté le service.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

La Maison Turcotte d'East-Broughton dirigeait la cérémonie.



Satisfaction depuis au-delà d'un quart de siècle

Dans toutes les pharmacies

SAINT-THEOPHILE

EXAMENS MENSUELS:
ECOLE No 9

1ère année:	
Céline Létourneau	78. %
2ème année:	
Hélène Lessard	96.
Diane Pomerleau	89.9
Richard Pomerleau	70.1
3ème année:	
Marjolaine Paquet	74.1
Denis Dulac	58.5
4ème année:	
Micheline Pomerleau	72.
5ème année:	
Lauraine Lessard	77.2
Laurent Caouette	62.8
6ème année:	
Normande Pageau	80.4
Jocelyn Rodrigue	71.9
7ème année:	
Claire Dulac	83.7
Solange Lessard	72.9
Guy Pomerleau	62.4
Mlle Gaby Veilleux	inst.

Félicitations à ces élèves ainsi qu'à leur institutrice.

NAISSANCE:

M. et Mme Lionel Dumas (Antoinette Létourneau) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, née le 8 février et baptisée le 10, sous les prénoms de Marie, Silvie, Marjolaine, Dorothée. Parrain et marraine: M. et Mme Charles-Ed. Létourneau de St-Théophile, oncle et tante de l'enfant. Mlle Juliette Létourneau portait sa nièce sur les fronts baptismaux.

Nos félicitations.

NOTES SOCIALES:

Mme Robert Falon, de Loretteville, et sa fille Carmen ont passé la fin de semaine chez Mme Joseph Gauthier, de St-Théophile.

—Mlle Olivette Boivin et son ami Gérard Richard, de Donnacona, passent une semaine en promenade chez M. Odias Boivin.

—M. et Mme Joseph Poulin, M. et Mme Léopold Maheux et leurs enfants de St-Martin, en promenade chez M. et Mme P.-Eugène Pomerleau, d'Armstrong, récemment.

—Mlle Marie-Paule Paquet, étudiante à l'Ecole Normale de Beauceville, a passé la fin de semaine chez ses parents M. et Mme Hormidas Paquet.

—M. Alphonse Paquet en voyage à Québec ces jours derniers.

—M. et Mme Fernand Rancourt et leurs enfants Michel et Guy, de Cap-Rouge, Qué., en visite chez des parents, dernièrement.

—M. Ronaldo Plante de St-Honoré en visite chez son frère M. Charles Plante, récemment.

—Mlles Jeannette et Thérèse Paquet ainsi que Mme Wilfrid Paquet étaient de passage à Thetford-Mines en fin de semaine, elles ont visité M. et Mme Benoit Gilbert.

—M. et Mme Emile Beaudoin, de Scott-Jonction, en promenade chez des parents de Saint-Théophile la semaine dernière.

—M. Wilbrod Jacques qui travaillait en Ontario est de retour dans sa famille.

—M. et Mme Fernand Rancourt et leur fils Michel se sont rendus à Thetford-Mines, ces jours derniers.

—M. Rosaire Lapointe, de Québec, visitait ses parents et amis de St-Théophile, récemment.

SAINT-HILAIRE

Carnet social :

M. et Mme Fernand Létourneau, de Brockton, Mass., ont visité leurs parents de St-Hilaire dernièrement.

—M. Emilien Létourneau est de retour dans sa famille après avoir passé un mois chez ses frères, Pamphile et Réal Létourneau, de Brockton, Mass.

—M. Adrien Jacques est présentement hospitalisé à l'hôpital Notre-Dame de Beauce de St-Georges. Espérons qu'il se rétablira sous peu.

Succès scolaires :

Janvier

1ère année :	%
Donald Blanchette	83.
3e année :	
Martin Jacques	81.7
4e année :	
Ginette Morin	89.7
6e année :	
Jean-Eudes Blanchette	77.6
7e année :	
Victoire Lacroix	82.

Mlle Réjeanne Roy, inst.

RÉDUISEZ VOTRE IMPÔT SUR LE REVENU

tout en épargnant pour votre retraite

Les primes des Rentes Viagères du Gouvernement Canadien peuvent dorénavant être déduites du revenu pour fins d'impôt, avec certaines limitations.

EXEMPLES DES ÉPARGNES SUR L'IMPÔT

(pour un contribuable marié, sans personne à charge, basés sur les tarifs de l'Impôt sur le Revenu de 1958)

Revenu gagné	Contribution au Plan d'Epargne*	Epargne sur l'impôt
$ 3,000	$ 300	$ 39
5,000	500	95
7,500	750	150
10,000	1,000	240

(*déduction maximum permise pour fins d'impôt)

Pour renseignements complets et assistance dans le choix du plan qui convient le mieux à vos besoins, appelez votre représentant local des Rentes Viagères du Gouvernement Canadien ou postez ce coupon, franc de port.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Au: Directeur, Rentes Viagères du Gouvernement Canadien, 8W1
Ministère du Travail, Ottawa *(franc de port)*

Veuillez m'envoyer la documentation démontrant comment une Rente Viagère du Gouvernement Canadien peut m'assurer, à coût modique, un revenu à ma retraite.

Mon nom est.....
(M./Mme/Mlle)

J'habite à.....

.....*Date de naissance*.....

Age où la Rente Viagère devra commencer....*Téléphone*.....

Il est entendu que les renseignements donnés le sont à titre strictement confidentiel.

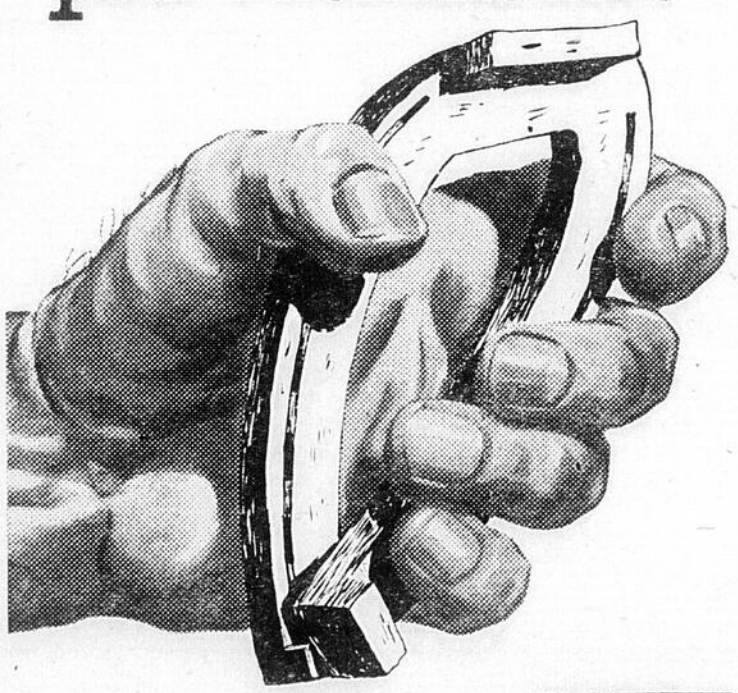
POSTE DE COMMERCE A VENDRE OU A LOUER

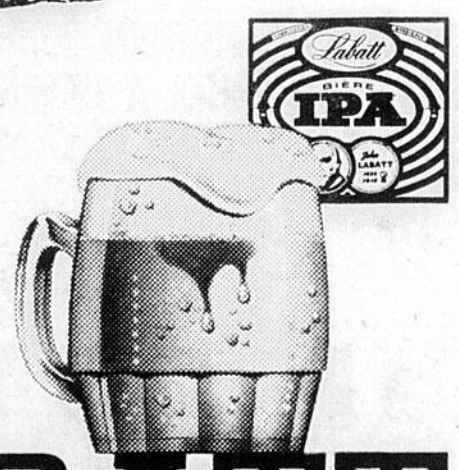
Magnifique magasin de trois étages, situé sur la rue principale à Vallée-Jonction. Prêt à être occupé immédiatement pour tous genres de commerces. Système de chauffage à l'huile. Aucun argent comptant pour toute personne sérieuse désireuse de partir un commerce. Condition: 15 ans pour payer si désiré.

HECTOR POULIN

TEL. 382 VALLEE-JONCTION

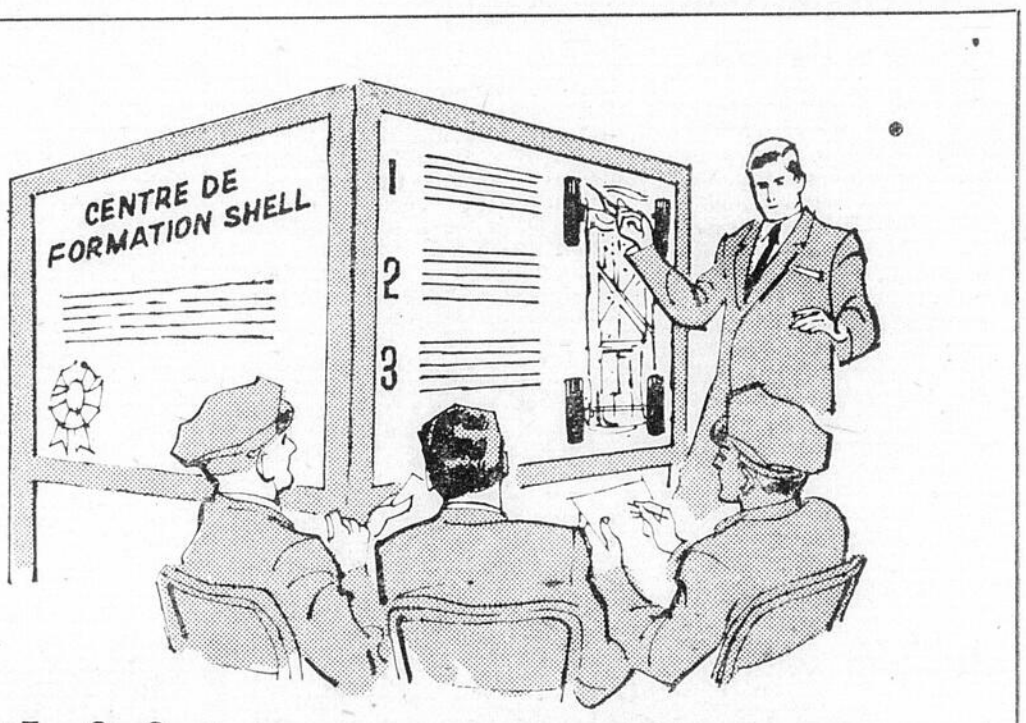
IPA-une bière forte pour l'homme fort





brassée dans le Québec au goût du Québec par

LABATT



Voici ce que représente notre service Shell

Nous avons tous suivi un cours de spécialisation au Centre de Formation Shell afin de vous assurer un meilleur service . . . et assurer à votre voiture une plus longue durée!

Lorsque vous vous arrêtez à l'enseigne Shell, vous pouvez compter sur les services d'un personnel spécialisé toujours courtois.

De plus, nous nous efforcerons de faire mieux encore—de prendre à coeur votre intérêt et celui de votre voiture. Passez nous voir bientôt et rappelez-vous que

ROMÉO JOLICOEUR
BEAUCEVILLE

GARAGE DUMAS
SAINT-COME

SHELL

FEU THOMAS LAGUEUX

St-Joseph (DNC). — Un citoyen bien connu de St-Joseph, ancien maire et ancien marguillier, M. Thomas Lagueux, est décédé le 11 février après une maladie de quelques heures seulement. Il était âgé de 74 ans.

Le regretté disparu laisse dans le deuil son épouse, Dame Génoria Jacques; ses fils: Jean de St-Joseph, Charles, de Beauceville, Louis, Roland et Martin, de St-Joseph; ses filles: Mme Roland Turmel (Catherine), de Ste-Marie, Mme Léo Nadeau, (Françoise), de Vallée-Jonction, Mme Liboire Labbé (Rachel) et Mme Jules Labbé (Marie) de Tring-Jonction, Mlle Angèle Lagueux, de St-Joseph et Mme Fernand Labbé (Monique) de St-Gilles de Lotbinière; ses gendres: MM. Roland Turmel, Léo Nadeau, Liboire Labbé, Jules Labbé, Fernand Labbé, Vital Lessard et Philippe Cliche; ses belles-filles: Mme Jean Lagueux (Marie-Jeanne Lessard), Mme Charles Lagueux (Françoise Bernard), Mme Louis Lagueux (Jeanne d'Arc Roy); un frère: M. Joseph Lagueux, de St-Joseph; une soeur: Mme Léonce Lessard, de St-Joseph; ses petits-enfants: M. et Mme Augustin Lessard, Robert Lessard, Céline, Diane, Roger, Louise, Marquis, Richard et Lucette Lagueux, de St-Joseph; Doris Renaud Labbé, de Tring-Jonction; Pierrette, Pierre, Lucie, Rémi Nadeau, de Vallée-Jonction; M. et Mme Denis Lagueux, Réjeanne, Jean-Guy, Gaétan, Claude, Gisèle, Rollande, Bertrand, Fernande, Lise, Louise, Yvette Lagueux, de Beauceville; de nombreux neveux et nièces.

Les funérailles de M. Lagueux ont eu lieu samedi, le 14, en l'église paroissiale. Son Honneur le maire Wilfrid Cliche portait la croix.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Ph. Veilleux, T. Goulet, P. Blanchet, W. Vachon, L. Jacques, F. Giguère.

La dépouille mortelle était portée par MM. J. Doyon, A. Roy, C. Gagné, A. Cliche, L. Jacques et L. Lessard.

Mgr le curé Roy fit la levée du corps et chanta le service assisté des abbés E. Tanguay et G. Blondeau.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

SAINT-THEOPHILE

NOS MALADES:

Pierre, fils de M. et Mme Lucien McCollough est présentement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

—M. Georges Malieux est actuellement nospitalisé à l'Hôpital de St-Georges.

—Mme Paul Vigneault est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de N.-D. de Beauce.

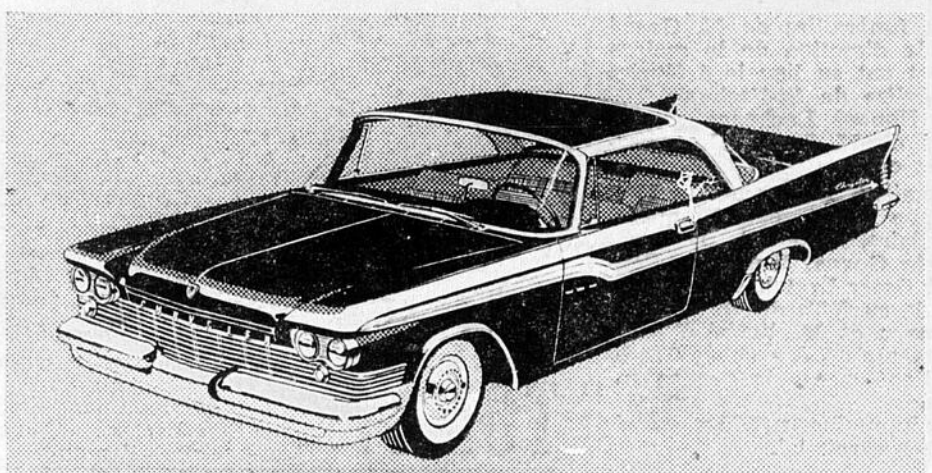
A tous ces malades nous offrons nos meilleurs voeux de prompt rétablissement. Aussi, des voeux de prompt retour à la santé à Mme Ephrem Jacques qui est de retour dans sa famille après avoir passé un séjour à l'hôpital.

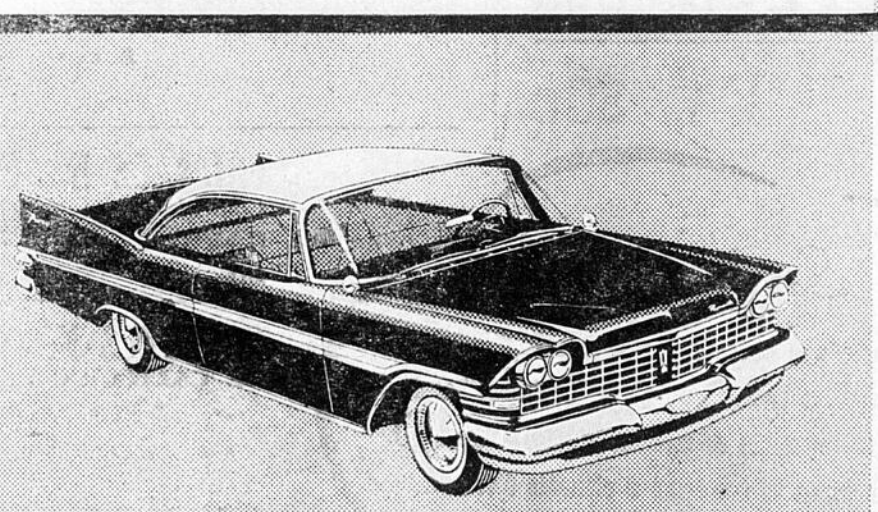
Toutes nouvelles...

ET L'UNE DES TROIS VOUS CONVIENT

CHRYSLER... La superbe Windsor • La brillante Saratoga • La splendide New Yorker

Le nouveau bas prix de la Windsor en fait un modèle Chrysler que presque tous les acheteurs de voitures neuves peuvent s'offrir. Dans chacune de ses catégories de prix, la Chrysler est la plus avantageuse de toutes. Elle est dotée de la transmission automatique TorqueFlite à boutons-poussoirs qui en facilite la conduite au plus haut point, de la chaufferette à boutons-poussoirs, des sièges avant pivotants et du système de suspension le plus perfectionné, qui vous assure une tenue de route et un confort inégalés. La Saratoga et la New Yorker peuvent être équipées du nouveau dispositif Auto-Pilot, qui commande automatiquement leur puissant V-8.



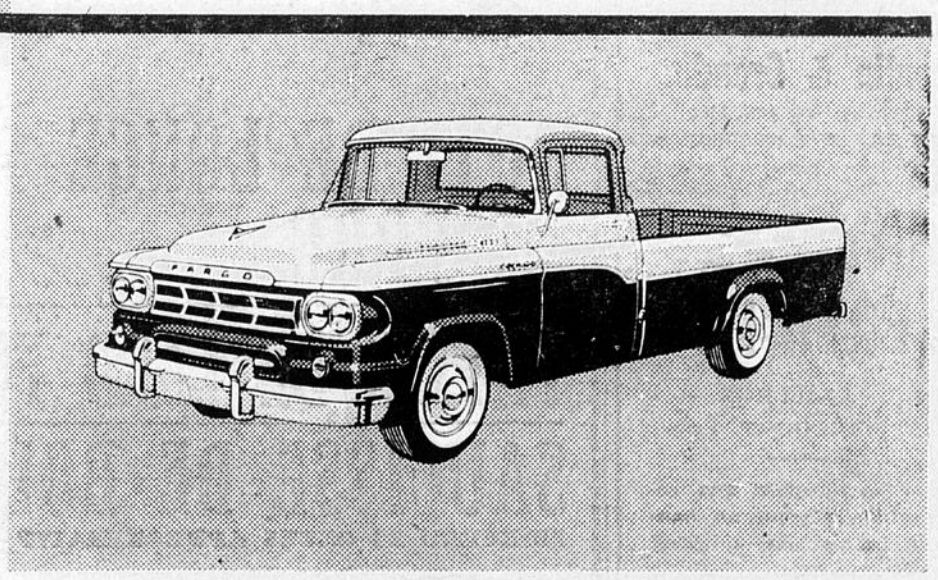


PLYMOUTH... pimpante, ravissante, nouvelle du tout au tout!

A l'intérieur comme à l'extérieur, la Plymouth '59 est vraiment nouvelle et tout à fait supérieure. Elle offre une foule d'avantages qui font envie aux conducteurs d'autres voitures, par exemple ses nouveaux sièges avant pivotants . . . sa nouvelle suspension Torsion-*AIRE* améliorée, plus douce que jamais . . . son nouveau V-8 "313" ultra-perfectionné et son nouveau 6 Econo-Jet . . . son nouveau système de chauffage-dégivrage à boutons-poussoirs . . . et sa merveilleuse transmission automatique à boutons-poussoirs. La Plymouth présente toutes les plus grandes nouveautés.

CAMIONS FARGO... Nouveau style Sweptline 1959!

Le nouveau pick-up Sweptline '59 est plus profitable et plus élégant! Vous avez le choix de trois empattements et de trois carrosseries, et chaque modèle de carrosserie est le plus avantageux aux points de vue volume, capacité et longueur de charge. Les Fargo vous offrent aussi bien d'autres exclusivités—pédales de frein et d'embrayage suspendues, nouvel embrayage à commande hydraulique, nouveaux freins plus gros, pour ne mentionner que celles-là. Quelle que soit votre tâche, il existe un Fargo qui la fera mieux. De 4,250 lb. P.B.V. à 65,000 lb. P.B.C.



CHOISISSEZ... ET FAITES DÈS AUJOURD'HUI UNE RANDONNÉE DE DÉMONSTRATION!

Chrysler Corporation of Canada, Limited

FERNANDO VEILLEUX

Ville St-Georges — Beauce

FUNÉRAILLES DE M. ANTOINE GAGNÉ

St-Zacharie (DNC). — A St-Zacharie, le 31 janvier, décédait M. Antoine Gagné, ex-gérant de la Caisse Populaire, âgé de 64 ans et 11 mois, époux de feu Dame Rose-Aimée Lachance et de Dame Valeda Loubier.

Le défunt laisse ses enfants: M. et Mme Marius Gagné, de Montréal, MM. Jean-Denis Gagné, Charles-Auguste Gagné, Marie-Louis Gagné et Yoland Gagné, de St-Zacharie; MM. et Mmes Elie Gosselin (Georgette), Raoul Gilbert (Carmen), Wilfrid Tanguay (Ghislaine), et Mlle Anita Gagné, de Montréal, Mlles Mariette, Charlotte, Marguerite, Céline et Renée Gagné, de St-Zacharie; ses frères: MM. Thomas et Emmanuel Gagné, de Mofette Témiscamingue; ses soeurs. Mmes Jos Allaire, de St-Zacharie et Yvon Bourhis, de Regina, Sask; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Gustave Veilleux, de St-Georges, Colomb Boucher, de St-Zacharie, Raymond Loubier, de Ste-Rose, René Grenier, de St-Benjamin, Yvon Loubier, de St-Benjamin, Alphonse Provost, Joseph Morin, Jean Morin, Edouard Lachance, Henri Lachance et Lionel Lachance, de St-Zacharie.

Il laisse également plusieurs petits-enfants.

Les funérailles de M. Gagné sous la direction de la maison Chabot ont eu lieu le 4 février en l'église de St-Zacharie.

M. Honoré Lachance accompagné de M. Lucien Roy portait la croix.

Portaient le cercueil: MM. Philippe Létourneau, Emmanuel Allaire, Edouard Groleau, Albéric Gagné, Hormidas Poulin et Omer Breton.

M. le curé Tardif fit la levée du corps et M. l'abbé Patrice Morin, assisté des abbés Tardif et Allen, chanta le service funèbre.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

DÉCÈS DE MME ALPHONSE HOULE

St-Zacharie (DNC). — Le 8 février, à l'âge de 88 ans et 11 mois, décédait Dame Adulée Grondin épouse de M. Alphonse Houle.

La défunte laisse dans le deuil ses fils: Albert et Ovilo; ses filles: Adrienne. Yvonne, Laura, Jeanne; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mmes Gédéon Grondin et Zénophile Gagné, et MM. Théophile Houle et Philippe Houle.

Mme Houle laisse également plusieurs petits-enfants.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi le 11 février en l'église de St-Zacharie.

M. Léopold Drouin, accompagné de M. Vénérand Fortin, portait la croix.

Le cercueil était porté par: MM. Eusèbe Lebel, Edouard Groleau, Napoléon Larivière, Alfred Gagné, Wilfrid Roy et Lucien Nolet.

M. le curé Tardif fit la levée du corps et M. l'abbé Patrice Morin, assisté de M. le curé Tardif et de M. l'abbé A. M. Allen, chanta la messe de Requiem.

MM. Jean-Guy et Jean-Yves Houle portaient les fleurs.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La direction des funérailles était confiée à la maison Chabot, de St-Zacharie.

SAINT-HONORE

Divers:

Dans le compte rendu des funérailles de M. Oliva Dallaire le nom de sa mère Mme Honoré Dallaire avait été omis.

—M. Denis Boutin, Mlle Réjeanne Couture et Mlle Mariel-le Couture sont allés à Valleyfield en fin de semaine à l'occasion des fiançailles de Mlle Lucille Boutin à M. J.-C. Léger de Valleyfield. Le mariage aura lieu en juin.

—M. Odilon Bolduc, Mme G. Boulanger et Mme Omer Bellegarde sont allés à Montréal à l'occasion des funérailles de M. Joseph Longtin.

—M. Paul Lessard, MM. et Mmes Léopold, Henri et Jean Lessard sont allés à St-Georges rendre visite à M. Paul Lessard qui est hospitalisé à l'hôpital N.-Dame de Bce.

—M. L.-Paul Dallaire, Mme Hubert Dallaire sont allés ces jours derniers à St-Georges rendre visite à M. Hubert Dallaire qui est hospitalisé à l'hôpital N.-Dame de Beauce, pour une délicate opération.

—M. et Mme Gaston Lambert, de Courcelles, et leurs enfants ont passé la fin de semaine, les invités de M. et Mme Fortunat Fortier.

—M. J.-Roch et Vincent Beaulieu ont passé quelques jours à Lévis en voyage d'affaires.

—Mlle Louise Roy, de Ville St-Laurent, M. et Mme Léandre Lapointe et M. et Mme René Bergeron, tous de Montréal, en visite récemment chez leurs parents, M. et Mme Cyrille Roy.

MAISON A LOUER

Cinq chambres à coucher, salle à diner, cuisine, vivoir, chambre de bain. Sur la 3e avenue, à St-Georges, à proximité du Séminaire et du Collège.

S'adresser à
FERRONNERIE
Poulin & Grondin
Ville St-Georges, Bce

HOTEL HERMANDI

EUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, Prop.

Attention spéciale aux réservations, réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois.

L'excellence de sa table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de leurs repas.

Ville St-Georges-Est (Co. Beauce)
Tél. 526 — C.P. 545

IGA PRODUITS *Laitiers de Qualité*



JUS TOMATES HEINZ 7 BTES 20 OZ. 1.00

RIZ DAINTY 2 PQTS 2 LBS 59c

LAIT EN POUDRE CRINO LB 39c



Sandy Saver dit:

C'est une façon nouvelle, rapide et facile d'épargner! Echangez vos carnets de timbres "Gold Bond" contre ces primes gratuites de marques réputées chez IGA. Je n'ai jamais vu une façon si plaisante d'obtenir gratuitement tant de cadeaux utiles.

ROTI DE LONGE DE PORC BOUT DE COTES LB 45c — BOUT DE LONGE LB 59c

PATTES DE LARD FRAICHES LB 24c

SAUCISSE DE BOLOGNE 43c
MORCEAU 24 ONCES APPROXIMATIF

SAUCISSES FRAICHES 3 LBS pour 1.00

TRANCHE DE FROMAGE IGA ROYAL GOLD 8 ozs 29c

BEURRE IGA ROYAL GOLD LB 66c

FROMAGE KRAFT VELVEETA 8 ozs 35c

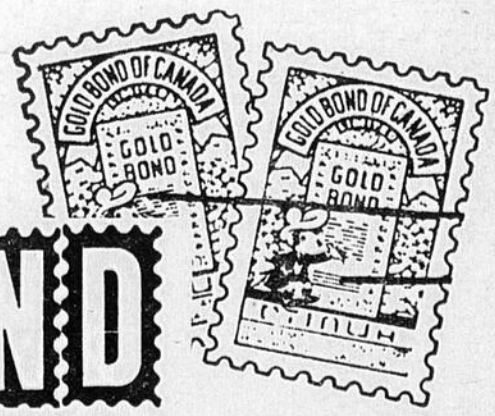
FROMAGE KRAFT CRACKER BARREL 8 oz blanc 43c

CAROTTES NO. 1 DE CALIFORNIE 2 PQTS pour 25c

PAMPLEMOUSSES MARSH No 1 FLORIDE 10 pour 49c

PATATES CAN. No 1 SAC 50 LBS 99c

ANGUILLES FRAICHES LB. 35c



timbres GOLD BOND

MARCHE GILBERT ENR.